大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
督印人馬廷棟
第二萬二千二百七十五號
星期版
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機七二八二一一
今日出紙三大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

佐藤迫衆院強行通過「日韓條約」
東北亞軍盟已形成
日不可避免地被捲入美擴大亞洲戰爭漩渦
「日韓條約」與美在越「逐步升級」密切關聯

【據新華社北京十二日電】本社記者報道：佐藤政府屈服於美帝國主義的強大壓力，竟然不顧在野黨和日本人民的強烈反對，於十二日凌晨召開的衆議院全體會議上採取突然襲擊的辦法，在四十五秒鐘內強行通過了「日韓條約」。「日韓條約」的通過，就是表明美帝國主義策劃的「東北亞軍事同盟」在事實上已經形成，而日本軍國主義將不可避免地被捲入美帝國主義擴大亞洲戰爭的漩渦中。

「日韓條約」是美帝國主義一手策劃的軍事性質的條約，它同「日韓軍事協議案」、「三矢計劃」和「飛龍計劃」都緊密地連成一體。美日反動派在「日韓條約」簽訂之前，早在一九六二年就訂了「日韓軍事協議案」作為擬議中的「日韓基本條約」在軍事方面的密約。一九六三年美日反動派又草擬了美日聯合向朝鮮和中國發動軍事進攻的一個藍圖——「三矢作戰計劃」，一九六四年又制定了「飛龍計劃」，使「日韓軍事協議案」的秘密軍事條約更加具體化了。美帝國主義長期以來積極策動日本和南朝鮮傀儡集團進行會談締結「日韓條約」，組成「東北亞軍事同盟」，把日本拖進美國侵略亞洲的戰爭中去。

拖延了十四年之久的「日韓會談」，在一九六五年內迅速達成協議，同美國在越南戰場上的「逐步升級」和親美的佐藤榮作出任首相有着密切關係。約翰遜政府從今年二月七日大規模轟炸越南民主共和國，開始了「逐步升級」的重要步驟以後，佐藤政府便公開支持美國的侵略行動，並向約翰遜獻策，他建議：亞洲一旦有事，即應合併日本和南朝鮮的空軍和陸軍，由日本人擔任指揮官；另一面他在「日韓會談」上跟着美國「逐步升級」：二月二十日、佐藤上台還不到三個半月，就同朴正熙集團草簽了「日韓條約」。（下轉第三版）

從中錫邊界發動攻勢
印軍又入侵 我被迫還擊
正密切注視此事件發展

【新華社拉薩十三日電】今天上午，印度軍隊在中錫邊境又侵入中國境內，向中國邊防執勤人員開槍射擊，並發動軍事進攻。

上午七時三十分，印度軍隊一百多人在中錫邊境東巨拉山口，以重機槍四挺、輕機槍六挺和步槍等向中國邊防執勤人員猛烈射擊。與此同時，十多名印軍越過中錫國界線，向中國邊防執勤人員進行包圍進攻。中國執勤人員被迫進行了自衛還擊。到發電時為止，戰鬥仍在進行中。中國有關當局，正在嚴密注視着印軍這一嚴重武裝挑釁事件的發展。

反對「日韓條約」展開統一行動
日三百萬人示威
國營鐵道工人罷工迅速擴及全國各大城市
日共中央發表呼籲書宣佈「日韓條約」無效

【中國新聞社北京十三日電】東京消息：日本人民展開轟轟烈烈的英勇鬥爭，繼續反對自由民主黨十二日強行通過的「日韓條約」。

以共產黨和社會黨為中心的日本民主力量今天在全國各地聯合舉行大會和示威遊行。

今天下午和晚上反對「日美安全條約」中央執行委員會和全國執行委員會在東京聯合發起盛大集會。這兩個集會是繼十一月九日的統一行動之後，兩個執行委員會發動的第二個統一行動。

六萬多人參加了今天下午的大會。其中有從昨天晚上開始罷工的國營鐵路員工以及郵電工人、公務員、教師、學生以及各縣地方組織的代表。

日本共產黨總書記宮本顯治在大會上講了話。他指出，佐藤政府是日本在戰後最兇惡和最反動的政府。它蹂躪民主原則，強行通過「日韓條約」，因為他們害怕「日韓條約」的侵略本質被進一步揭露。

宮本顯治號召工人加強同農民和市民的團結，加緊進行一切民主力量的聯合鬥爭。

宮本顯治說：「如果把粉碎「日韓條約」、推翻佐藤內閣和解散國會的鬥爭同保衛生活和民主權利的鬥爭結合起來而奮勇前進，那麼我們就一定能夠取得勝利。」

他的講話不時為雷鳴般的掌聲所打斷。

社會黨書記長成田知巳在講話中說，自由民主黨人的蠻橫行動表明了他們的虛弱。

他表示，日本社會黨決心進一步加強民主力量的共同鬥爭。

日本工會總評議會事務局長岩井章在講話中呼籲工人們再接再厲，必須開展統一行動，包括舉行罷工。

大會上通過的宣言說，「我們將高舉推翻佐藤內閣和解散國會的旗幟，團結各工作場所和住宅區的英勇奮鬥和義憤填膺的廣大人民，組織和展開各種形式的有效鬥爭，包括工人階級的罷工。」

大會結束後，與會者分三路舉行示威遊行。

日本廣大工人十三日在全國主要城市舉行聲勢浩大的罷工、集會和示威遊行，抗議佐藤政府和自由民主黨強使衆議院批准「日韓條約」。

參加這次大規模抗議行動的包括日本工會總評議會的三十個會員工會的大約三百萬工人，他們舉行了罷工，或者舉行工作場所大會。

這次抗議行動是以國營鐵道工人的罷工開始的。罷工在十二日晚上從東京開始以後，迅速擴及到全國各主要城市。

國營鐵道工會委員長鈴木清寫信給全國各地的工會會員，祝賀他們的罷工取得巨大勝利。他號召全體工會會員以更加堅定的信心向前邁進。

日本貿易界和文化界人士十三日分別舉行緊急大會，反對「日韓條約」，並且要求佐藤內閣辭職和解散國會。

日本記者會議十二日發表聲明，保證緊密聯合其他民主力量並通過報道揭露佐藤政府的暴行，繼續為反對「日韓條約」而鬥爭。

日本一些資產階級報刊也對佐藤政府強使衆議院通過「日韓條約」表示不滿。

【據新華社北京十三日電】東京消息：日本共產黨中央委員會政治局十二日深夜發表呼籲書說，日本共產黨宣佈國會關於「日韓條約」的一切表決無效，並且號召人民決不要容忍佐藤內閣和自由民主黨的猖狂行為，向前邁進，粉碎「日韓條約」，保衛民主，推翻佐藤內閣和解散國會。

日本共產黨總書記宮本顯治十二日晚說，佐藤政府和自由民主黨在國會強行通過「日韓條約」是不能容忍的，是無效的。

「日韓條約」為美効勞 日本人民決不批准
中國人民堅決同日本人民站在一起

【中國新聞社北京十三日電】光明日報今天就日本佐藤政府十一月十二日強使衆議院通過「日韓條約」一事發表國際評論員文章，指出，佐藤政府這一行動，只不過再一次表明，它是美帝國主義的一條忠實走狗，從而使它自己完全處於和日本人民為敵的地位。

佐藤政府和自由民主黨為了強行批准這項戰爭條約，使用了種種卑鄙的陰謀和蠻橫的手段。文章說，這表明日本反動派並沒有什麼力量，相反的卻正好證明它的虛弱。

這篇題為「日本人民堅決不批准」的文章說，決定日本命運的，絕不是一小撮反動派，而是日本人民。近日來，偉大的日本人民在日本共產黨的號召下，團結一心，掀起了粉碎「日韓條約」、打倒佐藤內閣的強大的示威運動。日本人民這種不畏強暴、敢於鬥爭的精神，再一次顯示了他們反對美日反動派，爭取獨立、民主、和平和中立的堅強意志和強大力量。

文章最後表示，六億五千萬中國人民向英勇鬥爭的日本人民致崇高的敬意，並且堅決同日本人民站在一起，為反對共同敵人美帝國主義及其走狗日本軍國主義勢力而鬥爭到底。

王杰事跡展覽 在徐州市展出

【據新華社徐州十三日電】偉大的共產主義戰士王杰烈士事跡展覽，最近在烈士犧牲的地區江蘇省徐州市展出。

王杰烈士事跡展覽共有五個部分，系統地介紹了這位偉大戰士光輝的一生。這五個部分是：王杰同志生前活學活用毛主席著作，一心一意為革命，黨叫幹啥就幹啥，熱愛同志和他壯烈犧牲後各界人民及部隊指戰員對他的崇敬和懷念。

展覽館正中，懸掛着王杰烈士的遺像，旁邊寫着毛主席的語錄：「人總是要死的，但死的意義有不同。……我們為人民而死，就是死得其所。」接着，一幅表現王杰同志為掩護民兵和人民武裝幹部而英勇犧牲的油畫和烈士犧牲時留下的一些實物，感人地向觀衆展示出王杰同志為人民視死如歸的革命精神。

日期：1965年11月15日至11月23日每日上午10時至下午6時　地點：香港大會堂正座(低座)展覽廳

文友公司主辦

展覽內容·豐富多采

各種新穎玩具展出。有趣味豐富的攤位遊戲。
大型活動玩具表演台。紀念品定時贈送。精彩電影放映。

·歡迎參觀·

日常生活費·少數怕長計
燃料用什炭·安全又經濟

西江什炭
送到每担十一元

物質上乘·價格廉宜·便利顧客·電話叫貨·港九市區·依時送到
經銷商：天生行興記　電話：香港：437876 433008　九龍：863319 869331
地址：香港寫字樓 干諾道西94號三樓

2-11

阿報斥蘇破壞越南人民反美
揭露赫修同美搞「秘密外交」
蘇領導人亟利用日內瓦會議主席職權同英國勾搭

……經常以為常規策劃損害越南人民的新的政治陰謀之外，誰能做出什麼別的事情來呢？

文章說，出於策略上的考慮，蘇聯修正主義領導不得不要些花招，玩弄不介入支持美帝國主義反對越南人民的陰謀。因此，他們企圖尋找不同的途徑和辦法，例……

▲中山五路羊城麵包廠門市部最近裝修一新，擴大經營，增加各色麵包、餅食數十種。南列長長的餅櫃中擺着近百種糕點、餅食和麵包。什錦鄧塞、魚翠酥、糖霜雪花酥……林林總總，多姿多采。▲目前各服裝店的……

本報特稿

櫥窗外面的讚頌聲

在國貨公司門口的玻璃櫥窗，陳列着各種冬季服裝，吸引着不少路人駐足圍觀，人叢中不斷發出讚賞之聲：「咳！真正靚皮大衣，……中國自己造的。」「國產也有此上等貨呀！」……

幾可亂真的玄狐毛絨

先不說別的，就拿女士們喜愛的各款大衣來說，除了普通的茶色呢、混色呢、綿花呢之外，還有用高級的原料、雞士羊絨等料子製成的。堪於軟滑細緻的黃狼毛絨和空氣毛絨大衣，更是本年度最高級的新產品。這兩種新型大衣料，經過高級處理，絨色都與真的玄狐毛無異，……

男裝毛衫不讓女裝毛衫專美

提到男士衣着，在一般人看來，男裝總是變去變去也還是不過如此，總比不上女裝那麼千變萬化；可今年國產男裝毛衫，幾乎可以和……女裝媲美，光羊毛背心，就有……毛……毛衫……

一周綴語

日衆院的一幕醜劇

在日本和朝鮮人民強烈反對之下拖延了十四年之久的「日韓條約」，被佐藤政府所操縱的日本衆議院會議以四十五秒鐘的速度強行通過了。

整個過程是一幕醜劇。

過程是這樣的：十二日零時十八分，衆議院議長船田中在衆多的自民黨議員和衛士的簇擁下進入會場，他登上議長席，立即抓緊麥克風。就在這一瞬間，自民黨議員以政黨為號，一窩蜂似地搶佔了講壇，四周形成一道人築的屏障，以阻擋表示抗議的議員走近講壇。船田中以議長職權名義宣布改變議事日程，中斷審議反對黨提出的對法務大臣石井光次郎的不信任案，接着就上氣不接下氣地提出動議：省略日韓特別委員會委員長的報告，把日韓條約及其他有關的議案共五件一攬子表決……他剛講完，本來就佇立在講壇上下的自民黨議員就轟然起立，以所謂「起立的多數」，通過了這批議案。從開始到結束僅僅用了四十五秒鐘。醜劇演完，船田中又在衛士的保衛下，在反對黨議員的「賣國賊」、「混蛋」等怒罵聲中，從議長席近旁的後門逃出了會場。

美日反動派的如意算盤

佐藤政府為什麼這樣不擇手段、急不及待地搬演這種醜劇呢？

首先是，日本軍國主義者始終不忘重溫「大東亞共榮圈」的舊夢，企圖假借美帝的黑勢力，捲土重來。他們前此擬訂的「三矢計劃」和「飛龍計劃」，早已透露出這種野心。這個「日韓條約」出來，同這些計劃連成一體，構成了更細密的作戰藍圖。

北京已經指出，「日韓條約」的通過，表明美帝策劃的「東北亞軍事同盟」在事實上已經形成。最近美國唆使朴正熙策動成立美國、日本、南朝鮮的「三部長級協商機會」，實際上是在着手成立這個「同盟」的指揮部。

由於美國要加劇侵略，把戰爭擴大，由於佐藤害怕內外輿論更多地揭露「日韓條約」的不可告人的內容；佐藤便不顧一切地以欺詐、最粗暴的手法，把這個條約推出籠了。

美日反動派的如意算盤是打不響的。日本和朝鮮人民決不甘心讓這個條約把他們推入深淵，去做美國「亞洲人打亞洲人」這一罪惡政策的犧牲品。反對這個條約的運動，今後只會更加加強。準備採取抗議行動的日本工人就有三百萬，聲勢日益浩大。今天全亞洲的人民，對日本軍國主義復活的後果，都有深刻的認識和高度的警惕，而且人民的力量空前壯大，佐藤之流要玩弄什麼花樣，只能自己為美帝殉葬，其下場一定比東條更悲慘。

南越軍民戰無不勝

帝國主義和一切反動派全是見了棺材也不流淚的。在最後失敗到臨之前，它們總要從事一切拚命的掙扎。

美帝今天在越南就是這樣。

在南越戰場上，繼朱萊、峴港、波來梅大捷之後，民軍不斷在打勝仗。美空降旅的乘兵企圖從邊和伸入以北D區的民軍據點，四度被包圍。他們每一次突圍，都要肉搏一場。每肉搏一場，他們就要一次重創。他們不敢公布死傷數字，但不能不承認，要到了侵越以來最慘重的損失。民軍前天在西貢西北的十三號公路上向美國號稱「王牌」的第一騎兵師進攻；昨天又炸毀峴港與順化之間三道橋樑，到處主動出擊，美軍一味挨打。

人民戰爭是無法應付的

美國報紙紛紛驚呼：「前景極不美妙」；「通向勝利的黑幕陣正在消失」；南越人民的戰略「顯然是要使美國的力量對起來無能為力，使山姆大叔看起來像個舉不了步的巨人」。前一陣，美國軍政大員吹噓什麼「寮國主動權」的神話，像肥皂泡沫一樣地破滅了。

美國侵略軍曾寄望於雨季過後的天氣，怎知乎季同雨季一樣不利於侵略者。美國以為爭奪能使它的「空中優勢」以及各種武器多發揮一些作用；可是人民戰爭的力量完全否定了「唯武器論」。「紐約時報」在哀嘆：「看來，一把槍只有一把只的越共控制着游擊的工具，已經成為反擊價值二百萬美元的美國噴氣飛機的其驅工具。」波來梅戰役已經表明，數以百計的美國噴氣式轟炸機不能夠使一個越共機關槍停止射擊的。」「基督教科學箴言報」曾引用美國一些專家的話：「一

當前是民軍殲敵的大好時機

過去美國愈向南越增兵，少爺兵送命的數字就愈大。南越解放軍線指出，當前是大好時機，有條件大量殲滅美軍，號召軍民乘勝猛攻，爭取更大戰果。

約翰遜要把更多他的「孩子」送到民軍的槍口上，正好適應了民軍的要求。

與使更多的少爺兵上陣，或是把日本拴上美國的戰車，擴大戰火，絕對挽回不了美帝的敗局，反而自促其滅亡。

在這個時候，任何人要出力幫忙美帝，也是白費心機。

赫修助美作祟現盡原形

赫修分子在越南問題上，充當美國的助手，做盡了壞事。他們一直要撲滅越南人民的革命，為美國的「和談」騙局推波助瀾。他們的做法比美國其他的爪牙尤為惡劣。他們對越南提供一些援助，企圖控制越南局勢，以便同美國做交易；並且利用「援助」越南的題目，造謠誣衊，大肆反華。他們大叫「聯合行動」，千方百計地要舉行蘇越中三國最高級會議以及社會主義國家的國際會議，就是想把越南問題作為勾結美帝爭霸作為的籌碼。

北京最近發表駁蘇共新領導的所謂「聯合行動」的文章內，把蘇共新領導在越南問題上的所作所為，一一列舉出來，讓全世界人民進一步看清楚赫修聯合美帝、反革命、反人民的面目。

人民的眼睛是雪亮的。在許許多多的事實面前，赫修將何所遁形？他們是掛着假冒的招牌在販賣真正的劣貨，他們的行徑不斷被揭露，就不易叫人上當。他們越是這樣搞下去，就越顯露向人們提供反面的教材，使人們更懂得一個道理，即反帝必須反修是也。

佐藤搬演醜劇 美軍一味挨打

呂章

約翰遜依照規律辦事

這些現象充分反映出美國統治集團是孤立的，他們受到各國人民的反對，也受到本國人民的反對。

目前美國東北部廣大地區發生的斷電事件，也說明美國內部的紊亂。電流一時停頓，便亂哄哄大帳，交通停頓，工廠停擺，暴徒趁黑打劫，監犯乘機越獄，約翰遜之流嚇得一身冷汗，成了無頭蒼蠅。報刊嘩然驚呼，深怕被人認識清楚「美國其實是不堪一擊的」。

從戰場到本土，美帝顯出了它的脆弱性，它是不折不扣的紙老虎。它在南越的泥足是拔不出來的了，在國內正引起人民反抗的烈火，情景的確十分不妙。

可是約翰遜還要掙扎，還要把戰爭升級，一面把日本拖入亞洲戰爭的漩渦，一面繼續增兵打南越。約翰遜在兼病中指示麥克納馬拉在今年內把侵越的十六萬少爺兵增加到二十二萬以上。

失敗之後還要掙扎，不到聯呼哀哉之時不止，這就是帝國主義和一切反動派活動的規律。約翰遜還完全是依照規律在辦事。

美國人民奮起反對侵越

美軍的處境是，要守，就必然被聯挨打；要攻，又寸步難行。叫美軍喪魂的，不止是屢戰屢敗，紛敗越慘，而且是對於民軍的游擊戰術「仍然在起作用」而束手無策。人民戰爭的正義性以及它的戰略戰術，早已決定了這場戰爭的勝負，美國出盡法寶，找不到應付的辦法。

美國國內人民是看到這場戰爭的必然下場的。他們已經日益奮起反對這場戰爭了。像南越僧尼反對美偽一樣，美國人民已有四人當衆自焚，用生命來抗議約翰遜的戰爭與侵略政策。美國青年一再焚燒徵兵證，不怕刑罰，用行動表示不願為少數軍火商的暴利而去南越白白送死。最近幾百名牧師公開反對約翰遜對東南亞的政策，要求結束侵越戰爭。由許多著名律師組成的「美國越南政策律師委員會」發表了長篇備忘錄，指斥約翰遜侵越是違反日內瓦協定、聯合國憲章和美國憲法。美國青年前天又在紐約集會，痛斥「約翰遜的是和平，幹的卻是製造戰爭」。美國人民各種各式的反對侵越的活動，正在繼續展開，聲勢正在擴大。

越共已經成了放排槍打擊美國飛機的行家老手」，「即使只配備小型武器，越共也是經常「驚人地」有效地」打擊噴氣飛機的」。「新聞周刊」指出，對南北越進行轟炸的美機，已有六成被毀傷。

在戰場上，民軍設下的尖樁陷阱、竹尖樁、手榴彈陷阱，到處在等着美軍；連地道上掛着的蛇，也要留候美軍，成了對付他們的「致命武器」。

美國一家周刊揭露

印尼右派反共獲得美蘇支持

中央情報局曾七次唆使印尼右派顛覆

【中國新聞社北京十三日電】紐約消息：十一月二日出版的美國「進步勞工黨」的「挑戰」周報刊登了一篇文章，揭露美國中央情報局曾經在印度尼西亞進行顛覆和干涉，指出印度尼西亞右派反共得到帝國主義和現代修正主義的支持。

文章說，「從一九五〇年到一九六五年，中央情報局一直鮮的。文章指出，美國中央情報局對印度尼西亞的顛覆和干涉是以見不到少有的例子——一直使印度尼西亞陸軍中的右派和一些中央情報局特務人，並向他們提供了各種支持以便控制蘇加諾並取得控制權。」

文章還揭露了蘇聯搞斯社和「消息報」對九月三十日運動的誣蔑。

文章說，印度尼西亞共產黨是一個忠於馬克思列寧主義的黨。它引起了三方面敵人的恐懼和憎恨。它們是印度尼西亞反動派、帝國主義——特別是美、英帝國主義和現代修正主義。這三個敵人僧恨印度尼西亞陸軍中的右派和反共分子。」

文章最後指出，「印度尼西亞共產黨一定知道為了印度尼西亞人民和全世界反帝人民的利益將怎樣進行堅決的鬥爭。」

中國靠自己力量科技定能超西方

北京就產品設計問題號召打破洋框框 總結自己經驗設計出中國式先進產品

> 人民日報指出，孫中山早在一九〇五年就提出預言：中國人民依靠「發奮自雄」一定能以「異常之速度」，在幾十年內趕上和超過西方。今天中國和孫中山所處時代大不相同，用毛澤東思想武裝起來的中國人民定能在不遠的將來趕上和超過世界水平，這是必然的趨勢。

【中國新聞社北京十三日電】今天人民日報第二版在「產品設計革命首先是思想革命」的大字標題下，刊登了「實行產品設計革命，趕上和超過世界先進水平」第十四次討論的文章和編者按語。

人民日報這次討論特地選登了三篇文章，有周恩來總理在一九〇五年東京歡迎會上的講話；梁啟超反對孫中山的論述。按語說，我們能不能依靠中國人民自己的力量和智慧，趕上和超過世界先進的工業國家？這個問題，在本世紀初期就曾經發生過一場爭論。孫中山在一九〇五年的一次演說裏，揭出了一個光輝的預言：我國人民依靠「發奮自雄」，一定能夠以「異常之速度」，趕上和超過西方。他的這個論斷，當時遭到了保守勢力的圍攻。保皇黨人、改良主義者梁啟超，就提出了所謂「拾級而升」的論點，同孫中山先生的革命思想相對抗。

按語說，這場爭論到現在已經過去整整六十年了。軟弱的中國資產階級，當然不可能實現孫中山先生的這個偉大理想，他們即使在理論思想戰線上，也沒有能夠徹底戰勝梁啟超之流的改良主義。這個任務只能由中國共產黨領導的中國無產階級來完成。但是，今天我們回顧這段歷史，對我們還是很有教育意義的。孫中山先生並不是一個科學的社會主義者，不是一個馬克思主義者，他作為一個資產階級革命家，在中國還處在舊民主主義革命的初期，就敢於向當時看來還頗為強大的西方資本主義國家挑戰，提出了超過西方的豪言壯語，駁斥了那種認為只能跟在外國人後邊一步步爬行的謬說，這種革命的精神和膽略，無疑是值得我們學習的。

按語說，今天，我們同孫中山先生所處的時代已經大不相同了。我國已經完成了資產階級民主革命，並且進行偉大的社會主義革命和社會主義建設。我們的社會制度已經是世界上最先進的社會主義制度。領導我國社會主義革命和社會主義建設的是光榮、偉大、正確的中國共產黨。指導我們實踐的是馬克思主義的普遍真理同中國的具體情況相結合的毛澤東思想。我們每一個設計工作者，科學技術工作者，處在這樣的時代，無疑地應當具有更徹底的革命精神和更大的雄心壯志，作一個無產階級的革命家，作一個社會主義的科學技術工作者，奮發圖強，刻苦努力，發揚獨創精神，同時吸取外國一切好的經驗，……在一部份設計人員中，還存在着不同程度迷信……

好的技術為我所有，在社會主義革命和社會主義建設中，在趕上和超過世界先進水平的鬥爭中，作出應有的貢獻。

人民日報關於「實行產品設計革命，趕上和超過世界先進水平」的討論，已經進行了兩個多月，在這個階段裏，着重討論了如何破除迷信外國的思想，發揚中國人民的創造精神來進行產品設計的問題。人民日報今天為此在頭版頭條地位，發表了題為「打破洋框框，發揮創造性」的社論。

社論扼要地論述了為把中國建設成為一個社會主義強國，就要大力發展中國的機械製造工業，依靠中國人民自己的智慧和力量，把學習與創造結合起來，進行獨立設計，生產先進產品的道理；並且指出，過去由於帝國主義、封建主義和官僚資本主義這三座大山的長期壓迫，限制了中國人民認識和掌握科學技術規律的才能的發展，因此現在在一部份設計人員中，還存在着不同程度迷信外國、不相信自己的自卑心理。

社論說，破除迷信外國的思想，並不是說拒絕外國的技術經驗。但是，我們最根本的方針，必須是依靠中國人民自己的勞動和智慧，把學習和獨創結合起來，總結中國人民自己的實踐經驗，設計出中國式的先進產品。

社論說，用毛澤東思想武裝起來的中國人民，一定能夠在不遠的將來，趕上和超過世界先進水平。這是任何反動勢力所阻擋不了的。

法國工業展覽會 廿二日在京開幕

【本報北京訊】「法國工業展覽會」定於本月二十二日在北京揭幕，展出項目計有機床、木材加工機械、石油機械、化學機械、造紙機械、製藥機械、塑料機械、紡織機械、建築機械、柴油機、壓縮機、電氣、電子和精密儀器、發電設備、各種軸承、各種抽水泵、各種通用汽車、卡車、機車、造船工業、飛機工業和機械材料成套設備的資料，科技書刊，良種牲畜。這個展覽會預定十二月四日閉幕。

民軍猛攻騎一師指揮哨 安溪美基地司令部被轟

D區民軍與美軍激戰兩天美承認有「中等」傷亡

【路透社西貢十三日電】南越民軍今天一早向美軍第一騎兵師指揮哨發動猛烈攻擊。這個南越中部高原的美軍第一騎兵師指揮哨上月才建立，是為了減少民軍對波來梅特種軍營的壓力而設的。

指揮哨的一位高級司令官說，經過半小時的戰鬥，敵軍終於被擊退。他說，這次戰鬥，雙方極其逼近，未悉民軍出動的軍力有多少，但是他們是以追擊砲配合步兵進攻的。

約在午夜，民軍的追擊砲向第一騎兵師的陣地轟擊，連續發砲一百發。美軍司令官諾爾斯說：在三分鐘之內美軍即開砲還擊。但在同時，民軍的其他部隊用自動步槍及炸藥包由南方向指揮哨進襲。他又說，駐在該地區的直升機，在近距離作戰時，全部離去，協助擊退進襲的敵人。

昨夜，民軍又在西貢以東約一百哩的地方以追擊砲試探美軍騎兵師安溪基地司令部外圍的警戒線，有六十毫米追擊砲彈兩枚落在司令部的防禦工事內。

發言人說，在民軍這次的試探中，美軍沒有傷亡，不過後來第一騎兵師在上述兩次行動進行的地區搜索時，有兩輛大卡車被手榴和衝鋒槍掃射，受了「輕微」的損失。他們是在安溪以東的公路行進，但據說，沒有再與民軍接觸。

【路透社峴港十三日電】昨夜和今天，民軍在峴港同北的各主要交通線上，進行了六次襲擊，毀壞橋樑四座，炸毀火車一列及卡車一輛。

民軍今天更在峴港北十哩攻擊南越軍護路據點一處。第一次攻擊發生在午夜，民軍當時炸毀由峴港通順化鐵路橋樑三座，同時並以追擊砲及小型武器向南越「政府軍」護路隊作一小時試探性攻擊。

午夜後民軍又向順化以北的一座公路大橋連發重追擊砲彈二十餘發。橋身破壞的情形不明。

今天上午有一列搭載大米的火車行至順化北面中地雷爆炸，三輛車卡炸燬。

今天說明有卡車一輛在峴港北公路上中雷，車被炸壞，但在車內的人員死傷未明。

美軍發言人說，這些事件與近日在峴港所發生的情況極相似，上次民軍在南越北部對「政府軍」許多據點一連作數次大規模的攻擊之前，就採用過這種戰術。

【法新社西貢十三日電】一支民軍部隊和美國陸軍第一騎兵師的部隊昨天又在「D」區發生激戰。美國發言人今天在西貢說，這一次戰鬥中美兵傷亡「輕微」，更正為傷亡「中等」。這場戰鬥歷時兩天，到昨天黃昏才結束。

發言人說，民軍擊毀了四輛裝甲兵車。他又說，今早天未亮時，民軍以追擊砲火轟擊中越波來梅以及往東一百公里安溪美國第一騎兵師的陣地。這兩個陣地距西貢約有四百公里。據說美方在波來梅的傷亡「輕微」。

民軍今早襲擊了美國第一〇一空降師的飛機場。地點在西貢西南二百五十五公里。駕駛員跳傘逃命。一架由一名美國駕駛員操縱的南越空軍「空襲者」飛機，昨天由於機件損壞，墮毀在西貢東北三百二十哩的芽庄機場。駕駛員倖免於死。

【據新華社河內十三日電】據越南南方解放軍通訊社發表的最新戰報說，越南南方解放軍和游擊隊從十月十三日到二十六日，經過十四天的持續戰鬥，殲滅二千多名敵軍的大規模「掃蕩」，殲敵約八百名，其中全殲敵軍主力部隊一個整營。

美機昨又誤炸偽軍控制村莊

【法新社西貢十三日電】美國發言人今天在這裏承認，美國飛機又一次誤炸南越村莊。發言人說，這次誤炸事件發生在昨天上午九時二十分，炸死了一名平民，又炸傷一人。

遭到美國飛機誤炸的是春和村，該村位於歸仁附近十七線的非軍事地帶邊緣的一個南越警察據點附近。

美國飛機多架昨天於空襲中在春和村上空投下了七枚炸彈，還發射了幾支火箭。對於此事已經展開調查。

非洲多處反英示威

東非國元首將開會應付羅得西亞危機

【法新社開羅十三日電】據中東新聞社報道，非洲學生今天在此間英國大使館門外示威，反對羅得西亞片面宣佈獨立。

該社說，示威並未發生意外。非洲學生代表將抗議信件交給英國大使館官員。

【路透社剛果，利奧波德維爾十三日電】約有六百名剛果大學生今天在英國和葡萄牙兩大使館門前舉行和平示威，反對南羅得西亞的史密斯。大學生遊行經過商業區時高呼「打倒史密斯」的口號並揮舞剛果人用以象徵勝利的棕櫚枝。

【法新社內羅畢十三日電】可靠方面今天證實說，肯尼亞、烏干達、坦桑尼亞及肯尼亞四國元首可能在此間會商東非區應付羅得西亞危機的辦法。

據說，肯尼亞總統肯雅塔正在設法安排立即舉行非洲元首會議討論此事。

元首會議「顯由設在亞的斯亞貝巴的非洲統一組織召開的，不過內羅畢很可能是四國元首會議舉行的地點。

【據新華社訊】亞的斯亞貝巴十二日電：數以千計的埃塞俄比亞人民十二日下午在亞的斯亞貝巴舉行盛大示威遊行，抗議英國在南羅得西亞的陰謀和史密斯非法政權方面宣布「獨立」。

參加示威的有學生、工人和其他市民，他們高呼「打倒史密斯」等口號。他們還喊出這樣的口號：「英國人滾出羅得西亞！」「非洲人萬歲！」等口號的標語牌。

憤怒的示威者步行到市郊，進入英國大使館，向英國大使提出了對英國首相威爾遜的公開抗議信。

坦桑斷絕對羅貿易

【美聯社坦桑尼亞，達累斯薩拉姆十三日電】總統尼雷爾今天公佈，坦桑尼亞已下令立即禁止以貨物向羅得西亞輸出及由羅得西亞輸入。

【美聯社坦桑尼亞，達累斯薩拉姆十三日電】大學生二百名，氣勢洶洶，今天上午衝入此間的英國新聞處，將室內的器具搗毀。

他們將附近英國高級專員公署的英國旗扯下，並用石子打高級專員福勒的車。

巴哈馬斯附近海面

美一遊船起火沉沒

乘客水手五百餘人逃命一百人失蹤

【美聯社巴哈馬斯拿騷十三日電】美國旅遊船「雅茅斯城」號今天在巴哈馬斯附近海面着火燃燒，火勢迅速蔓延，終於全船沉沒海底。不過到這邊的一名美國海岸防衛隊直升機駕駛員說，他相信船上五百四十人均已獲救。

船上乘客和船員在起火後迅速乘船逃命。據初步統計：已有一百名乘客失蹤。

蘇哈托說要消滅「政變」者

中爪哇華裔印尼人所辦學校全遭封閉

雅加達宣布，陸軍將不放鬆戒備狀態。軍警繼續大舉逮捕共產黨人。傳說中爪哇數十共產黨人集結，企圖奪取「三角地區」。

【法新社雅加達十二日電】印尼陸軍司令蘇哈托少將今天在雅加達舉行的一個陸軍儀式上，強調「九月三十日運動」是一個叛國行為」。

蘇哈托說：「我們應一致同意這次政變，同時我們應一起消滅它的執行者和策劃者，以保證這種叛逆行為不再發生。」

【美聯社雅加達十二日電】據今天的消息說，儘管蘇加諾本月十日解除了雅加達的戰時狀態，「戒嚴法令」，但是由雅加達戰時掌權者在雅加達和它的四週強制執行的條例和措施仍然有效。

這是雅加達戰時掌權者，雅加達第五軍區司令官烏瑪爾·威拉哈迪庫蘇馬少將一解除雅加達及它郊區於十月二日實施的戰爭狀態，但是對共產黨的鎮壓行動將繼續下去。

烏瑪爾今天說，局勢「尚未表明麻煩將告消失的迹象，儘管敵人已被弄到無能為力了」。

據官方通訊社安塔拉社說，他以前所作出的決定，包括逮捕共產黨人的命令一味執行……

印尼近訊

據當方透露，雅加達警察逮捕了八百七十二名共產黨人，雅加達駐軍司令部所逮捕的一千多人——相信「有」，「尚未計算在內。

據安塔拉社說，在中爪哇由中爪哇共產黨和印尼國籍協商會（華裔印尼籍人的組織）所辦的一切學校被暫時關閉。

在中爪哇的三寶壟，印尼共產黨及其所屬組織，據報起碼有四百位重要黨員被警察抓起來。

【路透社雅加達十一日電】雅加達戒嚴令今天宣佈：陸軍將不放鬆……

對共黨隱藏嫌疑的突擊檢查及對共產黨青年組織成員的逮捕今天仍在繼續着。軍車聚走了約一百個青年嫌疑犯。

當方說：他們在雅加達及其周圍地區抓了八百七十二個政黨附和份子。

安塔拉通訊社報道：中爪哇的軍事司令部撤免了基達威的地方法院首席法官，指其與企圖政變有牽連。

【法新社雅加達十一日電】印尼外交部長蘇班德里約今天重申：「九月三十日的流產政變……」

原計劃：附在政府各部門的軍官並未撤回。

在客戰略據點仍給架設高射砲和駐有武裝衛兵。

在市區的公園以及加速的政敵令。

它的戒備狀態，儘管蘇加諾總統昨天廢止了雅加達……

該通訊社並說：在雅加達清真寺舉行的蘇加諾……

據新華社……雅加達……

……

美繼續向南越增兵 明年初將達卅萬人

這一數字相當於侵朝兵力 美侵略越升級是弱點暴露

【據新華社北京十三日電】在南越戰場越陷越深、走投無路的美帝國主義，正在準備把侵越戰爭大大「升級」。它企圖挽救它在南越的敗局。

美國國防部長麥克納馬拉十一日宣佈，還要進一步增兵南越，而且要增加侵越經費和擴大美國常規部隊。他還說，如果需要，今後還要進一步向南越增兵。

麥克納馬拉這番話再一次表明：美國政府堅決沿着擴大越南侵略戰爭的道路走下去。

早在七月下旬，美國總統約翰遜就宣佈向南越大舉增兵。接着，國防部長麥克納馬拉又在八月四日宣佈追加軍費十七億美元和擴軍卅四萬人。從那以後到現在僅僅三個多月，美國已經把它的侵越兵力增加了一倍以上，達到十六萬人，這還不包括越南附近海面上美國第七艦隊第七十七特遣艦的二萬七千人在內。同時，美國從南朝鮮又投擲了一批砲灰，使得在南越的侵略從軍總數達到約三萬人。

美國「美國新聞與世界報道」周刊十一月一日報道說，今年內，美國在南越的陸空軍將增加到二十多萬人，外加第七十七特遣艦隊的兩萬多名海軍；「明年，將達到總數接近三十萬人」。這家報紙說：「這樣的人力投入，相當於在朝鮮戰爭中投入的人數，雖然五角大樓仍然小心地避免把這兩件事相提並論。」

在大量增兵的同時，運往南越的軍火武器、戰爭物資也大大增加：直升機由六月份的五百架增加到十月份的八百架；軍需物資由去年平均每月二十五萬噸增加到今年十月的八十萬噸。在南越修築基地、碼頭、倉庫等軍事設施的工程也加緊進行。其中耗資約一億美元的金蘭灣基地，經過七千五百名工兵一個多月來的日夜搶修，最近已經開始使用。

目前，據軍界人士說，正在加速進行。今年八月份的徵兵額是一萬六千五百人，而十二月份則增加到四萬二千人。美國最近新成立了一個陸軍步兵師和兩個陸軍旅團。不久還要再成立一個陸軍國民警衛隊和陸軍後備隊中挑選出十四萬五千人成立了一支後先動員後備隊，此外，還從陸軍國民警衛隊和陸軍後備隊中挑選對新兵及中下級軍官的訓練也正在加緊進行，有的軍官學校甚至分日夜兩班進行訓練。

但是，在美帝國主義擴大冒險的過程中，它的根本弱點已經暴露得日益明顯。

首先，美國人民已經日益認識到這是一場不義的戰爭，反對這場戰爭的示威運動正越來越強有力。在十月十五日至十七日的「全國抗議日」運動中，全國八九十個城市的十萬美國人走上街頭，高呼「停止侵略越南！」這是對約翰遜政府擴大侵越戰爭的當頭一棒。

戰爭的不義性質也使得被驅到了南越的美國侵略軍士兵士氣低落。據報道，美軍官兵紛紛不願到南越打仗，他們也不願在南越送命，他們的只是早日服役期滿回國家。

後方太遠，供應困難，是美國侵略者的另一個致命弱點。從美國大陸增兵南越以來，約翰遜政府就大批租用商船，並且從太平洋方面調撥艦隻，並徵用退役船隻，運輸兵員物資。但是，美國通訊社報道，儘管採取了這一系列措施，美國向南越運送部隊及軍需物資的船隻仍然奇缺」，而且，在動用大批後備艦隻後，「現在幾乎不再剩下什麼船隻了」，已經出現了「船荒危機」。

約翰遜政府現在一面繼續實行「和談」騙局，一面正在一步步地朝着在東南亞發動一場朝鮮戰爭式的大規模地面戰爭的方向走去。它企圖挽回敗局，但是等待着美國侵略者的，正是更慘重的失敗。

歐陸大雪紛飛 氣溫降至冰點

【路透社倫敦十三日電】據報道，今冬寒冷的寒風首次侵入歐陸，今天歐洲許多地區大雪紛飛。

據報道，瑞典、德國、丹麥、南斯拉夫和希臘都降雪，……

阿報斥蘇破壞越南人民反美
揭露赫修同美搞「祕密外交」
蘇領導人並利用日內瓦會議主席職權同英國勾搭

【據新華社地拉那十一日電】阿爾巴尼亞「人民之聲報」十一日發表文章，揭露並痛斥赫魯曉夫修正主義者站在美帝國主義一邊，反對和破壞越南人民反美愛國鬥爭的背叛行爲。

這篇題爲「帝國主義者和修正主義者的陰謀詭計騙不倒越南人民」的文章說，美帝國主義者企圖以武力使愛好自由的南越人民屈服，佔領整個越南，使越南變成美國侵略中華人民共和國和其他亞洲國家的基地。但是，事態發展表明，約翰遜政府運用武力來鎮壓越南人民是辦不到的。在遭到一系列的失敗之後，美帝國主義者大肆宣揚通過「沒有先決條件的談判」在越南「建立和平」的騙局。他們的這種新陰謀，得到了華盛頓的朋友……的鼓勵。

文章指出，赫魯曉夫修正主義者在越南問題上過去和現在都採取了實際上是幫助和鼓勵美國侵略者的立場。……相反，他們在努力向侵略者讓步和擴大同侵略者的聯繫，儘管勃列日涅夫和柯西金說了一些安撫人心的反帝的話，以此來欺騙天真的人們，其實他們已走上破壞越南人民解放鬥爭的道路。一些英國通訊社最近報道，……來自河內和北京，而莫斯科卻採取了靈活和令人鼓舞的立場。

文章在談到美國國務卿臘斯克同蘇聯外交部長葛羅米柯在本屆聯合國會議上的五次會晤時說，他們除了已……

如同美帝國主義的頭目進行……活動。蘇聯領導利用日內瓦會議主席……目前繼續在越南問題上同英國勾結……件。英國首相威爾遜十一月四日……柯西金在一段時期內互通信件……就外交大臣邁克爾·斯圖爾特……二月三日訪問蘇聯一事發表的聲明……斯圖爾特將在莫斯科同蘇聯領導……的問題進行會談。這次訪問……約翰遜關於「無條件討論」的……南越人民。

……越南人民的新的政治陰謀之外，還能做出什麼別的事情來呢？

文章說，出於策略上的考慮，蘇聯修正主義領導不得不要些花招，玩弄不公開支持美帝國主義反對越南人民的陰謀。因此，他們企圖尋找不同的途徑和辦法，例如……

就強行通過「韓日條約」
朝鮮警告佐藤政府
指出冒險必招滅亡
旅日朝僑總會宣布「韓日條約」無效

【新華社平壤十三日電】朝鮮「勞動新聞」十三日就日本參議院十二日強行通過「韓日條約」發表編輯部評論指出，這通過一步暴露了日本反動派充當美帝國主義的忠實走狗的真面目，暴露出日本反動派政治道德上的破產和他們的脆弱性。

評論說，佐藤政府和日本反動派的這種法西斯行爲，是對日本人民和世界公正輿論的挑戰；說明佐藤政府和自由民主黨徹底撕下了「議會民主」的假面具，在背叛日本人民的根本利益、危害日本、亞洲的和平和安全的極其危險的道路上走得更遠了。

評論說，即使佐藤政府在國會上強行「批准」「日韓條約」，朝鮮人民也絕不予以承認，並將粉碎美、日帝國主義通過「韓日條約」而進行的侵略活動而堅決鬥爭。

評論指出，美帝國主義爲了早日促成「韓日條約」，一直在幕後促動日本佐藤政府和朴正熙傀儡集團，並爲了把他們綁在一輛馬車上，施行了各種陰謀法律。

評論警告說，如果日本反動統治階層在朝日兩國人民的一致譴責和世界輿論的強烈抗議面前閉目不聽，繼續冒險，那麼，它必將招致自身的滅亡。

【新華社北京十二日電】東京消息：旅日朝僑總聯合會中央常務委員會十二日發表聲明，強烈譴責佐藤政府於十二日晚在參議院全體會議上強行「批准」「日韓條約」。

聲明指出：日本政府使用的手法同南朝鮮朴正熙傀儡集團用武裝鎮壓的辦法強行通過「韓日條約」一模一樣。這是對朝鮮人民和日本人民以及全世界一切愛好和平的人民的嚴重挑戰。日本政府不擇手段，強行表決「韓日條約」一約的侵略性質會被進一步暴露出來，也是因爲它害怕這個條約遭到強烈的要求。美帝國主義對它提出了……

自民黨國會演醜劇
採用突襲方法四十五秒鐘完事
反對黨議員怒罵佐藤「賣國賊」「荒唐」

【據新華社北京十二日電】東京消息：佐藤政府屈服於美帝國主義的強大壓力，竟然不顧在野黨和日本人民的強烈反對，於十二日凌晨召開的參議院全體會議上採取突然襲擊的辦法，在四十五秒鐘內強行通過了「日韓條約」。

據報道，十二日零時十八分，參議院議長重宗雄三在自由民主黨議員的簇擁下進入議場，他登上議長席位，立即抓緊突襲，自由民主黨議員以鼓掌爲號，一霎間佔據了議長席四周，形成一道人牆，以阻擋表示抗議的社會黨議員走近議壇。船田中在重宗議長和自由民主黨議員的保衛下，以最高的聲調宣佈「韓日條約」的審議結束，……日本社會黨議員藤田進提出的對法務大臣石井光次郎的不信任案，接着就上氣不接下氣地提出建議：省略日韓特別委員會委員長的報告，把日韓條約及其他有關的議案共五件一攬子表決，他剛講完，本來就佇立在議壇上下的自由民主黨議員就以所謂「起立的多數」，通過了這些議案，從開始到結束僅僅用了四十五秒鐘的時間。醜劇演完，船田中又在衛士的保衛下，在反對黨議員的「賣國賊」、「荒唐」等怒罵聲中，從議長席的後門逃出了會場。

【上接第一版】

六月二十二日、佐藤上台不到七個半月就正式簽訂這項條約。十一月十二日，佐藤執政一年零三天，就迫使眾議院強行通過「日韓條約」，滿足了美國的要求。佐藤政府屈服於美帝國主義的強大壓力，急急忙忙地簽訂並強使眾議院通過「日韓條約」，一方面是滿足美國利用日本來擴大侵略亞洲的戰爭的迫切要求，另一方面也是爲日本壟斷資本的利益服務，日本人民和世界輿論已多地揭露「日韓條約」的侵略性而加以強烈的反對。因此，當地報紙說：「日韓條約」不會有「發展成爲軍事聯盟的危險」，它是爲了「建立永久的睦鄰友好關係」，是「爲了和平」。但是，鐵的事實早已揭穿了美日反動派陰謀執行「亞洲人打亞洲人」政策的「西洋棋」。已故的美國國務卿杜勒斯在談到「東北亞軍事聯盟」時說：「阻礙締成由美國支持的南朝鮮、日本、台灣統一反共聯盟的，是南朝鮮同日本的（尚未正常化）的關係」，朝鮮傀儡總統朴正熙最近在談到「日韓條約」時說，由於美國同日本及南朝鮮以它們之間都有了雙邊條約，「實際上（東北亞）這樣的聯盟已經成立」；

日本「前衛」雜誌十一月號刊載的一篇文章揭露說：在美帝國主義侵略越南的戰爭中，南朝鮮已派遣傀儡軍去南越參戰，在這種情況下，日本「自衛隊」可能派去南朝鮮填補傀儡軍的兵力不足；

美國遠東問題專家孔德更露骨地說：如果把六十萬南朝鮮軍隊、五十萬蔣介石軍隊、三十萬日本軍隊聯合起來，可以組成東北亞「防衛軍」，再加上東南亞的菲律賓和泰國軍隊，就可以組成一支在美軍指揮下、由日本人擔任前線最高司令的二百五十萬亞洲人軍隊。

美國政府在實踐中正在實徹上述意圖，就在「日韓會談」的過程中，美國已着手逐步拼湊「東北亞軍事聯盟」。據十月十日出版的一期「日本周刊」登載的一篇文章揭露，早在一九六二年十月召開的「日美安全保障協議會」上，就會秘密制定了包括以下五點的「日韓軍事協議案」，即：聯合組織日本、南朝鮮、沖繩美軍和台灣防空機構，使空軍能夠協同作戰；向漢城派遣常駐的日本軍官，組織日本軍人互相觀察；派遣南朝鮮軍人到日本國防大學等軍官學校留學，並在日本爲南朝鮮培養飛機駕駛員；在日本修理南朝鮮的飛機、軍艦，補充裝備；一旦發生戰爭由日本、南朝鮮共同設置防衛網，封鎖對馬海峽。文章說，現在日本已經在日本「自衛隊」中訓練南朝鮮的軍人，並且經常進行聯合軍事演習。

日本軍事評論家林克也在十月十二日出版的日本「經濟學人」雜誌上進一步揭露，爲了使日本、南朝鮮、沖繩、台灣能夠共同作戰，從一九五八年起台灣蔣介石集團就把標準時間和日本統一起來，南朝鮮也在朴正熙上台不久就把標準時間提前三十分，和日本時間一致。「赤旗報」說最近，美國在「日韓條約」簽立法手續即將完成的時候，又策動朴正熙傀儡集團成立共國、南朝鮮的「部長級協商會」，實際上是在着手成立「東北亞軍事聯盟」的指揮機構。

「日韓條約」的簽訂和在國會上「通過」，也是日本軍國主義加緊復活的一個重要步驟。在日本國會臨時會議上被揭露的出來的「三矢作戰計劃」和在本屆國會上被揭露出來的「飛龍作戰計劃」，實際上是同屬於「日韓條約」的軍事作戰的戰略部署。這表明，日本壟斷資本統治朝鮮三十六年之久的日本軍國主義分子，對於失去它過去的殖民地一直不甘心，他們企圖在美國扶植下捲土重來。

隨着「日韓會談」的進展，日本統治集團叫囂也越來越猖狂，日本前首相吉田茂幾年以前就公開叫嚷說，日本必須「沿着伊藤博文（按：曾任日本對朝鮮的「統監」）的道路前進」，「一定要把鮮和台灣」，操作介紹：「今年四月去南朝鮮活動的日本經濟代表團團長廉井五郎說：『南朝鮮對許多工業低廉的勞動力，日本應當充分地利用，並且應該把南朝鮮變成將來日本的經濟附庸』。日本眾議院議長船田中在九月號「經濟時代」雜誌上發表文章，主張恢復戰前日本統治朝鮮的狀態。他說：「日韓兩國關係被第二次世界大戰切斷了」，「所謂日韓邦交正常化，就是說把這種關係重新修復起來，恢復（戰前的）自然狀態」。

但是，美日反動派的這些陰謀，在日本、朝鮮和亞洲其他國家的人民中間是通不過的。十四年來，包括日本朝鮮兩國在內的強烈人民一直在進行着反對「日韓會談」和「日韓條約」的鬥爭。南朝鮮傀儡國會和日本眾議院通過「日韓條約」，只不過是又給反對美帝國主義和日本軍國主義進行侵略的亞洲各國人民提供反面教材。罪惡的「日韓條約」必將在亞洲各國人民的鬥爭烈火中燒成灰燼。

揭秘「飛龍計劃」
美日勾結專爲聯合侵略中朝而制訂

以中朝爲敵　準備在中朝實際作戰

據報道，這個計劃以空軍作戰爲主，它明確規定，中國和朝鮮民主主義人民共和國是「敵對國家」，如果預料到在三十六內發生中美或朝美戰爭，在第一階段，日本將建立超戰時動員體制。在第二階段，美國第五航空隊和日本航空「自衛隊」，將「置於美國太平洋空軍最高司令部的指揮下」，進行聯合作戰。計劃說，日本九州的板付空軍基地「將作爲對中國本土的前線攻擊據點」。同時，還將派往沖繩和南朝鮮，並且準備在中國和朝鮮北部登陸。

……，爲聯合侵略中國和朝鮮北部而制訂的又一個軍事秘密計劃。

「飛龍作戰計劃」，簡稱「飛龍計劃」。它是今年十月間在日本國會揭露出來的日本勾結美國

計劃說，日本「陸上自衛隊」，則於美日聯合司令部指揮的……

武裝美國供應日本軍隊

在作戰過程中，「自衛隊」的各種裝備要將由美國武裝部隊來裝備。「飛龍作戰計劃」還規定，……

共同制訂　美日參謀人員

這個計劃是日本「防衛廳」在以中國和朝鮮爲假想敵的「三矢作戰計劃」的基礎上和美國一起制訂的具體計劃。在一九六三年十月，由駐日本的美軍高級人員和日本「防衛廳」作戰部門官員，經過搜集材料和仔細研究之後，於一九六四年完成了這一計劃。它比「三矢作戰計劃」更加機密。

……供應。同時，估計在中國和朝鮮北部的空戰中，「航空自衛隊」的飛機將遭到損耗，這時可用「自衛隊」保留的飛機補充。在這期間，日本國會要制訂戰時立法，以徵保戰鬥擴大所需的物資和得到民間企業的協助。

排反共同盟　美策劃日韓台

長期以來，美帝國主義就處心積慮地要建立一個把日本、南朝鮮和台灣連在一起的反共軍事同盟。早在一九六二年，美日反動派就制訂了一個「日韓軍事協議案」，作爲「日韓條約」在軍事方面的密約。一年之後，美日反動派又草擬了美日聯合侵略朝鮮和中國的「三矢作戰計劃」。緊接着，這個「飛龍作戰計劃」，於一九六四年又出籠了。【新華社北京十二日電】

北京鴨增產

【中國新聞社北京十二日電】著名的北京鴨今年又大幅度增產。據有關部門統計，今年頭九個月育成的北京鴨比去年全年超多十萬隻。

由於養鴨場工人和公社社員積極改進飼養方法，今年北京鴨的育肥期，一般比去年縮短……

第八批日本青年抵穗後轉赴武漢
一到深圳即受到熱烈歡迎

【據新華社廣州十二日電】參加中日青年友好大聯歡的第八批日本青年朋友共五十四人，經過九十天的頑強鬥爭，終於戰勝了日本政府的無理阻撓，今天上午到達深圳。他們在略事休息後就改乘專車前往武漢。

深圳車站今天打扮一新。中日青年友好大聯歡的會旗迎風飄揚，高大的建築物上插滿了彩旗，到處都可以看到「熱烈歡迎日本青年朋友！」「中日兩國人民和青年世世代代友好下去！」的巨幅標語。

日本青年朋友在羅湖橋頭受到了專程從北京趕來的全國青聯副主席曾錦如和廣東青聯副主席鄧詩遠等人的熱烈歡迎。

羊城零訊

▲在廣州新建的文化大樓三樓上有一間房子，每天都有不少白髮蒼蒼的老人去看書、讀報、下棋或者閱讀毛主席著作。這是特地爲退休工人籌辦的「退休工人休息室」，讓退休工人隨時可進去參加各種活動。

▲羊城話劇團前些時候……

浙棉花又增產

【據新華社杭州十二日電】浙江省今年棉花又獲得增產。從收穫情況看，大多數棉花棉絨長，衣分率高。

今年，由於社會主義教育運動的深入開展，浙江棉區廣大社員生產積極性進一步高漲，管理工作做得精細，及時防治了病蟲害，因此棉株長勢良好，伏桃結得比往年多。

▲中山五路半城酒家門市部最近裝修一新，擴大經營，增加各色麵包、餅食數十種。兩列長長的飾櫃中擺着近百種糕點、餅食和麵包。什麼珈琲盒、魚露酥、棉花酥……林林總總，多姿多采。

▲目前各服裝店的多服生意已大旺，今年訂縫棉衣者特別多，許多服裝店已經接滿了三兩個月的生意，即是說，現在量身定做，要到元旦左右才能取貨，個個服裝店工人全力以赴。

日本醫學界人士在港談訪越觀感
他們親眼看到美機在清化肆虐
越人民愈戰愈強充滿勝利信心

【本報訊】「美國侵略越南之戰必敗，越南人民定能將美國強盜驅逐出境。不論美國增兵多少，始終難逃被擊敗的命運。」這是日本醫學界人士色部睿夫於訪問中、越後，昨天離港回國前對記者鄭重表示的。

色部睿夫率領全日本民主醫療機構聯合會第四次訪華代表團一行四人，曾在中國和越南訪問一個半月。他們到過北京、洛陽、鞍山、撫順、西安、延安、上海、廣州等地參觀訪問。他盛讚中國醫學、科學進步迅速，已達世界最高水平。

他說，他們在西安的時候，接到越南醫學總會的邀請，十月二十八日到河內進行訪問。他們看到的河內，晚間燈火輝煌，市面興旺；人民生活安祥鎮定，一切如常。同時，他們也看到民兵的積極訓練，鬥志昂揚。越南人民表示：決不知道美國的野心，早已估計到美國進一步的行動，越南人民作好了充分的準備，要戰勝敵人。

他說，他們到清化訪問時，親眼看到了美機的瘋狂、殘忍、毫無人性的野蠻行爲。他說，美機轟炸的範圍包括醫院、學校、廟宇和農民住宅。他們都是得在屋頂上漆有紅十字的醫院，竟成爲美機轟炸的目標，這是令人髮指的。他說，但是在戰火中倍受鍛鍊的越南人民，對美機的狂轟濫炸，毫無懼色，只有增加他們對美國強盜更深的仇恨；並在遭受破壞後不久又迅速地恢復了建設。

他指出，清化省有一座橋樑，曾經歷八十一次的轟炸，至今仍能通行無阻。而美機在這座橋樑時，被擊落了八十六架。

他又說，越南所宣佈擊落美機的數字，是完全可以相信的，越南當局每次發表的戰績，是在清點了美機的殘骸之後才肯定的。

影團部副長……特意在身上取出一把用美機殘骸的鋁鐵製成的……。他說，越南人民成立了不少輕工業工廠，利用這些廢鐵，製成各種日用品，分贈給訪問越南的朋友作紀念。

色部睿夫補充說，凡是到過河內訪問的人，都明白了美國的所謂「海空優勢」，在南越已完全破產。英勇的越南人民愈戰愈強，終能擊退敵人，獲得徹底的勝利。

廣州火車改鐘
廿日起實行冬令行車時間
廣深快車提前五分　快車時間不變
到京滬等地各次列車或提前或改晚

【本報廣州專訊】廣州鐵路局於本月二十日起，實行冬令行車時間。

本月二十日起，廣州至北京的十六次特別快車，每日下午六時十五分開，較原來改晚五十七分。

廣州至上海的五〇次直通快車，每日晚上十時二十五分開，較原來晚十五分。

廣州至漢口的二五〇次直通客車，每日晚上七時二十分開，較原來晚五分。

本月二十一日起，廣州至長沙的五三二次客車，每日上午八時四分開，較原來提早四十四分。

廣州至深圳的九十一次快車，每日上午七時三十五分開，較原來改晚五分；廣州至深圳的三〇一次客車開行時間不變，即每日上午九時三十五分開。

列車到達廣州的時刻也有所更改：本月廿一日起，漢口至廣州的二四九次直通客車，上午八時到；北京至廣州的十五次特別快車下午一時四十五分到；上海至廣州的四十九次直通快車，上午七時零五分到；長沙至廣州的五三一次客車，晚上七時十五分到。

自本月二十一日起，廣州至鄭州間，增開八十二次、八十一次直通快車一對。八十二次隔日開行，晚上八時十五分由廣州開出。八十一次車本月份逢雙日開行，本月份逢雙日到達，到達時間爲上午九時三十分。

實行冬季列車時刻後，廣州至北京的十六次特別快車，較原來增加衡陽、衡山、汨羅三個車站。廣州至上海五〇次直通快車，較原來增加新衡車站不停車。

老虎岩秀茂坪清潔職工復任

【本報訊】九龍老虎岩、秀茂坪徙置區的清潔工作，自本月一日起轉制商辦之後，該兩區垃圾遍地，廁所內糞……

牛奶公司又有除人事件

【本報訊】港九牛奶公司華人職工會消息：牛奶冰廠有限公司實施所謂「科學管理」、「科學改制」以來，不斷出現除人事件。本月十一日，該公司屬下的觀塘國際牛奶廠，又藉口淡季，無理開除了七名工人。

該廠工人認爲資方這樣除人是無理的，公司應收回除人成命。並一致支持該七名工人向公司提出交涉。

銀行華員會今晚祝會慶

【本報訊】香港銀行華員會，今晚假月宮酒樓十一及十一樓舉行十六周年紀念聯歡遊藝會，一千四百會員及家屬參加聯歡，將筵開百餘席，內有獎攤位遊戲十檔，憑該會發出之攤位券免費參加，另放映該會各項會務紀錄片招待參觀（下午五時至七時），酒會由下午六時至七時。並頒發各項獎品。

這就是今日精妙的國產絲絨動物。——小熊穿着一件（小熊騎着）獅、狗、山馬……

百人中有兩個肺癆病者

據估計，今日全世界患傳染性結核病者，約有一千五百萬人，每年因此病喪生者約三百萬人，而每年新患者亦約三百萬人。目前本港患染肺病者，在成年人口中約佔百分之三。本月二十日香港防癆會旗幟籌款，請各位多捐善款。捐款可交義賣旗日報社或太子行二十三樓該會辦事處。

——防癆會義賣旗籌款傳播

九巴全部徙置區路線已恢復工作

便利街坊，居民極感不滿，於是去函有關方面要求迅速改善。

現悉，原來在該兩區徙置區擔任清潔工作的熟練職工百餘人，最近已接獲通知調回老虎岩、秀茂坪徙置區，並於昨日開始恢復工作。

金冠酒樓蛇羹上市

【本報訊】九龍尖沙咀金冠酒樓，廣州著名蛇王的專家蛇羹，日夜不停供應蛇羹。

電視綠路延至樂灣

【本報訊】麗的呼聲電視綠路，最近已伸展至樂灣，昨開始安裝電視機。

中僑贈光輝的節日戲票

【本報訊】九龍中僑國貨公司爲使顧客能一睹光輝的電影「光輝的節日」，定於本月十六日、星期二起，送出十二萬張國泰、高陞、銀都、大華、東樂、國都、珠江等大戲院戲票六千張，適用的相等戲票，額滿即止，詳細辦法……

「好孩子」圖畫展覽今在美美新廈開幕

【本報訊】由「小良友」畫報與美美公司主辦的「好孩子圖畫展覽」，定今日（星期日）起一連十天，在九龍美美公司新廈二、四、五樓舉行。此次參加展覽的作品共三千餘件，其中不乏精采之作。今日上午十一時半，由畫家黃蒙紅主持剪綵開幕。

趙照榮與林淑……

趙照榮秉體

【本報訊】汶萊趙照榮與林金秋長子同結婚，定於本月十二日假香港婚姻註冊署舉行婚禮，晚在國際酒樓設筵款待親友，諸親好友前往致賀。趙照榮現任職於本港英國行及美格格麵公司。

國產·冬·裝

櫥窗外面的讚嘆聲
本報特稿

在國貨公司門口的玻璃櫥窗，陳列着各種冬季服裝，吸引着不少路人駐足圍觀，人叢中不斷發出驚嘆之聲：「噢！真正靚皮大衣，中國自己造的。」「國產也有嗰士絨套裝呀！」「顏色、樣款都幾『醒目』！」

今年國產服裝，剪裁之講究，款式之新穎大方，顏色之鮮艷豐富，質地之多樣化，都令廣大的消費者刮目相看，套用他（她）們的形容詞：「今年大陸貨，與往年的相比，的確『零舍』不同！」

數量增加　質量提高

目前，無論在香港的中國、華豐、大華、中邦等國貨公司或者在九龍的中僑、裕華、新華、中孚、中建等各家國貨公司，在貨架上所陳列的國產服裝，都是多姿多采。無論從數量上以至質量上都比過去有所增加、提高。各家公司陳列供應的服裝，既有適合一般購買力的棉棉或純毛質衣服，亦有化學纖維織物、棉毛或其他混紡織物，更有比較名貴的皮草衣着。

先不說別的，就拿女士們穿來的各款大衣來說，除了普通的素色呢或混色呢、絨花呢之外，還有選用高級的麼嗶嘰、猫士呢絨等料子來縫製的。至於柔軟稍輕的黃狼毛絨和安狐毛絨大衣，更是本年度放出高級的新產品。這兩種皮毛衣料，經過高級處理，毛色都閃爍着鵝黃和安狐毛頭異，端的是高貴衣着。

媲美名牌貨的鴨巴甸大衣

在嚴寒冷天時供男士們保溫的國產鴨巴甸大衣，今年也有新貨供應。那陳列在一起的鴨巴甸大衣，仔細起來，無大區別，似乎都是同樣貨式，可是仔細觀察之後，便會發現「有貨比」，那另外的一種鴨巴甸大衣，光澤特別強，較爲組織也顯得特別細膩，待至用手去撫摩時，更感柔軟無比。原來那是翁紋絨面的高級鴨巴甸貨品，據內行人表示：「它與同類的舶來名牌貨比較，有過之而無不及。」

男裝毛衫不讓女裝毛衫專美

提到男士衣着，在一般人看來，男裝變來變去還是不過如此，總比不上女裝那麼千變萬化；可今年國產男裝毛衫，幾乎可以稱得上與女裝看齊，光羊毛背心，就有捲曲毛背心、扳毛套西裝背心、尼龍質背心、花紋背心等等，如果連駝毛的、鴨毛的、兔毛的、羊仔毛的各種質地不同的背心計算在一起，那就更多了。

·上面提到的那款羊毛背心，都是前後兩幅不同顏色的，如前幅是深色的格子，背後一幅則是素色羊毛質，充滿一種青春氣息。

童裝多得令人眼花撩亂

國產童裝素來不乏奇立異，而以適合兒童生理、心理見勝。今年的童裝，在設計方面更是繁新，大衣、短外套、男女童套裝、背心裙、西褲、卡曲、絨衣、棉睡袍、晒衣、羊毛內衣，由裏到外，樣樣俱全，其中不少是今年最新的產品，例如色調格調西褲、晒土絨西褲、羊毛機織女裝百摺裙、柔軟而保暖的純羊毛內衣、各款長褲等等，都是今年開始供應的。女童大衣種類之多，更是從未有過的。豹皮絨、色澤點花絨、大絨絨、海虎絨、捲花羊羔絨、麝嘴長毛絨、尼龍長毛絨、雪花長毛絨、影色格仔絨等等，不下五、六十種，由小至周歲的嬰孩到大至十五、六歲的都有貨供應。

剪裁講究　適體美觀

今年國產服裝，不論男裝也好，女裝也好，以至小丁點兒孩子們的童裝，剪裁與顏色的調和都極爲講究，適體、美觀。對於上海「藍鬍」出品的現成女裝套裝或大衣、短褸，鑑工之精細，若擺在商店被公司視爲很難伺候的女士們面前，都會獲得她們衷心的稱讚：「上海手工的確有嘢！」

工業常飛躍發展的一個標誌

目前在港九各家國貨公司陳列介紹給顧客的男女服裝，不下四百種，女裝不下三百多種。這些數目都不是簡單的統計數字，而是我國工業生產飛躍發展的一個標誌。

·秋平·

國產絲絨動物
從無到有　從有到好
精妙
本報特稿

在中國絲絨裝飾動物的進化，給……一兩年，在近一兩年，絲絨動物等於經歷了過去的一兩個世紀。

中國玩具的發展，引動中國絲絨動物的大大改變。在絲絨動物的小世界，由沒有到有，由原來的「動物」一格已變得非常好。今天，我國的絲絨玩具，造型幾乎包括了所有動物，狗熊、熊貓、兔、鹿、貓、狗、有熊、有驢、有猴、有狐、手、猴、有鴨子、兩腳、松鼠、駱駝，每一種動物，都有大小，有好幾種形狀，有變種類更是一個一件欲望中的例外；在很多城市當中，一個一歡迎的，至少有四個。

人類賦予的。以前，中國絲絨動物只有些軟綿綿的小熊小狗，直到現在，才翻然有了變化：

在「一夜之間」，長大了。例如狗熊，長得高大，可是都……腦袋有耳，有着一個頭腦，儘管仍然有長長的小絲絨動物……

絲絨動物的頭、腦，也許仍然如前的……

本報記者　萬民光

尖沙咀海運大廈對開海面
貨輪撞沉躉船
時在黃昏六人墮海兩死兩受傷

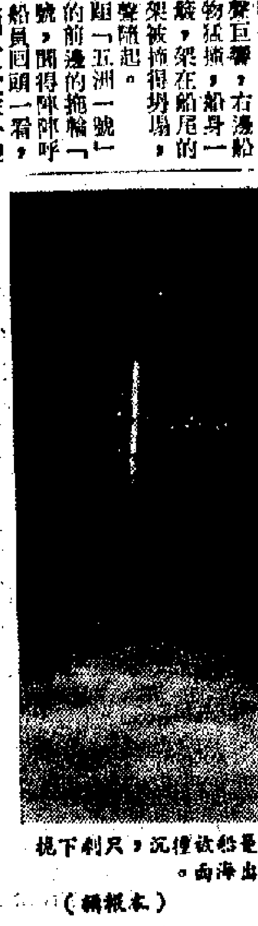
〔本報訊〕昨日下午六時十分，尖沙咀海運大廈對開海面發生慘劇，一艘鐵躉船在航行中，被一艘千噸遠洋貨輪撞沉，躉船上六人中兩死兩傷，另兩人泅回岸邊；貨輪在拋下一個救生圈之後繼續駛去。

被撞沉的鐵躉船為「五洲一號」，載重二百餘噸，船上管理人叫何根（四十七歲）。除何根外，船上還有梁金群（四十歲，女）、何金妹（一歲，女）、何金好（十一歲，女），據說是何的家人。此外還有兩個夥計。

「五洲一號」昨日載着約八十多噸重的千多包水泥，由拖船「聯利」號拖着，從油麻地避風塘外的拋錨處出發，準備駛往紅磡新填地。

六時十分左右，天色漸昏暗，「五洲一號」被拖至尖沙咀海運大廈對開海面約二百碼處，剛剛轉彎之際，突然隆然一聲巨響，右邊船尾被硬物猛撞，船身一陣大顛簸，架在船尾的一個棚架被撞得坍塌，救命之聲隨起。

約距「五洲一號」四十碼的前邊的拖輪「聯利」號，聞得陣陣呼救聲，船員回頭一看，見到「五洲一號」被一艘貨輪撞正尾部，現出險象。「聯利」號船員立即斬纜脫離「五洲一號」。當時「聯利」號上有船員三人。



躉船被撞沉後，只剩下桅杆露出海面。（本報攝）

肇事的貨輪是「華興」號（ANGEL I NA），順昌公司代理，懸英國旗，載重一千噸，行走香港—汕頭線。據說，該船在肇事後，曾拋下一個救生圈，隨即繼續駛去。

「聯利」號拖船斬纜後掉頭，一面發求救訊號，並與公司聯絡；另方面即去救援。他們本將三人救起，一個是幼童，一個是婦女，另一個是中年男子。其中兩人後來不治斃命。兩死者是何金妹（一歲）、梁金群（四十歲，女）。那男子被送醫院留醫。

另一艘拖輪「利通」號獲求救訊號，趕至出事現場援救，也救起一人，後來送往醫院。送院是何根及何金好（敷藥後出院）。

據說還有二人事後泅回岸邊。出事地點距海運大廈約二百碼之遙，估計是泅至該處。

約十五分鐘後，「五洲一號」沉沒，露出一截桅杆，高十餘呎。後來，有關方面在桅杆上掛上兩盞燈，提醒來往船隻注意。

據說，有關方面事後曾用電訊與「華興」號聯絡。

〔本報訊〕據警務處消息：昨晚六時十分，尖沙咀近九龍倉碼頭對開約二百碼的海面，貨輪「華興」號和一艘編號二〇七六六Y的躉船相撞，一名一歲大的女孩和一個婦人斃命。

相撞的躉船當時正被一汽船四六八號拖曳，後來沉沒。當兩船相碰時，死者女孩何金妹，由躉船墮海溺斃。

在躉船的其餘三人也受了傷。其中一人叫梁金群，四十歲，女，後在伊利沙伯醫院告不治。餘二傷者為何金好，十一歲，女，敷藥後出院；何根，四十七歲，男，留醫。

「華興」號的本港代理為順昌公司，該輪擬開離本港，定週一回航。警方正在對此事進行調查。

天氣預測

吹和緩東風至東北風，初時密雲，有微雨，下午間中有陽光。

颱風消失 風球卸下

〔本報訊〕颱風「伊蓮」已消失，三號風球於昨晨六時四十分卸下。

據廣東氣象台昨天預測，由於冷空氣影響，海面仍有強風。佛山、惠陽兩專區海面，有五至六級的風力。

香港海南商會反對天星加價

〔本報訊〕香港海南商會最近舉行理監事聯席會議時，就天星小輪加價問題，進行討論。各人踴躍發言，謂天星小輪在年年均獲厚利潤的情況下，實無理由提出加價；尤其是當此本港市面陷入不景氣之際，加價更非其時。他們認為天星小輪此舉，不但直接使居民加重負擔，間接也會引起其他公用事業爭相效尤，發生連鎖反應，一加百加，影響之大，難以估計。席上一致通過向港府要求勿批准天星小輪加價。

猛龍過江

地毡平賣　港九聳動
顧客如雲　人潮似湧
十三日起　移師九龍

永和地毡展覽五折平賣十三日起移至

總統酒店三樓
九龍廳

永和地毡

十三日至十八日
星期假期照常

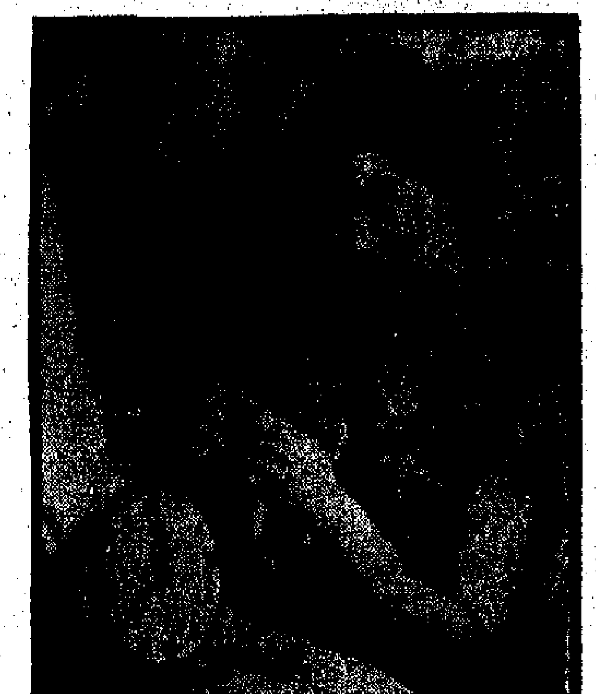
上午十時至
下午六時

中國輕工業品進出口公司廣州分公司

CHINA NATIONAL LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS IMPORT & EXPORT CORPORATION CANTON BRANCH

地址：中國廣州僑光路2號　Address: 2, Chiaw Kwang Road, Canton, China.

電報掛號："INDUSTRY"CANTON　Cable Address: "INDUSTRY" Canton.

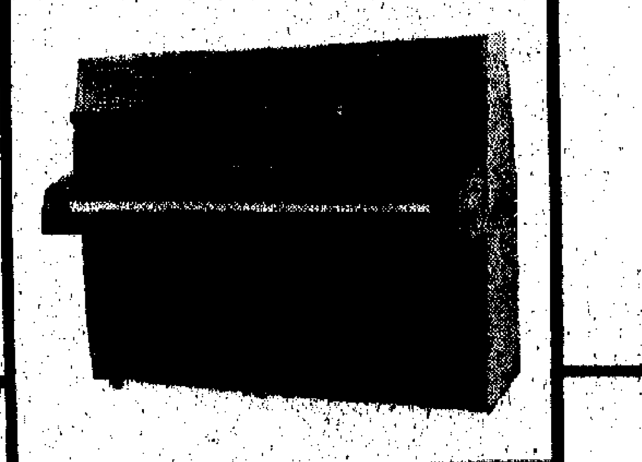


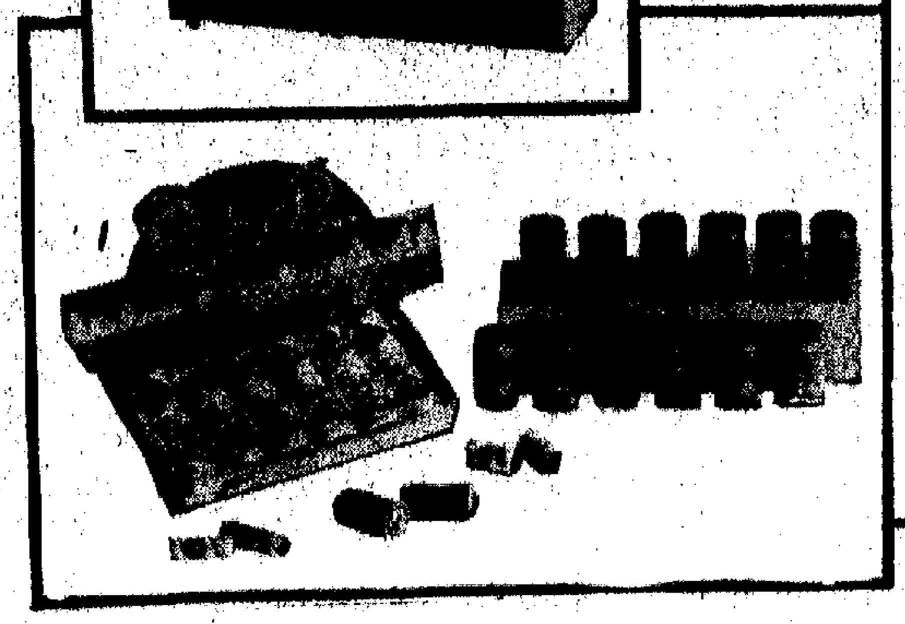
MAIN IMPORT & EXPORT

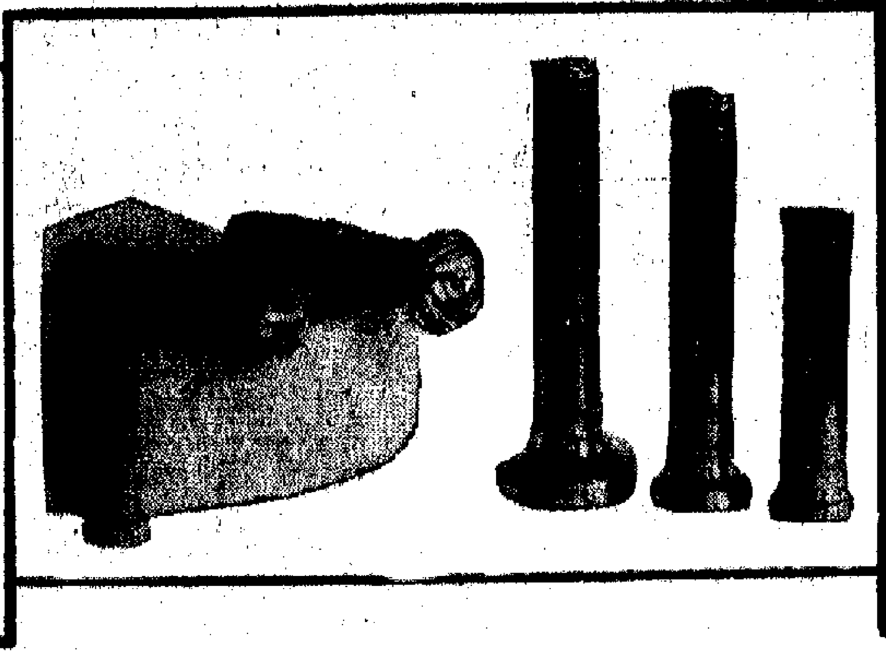
Papers, Stationery & Educational Supplies, Sporting Goods, Musical Instruments, Flashlights, Battery Cells, Flashlight Bulbs, Sewing Machines, Bicycle Tyres & Tubes, Bicycle Parts, Vacuum Flasks, Pressure Lanterns, Electric Fans, Umbrella Parts, Locks, Glassware, Bakelite Electric Fittings, Canvas Shoes with Rubber Sole, Light Rubber Sandals, Plastic Sandals, Alarm Clocks, Barbers' Tools & Other Articles of Daily Necessities.

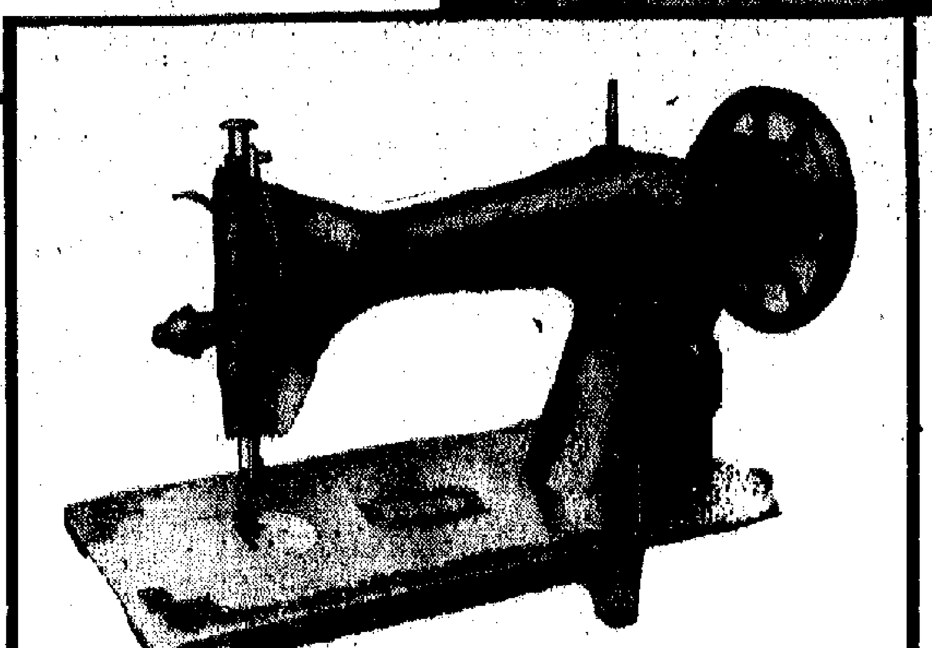
主要商品

紙張、文教用品、體育用品、中西樂器、電筒、電池、電珠、縫紉機、自行車內外胎、自行車零件、熱水瓶、汽燈、電風扇、傘的零件、鎖、玻璃器皿、膠木電器用品、帆布膠底鞋、微孔膠拖鞋、塑料涼鞋、鬧鐘、理髮用具及其他日用品等。









香港代理處：華遠公司　HONG KONG AGENCY: HUA YUAN CO.

地址：文咸東街123—130號三至六樓　Add No.128-130, Bon Ham St., E., 2nd to 5th Fl.

「光輝的節日」首天 六家戲院齊滿座

觀衆心情激動戲院中響聲熱烈

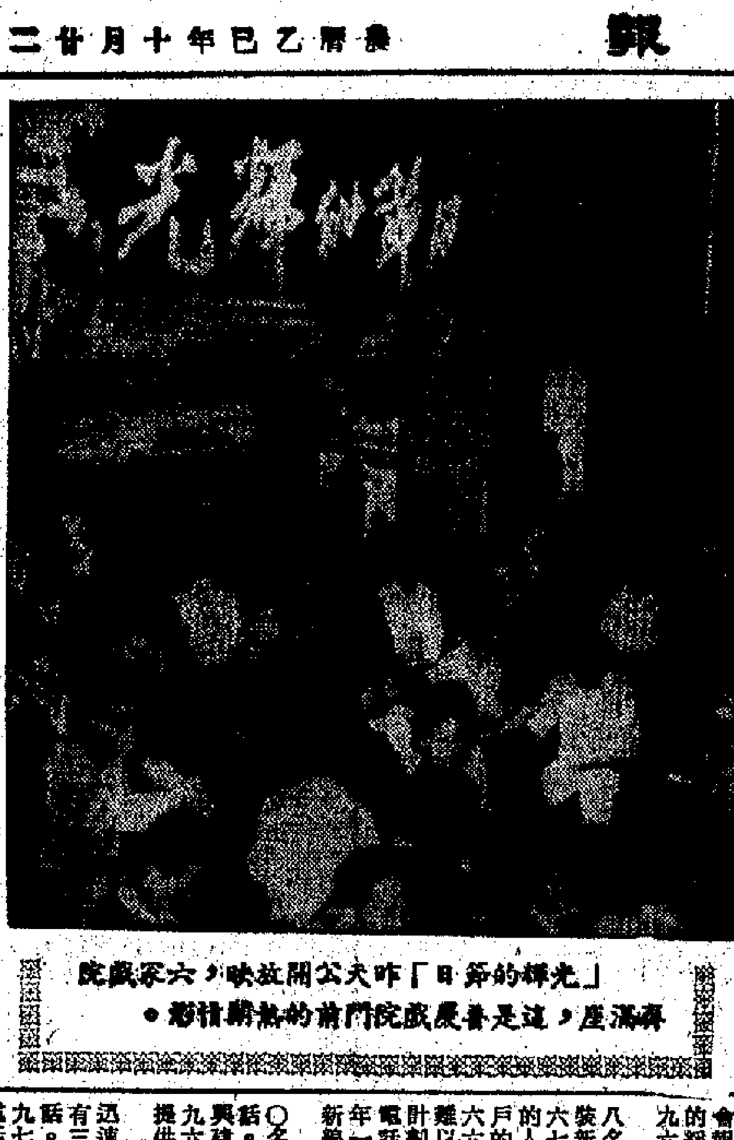
國都戲院提早於今日加入放映

【本報訊】昨天，許多觀衆懷着興奮、歡欣、激動的心情，欣賞了新中國十五週年國慶大典慶祝活動的紀錄片「光輝的節日」。普慶、珠江、國泰、高陞、銀都、仙樂六大戲院門前，絕早便排起購票的長龍，當天五場戲票，很早便賣滿座，今天和明天戲票也預訂出很多。本來定明天起加入聯映的國都戲院，為了要讓北角一帶的同胞早日欣賞到這部十六年來第一次和港九同胞見面的國慶電影，決定提早今天加入獻映，並加開十二時半場，五場放映。

為迎接「光輝的節日」盛大獻映，七大戲院，每一家都佈置得金碧輝煌，煥然一新。戲院的職工和買到戲票進場欣賞的觀衆一樣，都像辦喜事似的喜氣洋洋。

場內氣氛熱烈、激動、興奮，人們一次、再次、三次朝着偉大的領袖毛主席熱烈的、長時間的鼓掌。當人們看到新的工廠不斷的矗立，新的農村遍佈祖國大地，誰能不歡欣鼓舞，誰能不為這一切一切的成就而熱烈鼓掌。人們的心，向着祖國，向着北京，向着敬愛的領袖毛主席！

今天，作為一個中國人，是值得自豪的。這不是某一個人的話，而是所有看了「光輝的節日」的觀衆離開戲院時的心聲。



「光輝的節日」昨天公開放映，六家戲院滿座，這是普慶戲院門前的熱鬧情形。

黛諾昨在深圳首演

加場戲票中旅今天預售

逾千觀衆今往欣賞好戲

【本報訊】雲南京劇院昨晚開始，在深圳戲院上演革命現代戲「黛諾」，獲得觀衆一致稱讚。今天還有逾千香港觀衆趨往深圳欣賞好戲。

該院在深圳戲院上演的首四場戲票，日前已被觀衆訂購一空。不少買不到票的香港同胞紛紛要求加場。雲南京劇院為滿足觀衆要求，同意再加演兩場——二十日夜場及廿一日日場，兩場戲票，定於今日上午九時半開始，在大道中香港中國旅行社預售。

內地及澳門學生寒假探親

入境證十六日起申領

有出世紙或回港證者免辦手續

【本報訊】港府新聞處消息：今年暑假期間，為方便無香港出生證書或回港證之兒童及年齡較長之學生，由中國大陸或澳門來港探親而實施之特別辦法，在一九六六年農曆新年假期內仍將採用。人民入境事務處處長戈立昨日謂，持有香港出生證或回港證之學生，將照常准予入境，毋須辦理手續。

別兒童之家長（包括父母，或祖父母，或父母雙亡而身為家長之兄姊），如係住在本港而擬依照此項辦法領取特別入境證者，請儘速辦理申請。申請獲准者，將獲發給於一九六六年一月五日至同年二月五日可以入境一次之特別入境證，入境證費用減收為一元。

所有申請可在本年十一月十六日或以後在港島德輔道中三一至三七號八樓人民入境事務處總部，或九龍金巴利道六十七號二樓人民入境事務分處辦理。每份申請書須附有擬欲入境之學生之護照相片三張，及證明該學生與申請人關係之證件。

如欲入境之學生係在一九三九年一月五日至一九四八年二月五日之間出生者，則須同時提出證明其在中國大陸或澳門之學生身份，較年幼之學生則毋須提供此等證件。

由中國人民政府教育機關所發出之學生證，將被接受為學生身份之證明文件。

所有申請人注意：持有特別入境證之學生於入境時，必須提出證件，證明他們可以在來港探親後返回中國大陸或澳門。

特別入境證於入境時即須繳回。

如有欲獲知有關辦法之進一步資料者，可於本月十六日以後前往上述三處辦事處查詢。

如已領有一九六五年暑假入境證而未曾使用者，可以申領一份新入境證供農曆新年之用，只須繳費一元，毋須再辦理任何手續。

電話荒仍嚴重

北角等區在明年底前難以改善

電話諮詢會報告書透露

電話簿收費事已作罷議

【本報訊】香港的電話荒問題仍然嚴重。港島西區、北角、九龍城、旺角、深水埗等區域，都被劃入「缺綫」範圍。據昨日發表的電話諮詢委員會報告書透露：電話荒的緩和最早也要候到一九六七年。

西區目前有三一六八名電話申請人等候安裝新電話，估計到一九六七年底，申請裝電話的人將以每月二百五十戶的速度遞增。在一九六六年底之前，情況將難以緩和。電話公司正計劃在西區建築一個新電話總機，到一九六八年一月時可提供一萬條新綫。

北角目前有二二三〇名申請人等候安裝電話。電話公司擬在該區興建第二個總機，至一九六八年六月也可首先提供新綫一萬條。

觀塘電話的需求量迅速增加，現在每月約有三百戶要求安裝新電話。目前的申請者有二九七六張，而可供應的電話綫只有三一四條。

估計在一九六六年十二月以前，問題將無法緩和。

九龍城區目前每月平均申請電話者達五百戶，有六七七六戶正等待安裝電話，而可提供的新綫只有五四四條。

旺角和深水埗區的情形在明年將繼續難以改善，初步的好轉要等到一九六七年。

電話諮詢委員會對電話公司擬對電話簿收費的主張作了討論，認為擬對電話簿收費有違電話條例。電話公司後來寫信給該委員會，表示決定維持現行的電話簿政策，但仍準備對電話條例的附表尋求「修訂」。

該委員會已向電話公司建議電話簿採用中英文合璧的形式，每個電話用戶都有權利在電話簿內列出其姓名和電話號碼——中文或英文，或中英文並列，而無須付款。電話公司也應向各用戶免費供應電話簿。

該報告書又談到電話簿的轉換問題，並建議電話公司與郵政局商量安排派發電話簿的問題。

該報告書花了頗長的篇幅辯釋其在上一季度的報告書內對電話公司所提出的「不夠效率」和「不負責的可能性」等批評字句。指出「不夠效率」主要是指電話公司沒有準確的地圖和對「初級職員的工作監督不夠」。「不負責的可能性」是指「電話經紀人」的存在和活動。報告書批評電話公司地綫部的地圖已經過了時，對地底下的真正情況並不知曉。據悉，電話公司已對此點批評進行調查。

報告書又說，電話公司已決定按時向報界發表關於「申請電話用戶衆多，延誤難免」的消息，並向在最近將來無望安裝電話的地區派發新設計的「申請書」。

電話諮詢委員會的技術小組曾對商業和住宅電話的使用率作了調查，查出商用電話使用率為每日三十三點五五次；住宅用電話為每日八點六九次。商用電話較住宅電話多用了三點八六倍。

嘉道理昨天講演指出

香港經濟十分困難

他不主張港府保護香港工業

提議向外找尋「良好合夥人」

【本報訊】英國皇家測量師學會香港分會昨晚在香港會所舉行十五週年聚餐會。港督出席了宴會。

羅蘭士．嘉道理在會上致詞提及本港最近經濟情形時說：「本港在最近一年，曾遭遇到一連串本人從未見過的不安和矛盾。本港的棉織業面臨着若干嚴重的困難。如果我們經濟想生存下去，必須解決這些困難。我們必須盡更大的努力，來分散我們所製造的產品。」他表示不主張港府保護建築及生存於自由企業基礎上的工業。但他認為應要求本港產品的用戶認識本地產品，只要這些產品能經時常具有適當的標準及能夠與舶來品競爭的價格。他認為本銷市場必須加以鼓勵。

他說：「在經濟不景氣之際，首先遭受影響的是建築業。擔承數百萬元價值的建築物的合約是一件事，在面對着資金不足和信用貸款緊縮的情形下而能付貨又是另一回事。不過這種工業對於投資和人力雖然有很大的胃口，但遇着小小風波便會大聲疾呼求協助了。」又說：「以去年農曆新年前不久所發生的銀行風潮的一段時期作為比較，紙幣發行額增加了，銀行貸款數字大致一樣，銀行保險箱則難於租用了。人們正將紙幣藏起來，信心亦在動搖。」

他談到本港經濟不景氣後，卻說：「世界上其他地方已知道香港是一個很好的現象」，「國際性事業已日漸明瞭本港可作為接觸的點的優點而向本港查詢。」又說：「本港的工業家比以前更需要有能力而願意分擔風險及有本港工業所具有良好展望的合夥人」，他主張「歡迎共同經營事業」。

停車收費錶 北角增百個

【本報訊】港府新聞處消息：港島北角區六條街道今日（星期日）將裝設停車收費錶一一六個，於星期二上午八時啓用。裝設停車收費錶之街道為：銀幕山道路旁停車場，長康街、書局街介於英皇道及七姊妹道一段，芬尼街，海光街及海堤街。

小啓：昨（十三）日第五版「廣州華僑牌中成藥介紹」特刊中，「婦科用藥」及「兒科用藥」兩照片的說明，相互誤置，特此更正。（編者）

南順（香港）有限公司喬遷新址

誌慶

新址：官塘偉業街420號南順油廠大廈

新豐廣告公司敬賀

同順興

有限公司

擴充營業　酬謝顧客

十一月十日起

大減價十四天

新增

鮮菓部　臘味部　蔬菜部

是中西食品的總滙

集南北土產之大成

全部貨品　一律削價

盛況空前　歡迎參觀

九龍尖沙咀加連威老道20號－20號A

電話：635810　634710　623187

國產冬季服裝介紹週

（一九六五年十一月十日至三十日）

歡迎參觀・歡迎選購

各種服裝・一律九折

中國國貨公司　大華國貨公司　華豐國貨公司

中僑國貨公司　裕華國貨公司　新華國貨公司

中邦國貨公司　中孚國貨公司　中建國貨公司

聯合舉辦

中強國貨公司開幕誌慶

九龍慈雲山新區第十八座23/24號

華達公司　中國旅行社　中國中發有限公司　中藝（香港）有限公司　萬新有限公司　中國國貨公司　大華國貨公司　華豐國貨公司　裕華國貨公司　中僑國貨公司　中邦國貨公司　珠江國貨公司　順昌國貨公司　大江國貨公司　永成國貨公司　長華國貨公司　中聯國產百貨有限公司　新華國貨公司　華都國貨公司　中建國貨公司　中孚國貨公司　長江國貨公司　中新國貨公司　陽光國貨公司　國華國貨公司　中天國貨公司　聯中國貨公司　大衆國貨公司　中華國貨公司　新新國貨公司　華藝國貨公司　聯友企業公司　永興隆食品公司　源昌公司　百利唱片公司　華貿公司　富安公司　正南行　四和中藥行　大益行　華隆行　藝聲唱片公司　福聯公司　一大企業有限公司　永達行股份有限公司　大成公司　嘉華儀器公司　華山行　南洋兄弟煙草有限公司　東源公司　粵華樂器行　義記手帕行　潮泰食品公司　海外貿易公司　德盛行　安豐行貿易有限公司　長合公司　佛益樂器　滙昌有限公司　華通公司　聯記號

香港米業公司　寶泰糧食公司　天珍國產皮件刷子有限公司　中國皮鞋有限公司　中孚行　惠豐公司　中國酒業貿易有限公司　恆達企業股份有限公司　遠大貿易有限公司　嘉倫電器有限公司　廣隆行　益豐食品公司　大發食品公司　時光絲綢公司　僑聯行有限公司　恒興隆百貨行　永源行　福慶電器有限公司　國豐行有限公司　東昌公司　三洋有限公司　鉅昌行　宏興公司　大成貿易公司　大福公司　僑源有限公司　美加淨化粧品公司　榮生伴餅館　昌興基行　亞洲貿易公司　旅港嘉屬商會　香港新中有限公司　新豐廣告公司

余若友　葉煜生　林汝祥　黃開昌　林富大　胡枝香　阮炳坤　劉錦慶　孫誠曾　劉錦鴻　梁桃昌　黃光炎　李濟平　林尚熙　羅漢昌　李源長　陳公木　李裕堅　陳日華　謝玉堂　丘公冶　曾廣森

伍季翰　侯蘭甫　謝興濟　丘協緯　湯恨元　吳錫華　王克權　徐達慶　趙光宇　張考濂　張松如　熊崎　曾玉輝　黃捷生　鄧炳開　曾煒璇　謝留芳　黃裕鄒　李道遠　鍾于光　鄧錫　楊熙林

同敬賀

（排名不分先後）

謹訂於一九六五年十一月十四日（星期日）為本公司開幕敬備酒會

恭候

社會賢達
同業先進
各界友好

光臨指導

（恕柬不邀）

中強國貨公司敬約

地址：九龍慈雲山新區第18座23－24號

（由黃大仙11，6B巴士站轉3A巴士直達慈雲山）

酒會時間：由上午十一時至下午二時

「加價之風絕不可長」

兼評交通諮詢委員會主席的收費論

許子祥

我們不可為「不能迅速達成協議」的消息所迷惑，目前公用事業加價不僅陰魂不散，而且危險性正在增加中。「仲裁」解決不過是一項為資方主張於前、歡迎於後的辦法。

加價危險性正在增加

天星申請加價，正在鬧得滿城風雨，引起紛紛反對。公共交通諮詢委員會主席簡悅強終於又出來講話了。他說，對於公共交通事業的任何加價申請，「不會迅速獲得協議」，又說，「協議或許無法達成」，並且主張以「仲裁方法」作為解決「僵局」的「唯一」的「變通辦法」。

簡悅強目下之意是說，加價的申請，只是「或許」無法達成，和「不會迅速」達成而已，但是達成的可能仍存在，希望在後頭。他所以不主張駁回，而擬採用「仲裁方法」解決所謂「僵局」，看來不過是為這種「希望」保留後路，為加價大開方便之門。他在發表報告的同時，還附上目前公用主張加價的課詞，看來也不過是要繼續傳播影響、支持加價。

所有這些，使人感到，公用交通加價不但陰魂不散，而且危險性正在增加。我們不可為「不能迅速達成協議」所迷惑，更不能對錯誤的處理，錯誤的言論放鬆警惕。

算盤打響，才闢新線

其實，天星的加價申請，本來大可以迅速予以駁回，而不必採取什麼「仲裁」方法解決的。天星小輪公司申請加價後，接着招待記者，發表談話，話是說了一堆，其實說來說去不外乎那兩句：第一句，加了紅磡一線，營業不如理想；第二句，利潤不夠「公道」，或者不「合理」，不夠「吸引力」。

這些都屬表面的「理由」，是完全站不住腳的。

紅磡一線為什麼營業不如理想？據列舉的主要事實是，新線開銷比較大，而每日來往的搭客只等於尖沙咀線約七分之一，實數「只有」二萬三千名。這即是說，每年只有八百四十萬名。發表這些意見的人及其支持者，完全不掩他們計劃開闢這一航線時對搭客的估計數字。據一九六四年十二月一日公共交通諮委會發表的報告說，設立紅磡一線，估計每年最少有八百六十萬名搭客，而不是當時天星公司所估計的只有四百萬名。算盤打響，跟着便於今年擇吉開航。開航以來的搭客數字正好說明，它同諮委會的「最少八百六十萬名」的估計基本相同，而比天星公司當時的估計則多了一倍以上。試航數月，有此成績，那又怎麼可以說不是比預期好，而是比預期差？一條新航線，開辦伊始，要營業繼續增進，自然要有一個過程，這又怎麼可以急於拿來作為加價的藉口？既然天星的負責人也口口聲聲說，開闢新線為的是「服務居民」，那麼，你們每年賺了那麼多的錢，開辦一條就算暫時獲利比較不高的航線，難道也不是很應該的嗎？

公用事業中最高利潤率

說到利潤問題，值得指出的是，一九四六年二月一日，天星小輪公司僅以「自置小輪兩艘」及「租賃輪一艘」復航，由於「專利權」在手，迄今已擁有新型輪渡十幾艘，資財大量增加，實收資本暴增至二百四十萬元。這個公司不只年年賺錢，而且年年賺大錢。去年獲純利約二百一十五萬元，相當於它的實收資本約百分之九十，幾乎「一個抵一個」，這是去年全港公用事業中最高的利潤率。像這樣的利潤，不只是「公道」，簡直是太「公道」了！如果還要增加相當於平均每程加五分的收費，即每年增收二百餘萬元，那不是追逐暴利又是什麼？

「仲裁」云云，此呼彼應

天星加價，既不合理，亦不應該。特別是對於後者，許多人都說了話，認為加價將波及整個社會，尤其在這個困難時期，更不應當加。這是申請加價的人和支持加價的人都無法反駁的。對於這樣一項既不合理、亦不應該的加價要求，除迅予駁回之外，實無「仲裁」之可言。

值得注意的是，最近出爐的「仲裁」主張，也不是簡悅強的傑作，在十一月初天星公司招待記者時，該公司總經理已經提出：如果加價申請不獲批准，便要向港府提出「仲裁解決」。當簡悅強於十一月十日提出了顯然對公用事業公司有利的「仲裁辦法」之後，天星的負責人很快就發表了響應性的意見。顯見，提出這樣一項為資方主張於前、歡迎於後的「仲裁」辦法，不過是對加價要求的一種露骨的支持和鼓勵而已，這是全港廣大居民絕不能同意的。

加價論豈符事實？

事實上，今年以來，諮委會的要員一直沒有掩藏他們對公共交通加價的態度。在今年三月立法局會議上，簡悅強就發表了鼓吹加價勢在必行。特別是在今年十月廿日，簡悅強在扶輪會演講「公共交通收費問題」時，更加明顯地表示贊成公用事業加價，更加明顯地表示支持和鼓勵公用事業加價，並將講詞告附送，繼續加以宣揚，實在令人驚奇。

簡悅強在扶輪會的演講是怎麼鼓勵公共交通加價的呢？

首先，他認為，香港公共交通事業的「服務水準在過去數年中已有改善」，同時認為，「如欲維持此一改善的水準，我們或須付出更高之代價。」他還表示，「不論各公司能否提出一個理由增加車費以增加收入，本人以為個別之收費應予修正。」

他的意思給人的印象是，好像目前的公用事業已經到了不加價就不能「維持服務水準」的地步。這是不符事實的。天星的純利情況，固然是一個最好的說明，其他公用事業，也不例外。去年，電車公司所獲純利佔其實收資本的百分之五十七，中巴純利佔百分之六十七，山頂纜車純利佔百分之五十一，九巴和港燈的純利也各佔百分之三十以上，僅有很少數公司純利佔百分之二十左右。各公用事業的利潤率都很高，每年的收益實數更巨大，年年都大賺其錢，根本不應要求搭客「付出更高的代價」，去「維持」所謂「已經改善的水準」。

一件大「不妙」的事情

其次，簡氏在扶輪會的同一演詞中還說，「如須提高車船票之價格，亦非一定不妙之事。」這種論調更難服人。如大家所知，任何一家公用交通公司加了價，其他公用事業必將步其後塵。天星小輪公司申請加價消息發表，當即有兩家公用事業公司表示響應，便是最好明證。香港只有天星小輪、油蔴地小輪、電話、煤氣、中巴、九巴、港燈、九燈、電車等十大系統。它們貫注到社會的每一個細胞中去，影響全體居民生活和工商活動，如果讓其沖開加價的缺口，則此加彼加，影響必然很大。尤以港府近年不斷加費加稅，繼增加水費公佈前後，還有海沙加價、從價加租、廉屋加租、酒店加稅、公倉加租、官校加費、教科書加價，以及重估差餉，等等，使得居民生活負擔大大加重起來。正是在這種加費加稅的刺激下，和上述公用事業的加價的鼓動下，公用事業中才有人敢於在這個困難的時候，冒天下之大不韙，站出來提要加價。

現在，是臨崖勒馬的時候了。否則，一次加價的新風暴，必然席捲全香港，蔓延下去，連續反應越大。它不僅要進一步刺激物價，刺激通貨膨脹，再增加居民生活的壓力，特別是加重對中下層的壓力，而且將同港府的一連串加費加稅影響在一起，進一步削弱居民的消費力，抬高工廠成本，增加工商業更大的困難。尤其在目前香港經濟衰退、工商困難重重，失業情況日趨嚴重的情況下，廣泛的加價，肯定是一件大「不妙」的事情，其危害性之大，將遠超過一九六〇年間加費加物業稅所產生的巨大影響。

廣納輿情，速予駁回

當然，加價對少數人是有好處的。它對香港有關當局的財政收入，和公共事業的股東增加利潤都有利。按照「專利稅」的徵收辦法，假定天星小輪因加價而增加純利一百萬元，本港財政收入可多得二十五萬元，即徵稅四分之一。其餘公用事業徵稅率為：油蔴地小輪付專利稅等於純利的四分之一，中巴等於純利的百分之四十六，電車百分之二十三強，九巴百分之二十……。連同港府已有的加費加稅在內，其財政收入雖甚可觀，但這只不過是「殺雞取卵」而已，殊不足取也。

「加價之風絕不可長」，這是港九各業工人的呼聲，也是全港絕大多數工商業者和廣大居民的呼聲，合理合情，希望港府有關當局，正視事實，廣納輿情，迅速駁回目前乃至今後任何無理的加價申請，拒絕任何鼓勵加價的無理主張。

股市瞭望

持續六週的新跌風背後

市場賣家越來越多，交投却越來越少。前一週度有積壓價值千萬元的股票待沽。

·泗維·

股票市場中發生的新跌風，持續已達六週了。在這六週的時期裏，雖然間或有一、兩天市價上漲，但就整個走勢而言，却是低跌的，到上週一多數項目竟在相當低的水平上大幅度下降。週三、四雖然略為上升，但是升不到末大跌前水平，跌勢又在週五恢復。數週前本欄曾說，慎防今年股市旺季有大反常的情況出現，不幸此一反常情況現在正發生。

近幾週來，市場中有個很明顯的現象是，銀根越來越緊俏，有大量現金的買家，對吸購股份却越來越觀望，因此儘管市場中的賣家越來越多，但是市場交投却越來越少。在這樣的情況下，到前週便已積壓着價值約千萬元的股票要拋售而沒有拋出。又因股價越跌越低，銀行要求以股票作抵押品的按揭客戶加繳按頭，一些對股市有較大影響的大戶，也會一度拿不出錢補繳按頭，又沒有供給銀行比較樂意接受的抵押品，手上的股票却無法拋售出去，因而發生如何度過難關的問題，甚至一度支持得比較吃力。結果，他們押給銀行的一部分股票由銀行接收了，另有一部分是銀行不大感興趣的股類，才由銀行代為向市場拋出，他們的難關才度過，上週三、四股價回升，就在這樣的情況下回升。

今年以來，由於股價不斷下跌，銀行「迫倉」已發生過多次了。但是，前幾次銀行對客戶迫「倉」，雖然也影響股價跌，不過跌的時間不像這次之長，跌幅也不像這次之大。當時市場中的拋家，以被「迫倉」的股票戶頭為主。可是這一次，除跌價的時期長，股價跌幅大之外，不但被「迫倉」的股票戶頭拋，地產物業商拋得更多。以最近的兩週來說，拋售股票的有七成是地產物業商，所餘的三成是受「迫倉」的股票戶頭。可見此次地產物業商對股市的影響，尤其於其本身的影響。

此次市場銀根進一步的緊張，主要原因是有關方面提早對銀行核數，比較往年提前兩個月以上。現在已經有兩家大型銀行和數家中、小型銀行已經核對完畢，還有一部分中、小型銀行尚在稽核中。

有關方面何以提前兩個多月對銀行核數呢？據說原因有幾方面，其一是近幾個月來人們多半以為年來市場銀根越來越緊，到年關時許多行業一齊結帳，故慣怕不知如何度過年關；其二是近年銀行出現的應收未收賬項太多，此等賬項有許多實際上是「爛賬」，以致銀行的獲利，有一部分是虛假的，這便造成一部分銀行本身不夠健全的根源；其三是今年以來地產物業和股票價跌的幅度比較大，而前此銀行對這些抵押品按得成數較高，現在已出現有些抵押品的價值與所按款項相抵，甚至比所按款項還低時，這是比較容易發生危險的事。銀行在此次總結後，贏虧情況比較接近事實，使銀行到年關前後比較放心對客戶放款，故有人希望新曆年關過後，市場的困難比較容易解決時，股票市價屆時有可能上升。

銀行提前核賬，對年關前市場銀根更緊無疑起一定的調劑作用。對股票客戶來說，按頭不足的，經過增繳或被銀行收購股票等辦法，將來頭了，有足夠的按頭，客戶本身也藉此而鞏固了一些，使銀行對它們的信心比前加強，這多少也將收到一點好的效果。同時，客戶的大批股票被拋出，它們並不急於收購，間接影響到股票市場的拋賣減少，這將對股市起支持作用。不過，新曆年關過後，銀行向外放款是否就將增加呢？這依然是個疑問。銀行向客戶催收，減少向外貸放並不主要由於現金缺少，而主要由於恐怕客戶不穩，影響本身受損失。因此年關過後，銀行信用是否放寬，似仍得看商場的實際情形而定，對此似不宜抱過份期望。其次，目前地產物業商對股市影響比其本身尤大，今後的影響不可能降至零度。近來銀行收購了大量股票客戶的股票之後，使股票客戶的負擔輕鬆了，但銀行並不這樣收購地產物業，那麼新年關過後，地產商仍將有許多困難，股市受地產商的壓力將減不了多少。

本報特稿

英國可能進一步壓縮進口

紫楓

一年容易又秋風。英鎊在去年秋天爆發了戰後第八次危機，到現在已經一年多了。在英鎊來說，這一年多時間却是很不安寧的。近一兩個月來，英鎊貶值的傳說雖然有所減少，但是英鎊貶值的可能性並沒有消除。

為了保衛搖搖欲墜的英鎊，工黨政府在今年一月初到今年七月，先後提出了三個「緊急預算」，採取了限制進口、限制資本外流、緊縮銀行貸款、加強外匯管制、削減政府開支等一連串增加稅收和限制提高工資，把經濟困難轉嫁給廣大勞動人民。此外，工黨政府還大量舉借外債和採取了對出口商減稅辦法，刺激出口。

對工業品的進口徵收進口附加稅，是工黨政府限制進口的措施之一，而提高英格蘭銀行的貼現率，是它壓縮國內需求的許多辦法中的一個。進口附加稅原為百分之十五，在國外壓力下，於今年四月底降為百分之十。英格蘭銀行的貼現率，在去年十一月由五厘提高到七厘的「危機水平」，今年六月三日降到六厘。當時，英格蘭銀行降低貼現率，並不意味着放寬對信貸的限制，事實也是這樣。

限制進口和壓縮國內需求的措施，在短期內有沒有可能放寬呢？現在有人問：英國關於這個問題，可能性不是完全沒有的。

工黨政府實行的緊縮措施，已使英國陷入經濟衰退的惡性循環之中。上月二十日英國官方公佈的數字顯示，今年八月份的英國工業生產指數為一三二（以一九五八年為一〇〇）。這個指數同今年七月份相同，但是低於今年一月份。這表明：今年頭八個月，英國工業產量沒有起色。此外，英國中央統計局發表的臨時生產指數表明，英國的工業生產，在今年第二季度已經走向下降。這個指數刊載在八月二十七日出版的英國「貿易部周報」上。據估計，今年第二季度的指數比今年第一季度大約下降了百分之零點五。今年以來英國的汽車、紡織、機器製造和建築業等部門，生產都在減退，特別是汽車製造業，減產情況最為嚴重。這是工黨政府為擺脫英鎊危機而採取的通貨緊縮措施，給英國經濟帶來日益明顯的惡果之一。

另外，據倫敦「金融時報」在上月十一日報道，英國國民儲蓄額，從今年四月以來減少了四千五百八十萬英鎊。報道說，減少最多的是儲蓄證券。在半年多的時間裏，儲蓄戶向銀行兌換現款的淨額達到六千一百八十萬英鎊，而去年同期為七百九十萬英鎊。國民儲蓄的減少顯示，工黨政府緊縮通貨的措施，削弱了英國的私人投資和公眾購買力。同時，在工黨政府緊縮信貸的打擊之下，英國已發生了金融機構倒閉的事件。

上述的情況告訴人們，由於工黨政府實行緊縮，英國的工業生產肯定地將走向衰退。但是，即使工業生產下降，生產出來的商品，在國內的需求壓縮之下，出口却增長不大的話，英國就會面臨一場嚴重的生產過剩的危機。這是使人們懷疑工黨政府不易把緊縮政策堅持下去的原因之一。

另一個原因是，緊縮政策已造成英國失業增加，加劇了英國國內廣大勞動群眾對工黨政府的不滿。加以工黨政府執政一年多來，在越南問題上奴顏婢膝地追隨美國的侵略政策，使它在國內外都落得聲名狼藉，面臨着嚴重的政治危機。去秋上台的工黨政府，在議會中只有極其微弱的多數，其統治地位本來就是十分脆弱的，而現在更加不穩定了，隨時有再次舉行普選的可能。在政治危機面前，工黨政府為了維持自己的統治，有可能放鬆甚至放棄緊縮政策，來緩和英國廣大勞動群眾和中小企業對它的不滿。

不過，這只是問題的一個方面。

從另一方面來看，從工黨政府到目前為止的做法看來，在短期內（比方在未來一年左右），工黨政府不大可能中止緊縮政策，去增加英國國際收支危機和英鎊危機的危險。

一年多來的事實表明，工黨政府的緊縮措施，已使英國工業生產停滯和下降，但是並沒有能夠把英鎊危機的陰霾驅散。相反的，英鎊危機正在愈陷愈深，英鎊越來越難翻身。

現在，英國身上背負着巨額的外債——單是欠國際貨幣基金會的錢就達二十四億美元。而今年以來，英國的出口貿易並無多大起色，估計今年英國的國際收支逆差仍高達三億五千萬英鎊。

巨額的外債，使英國在經濟和政治方面都受到束縛和牽制。今後三、五年內，英國必須償還十億英鎊以上的外債。但是，現在英國的支付能力，却已經到了山窮水盡的境地。截至今年十月底止，英國的黃金和外匯儲備共為十億二千六百萬英鎊（折合二十八億七千二百八十萬美元），實際上，其中每一個便士都是借來的。從當前西方世界經濟情況看來，英國擴大出口的前景十分黯淡。儘管工黨政府一再唱出明年英國的國際收支就會達到平衡的高調，但事實上，要改善英國的支付狀況已不容易，要完全消滅赤字更加困難。

然而，如果英國要在三至五年內還清十億英鎊以上的外債，它就不僅需要使國際收支平衡，而且需要有盈餘，這就它難上加難了。在這種情況之下，工黨政府今後可能繼續執行緊縮政策，甚至可能進一步壓縮進口。事實上，英國財政大臣卡拉漢，已在上月二十九日宣佈，英國的進口附加稅不但不再減低，而且將施行到一九六六年十一月。一年來，這一措施主要打擊了鋼鐵、紡織品、鞋履、汽車、紙張和紙板的入口。

在英國，緊縮措施，得到英格蘭銀行行長克羅默的支持，儘管一年多來的事實……

工商園地

（逢星期日出版）

工商一週

關於美代表團訪港

港商希望去貨不受種種限制，美商卻要單方面加強美國貨向港推銷，設法利用香港的廉價勞力等條件為其利益服務。

·百川·

▲美國要求限制棉紡織品與製品輸美事件尚未解決。旨在向港推銷貨品的一個「美國貿易代表團」，却於上周三飛抵香港。據透露，該團將逗留至二十一日始離港返美。

駐港美領事館商務組主任說，該團對「一切出入口貿易及各種合作、投資」感覺興趣。但從記者招待會上該團成員所透露的情況看來，他們所感興趣的，是投資香港建築業、投資設機械零件廠，是如何利用香港成為他們的「製造中心」。

對於港貨輸美問題，他們是否真的「感覺興趣」呢？在該團訪問中華廠商會，會長黃篤修說「美國政府對輸入香港產品所施之種種限制，本人不得不在商團團員前表示無限惋惜」之時，他們就不是那麼「感覺興趣」了。看來，他們的真正意圖並不是願意發展貿易，而是設法單方面加強美國貨向港推銷，設法利用香港的廉價勞動力等其他方面的條件，為他們的利益服務。

「美國貿易代表團」訪港，已經不是首次了。一九六三年十月底——亦即是兩年之前，就曾來過那麼一個貿易代表團，這些人回去之後，美國對香港貨的進口，並未放寬限制，相反，限制是加強了。……其餘七點都是從他們的利益出發的。……以香港為中心向各地市場……提出美國貨輸港……以及在香港特約製造……「使美國主要產品組件」，因為香港具有「低廉價格的製造能力」……的成本，一……溫故可以知新。翻看第一次來港的「美國貿易代表團」的報告，對幫助了解這次來港的「美國貿易代表團」的活動，多少會有些用處。

▲上周，菲律賓比索正式宣佈貶值，由原來兩比索兌一美元，改為三點九比索兌一美元。這一改動，對港菲之間的貿易未有發生影響。因為菲商輸入貨物所需的外匯，在自由市場的價早已是三點九一兌一美元了。

▲菲律賓「大選」前的有無演變，每屆「大選」，將告結束，今後這種局勢仍然不穩，反而值得當地注意。印尼進口商亦不放心趁此時機向外訂貨。以布疋來說，港商上周接獲的訂貨，未見增加。

國產奶粉煉乳品質又再提高

國產奶粉自從一九六三年恢復出口以來，品質不斷提高，在國際上獲得好評，而在海外市場越來越受歡迎，數量也逐漸增加，因此國產奶粉是用新鮮牛奶，以現代化噴霧乾燥法製成的。從歐洲、非洲和中近東來的外國商人，在交易洽談室看過奶粉樣品的色澤和所含脂肪等成份後，均認為標準。並訂了貨。香港商人也在此達成了交易。

今年春季交易會「熊貓」牌煉乳的成交量，比去年增加一倍。有些初次洽購這種煉乳的商人，是當場在交易洽談室沖泡煉乳並嘗試過後才訂貨的。老客戶覺得不必多此一舉，很快就做成買賣。（子）

飛機時刻

（如有變動，請向有關公司查詢）

今日到港班機

國泰：新加坡來，下午一時到；東京、台北、大阪來，下午九時五十五分到；馬尼拉來，下午五時四十分到；加爾各答、仰光、曼谷、西貢來，晚上十一時卅五分到。意航：孟買、曼谷來，下午三時卅五分到。快達：倫敦來，晚上八時十五分到；雪梨、馬尼拉來，下午五時廿五分到。德航：東京來，下午三時卅五分到。英國海外：倫敦、曼谷來，下午三時卅五分到；東京來，下午一時廿五分到。民航：台北來，上午十時卅分到。法航：東京來，下午一時廿五分到。瑞士：東京來，下午四時五十分到。泰航：大阪、台北來，下午一時五十分到；曼谷來，下午二時卅分到；晚上十一時卅分到。西貢、曼谷來，晚上九時卅分到。菲航：馬尼拉來，上午十一時卅分到。泛美：東京來，上午九時五十五分到；曼谷來，下午四時廿分到。

今日離港班機

國泰：往曼谷、加爾各答，開上午八時卅分；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉，開下午一時四十分；往新加坡，開晚上六時廿分。意航：往東京，開下午四時廿分。泰航：往東京，開下午三時。瑞士：往曼谷、孟買，開下午五時。英國海外：往曼谷、倫敦，開下午二時廿五分；往台北、東京，開下午三時。民航：往台北，上午六時十五分。菲航：往馬尼拉，上午十一時廿分。星航：往新加坡，開下午一時；開下午二時卅五分。德航：往東京，開下午三時。法航：往西貢、曼谷，開下午二時廿五分。德航：往曼谷、西貢，開下午四時卅分。快達：往雪梨，開上午十時三十分；下午六時十五分；往馬尼拉，開下午九時。泛美：往東京，開晚上十一時；往曼谷，開下午五時卅分。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名	英文船名	來往港口	停泊地點	公司
金熊	GOLDEN BEA.(下午)	美國	九龍倉橋	[illegible]
士打寶嘉	STRAAT BANK(上午十時)	南非新加坡	九龍倉橋	[illegible]
昭興丸	SHOKA MARU(下午)	日本	B3	[illegible]
安慶	ANKING(晨早)	基隆	西環碼頭	太古
榮明丸	EIMEI MARU(上午)	日本	油蔴地	[illegible]
雅打總統	PRES. ARTHUR(晨早)	基隆	九龍倉橋	[illegible]
德達	TSEDEK(下午六時)	日本	A6	新興行
士打渣咸	STRAAT CHATHAM(中午)	西非新加坡	A9	[illegible]
德島丸	TOKUSHIMA MARU(下午二時)	日本	B15	[illegible]
滿的威道丸	MONDEVIDEO MARU(上午九時)	日本	A1	[illegible]
多利寶	TOBAGO(下午四時)	英國	A5	順昌
大華山	TAI WAH SHAN(晨早)	曼谷	B10	順昌
第八鵬榮丸	SHINEI MARU No.8(上午八時)	日本	B5	[illegible]
丹麥丸	DENMARK MARU(下午四時)	日本	A2	太平
	VIKINAG PRINCESS(晨早)	歐洲	九龍倉橋	多利順
芬賓	FERNBANK(下午九時)		A3	多利順

今日出口船隻

船名	英文船名	來往港口	停泊地點	公司
明達	BRENDA(上午七時)	亞庇婆羅乃	油蔴地	[illegible]
永安丸	EIAN MARU(上午八時)	新加坡	B9	日郵
豪興福	HOHENFELS(上午八時)	神戶橫濱	A10	新興行
祥雲丸	SHOUN MARU(上午八時)	波斯灣東非	A24	[illegible]
見利勝	HERMOD(下午)	日本	B13	多利順
邊德	BENDEARG(下午)	歐洲	A6	[illegible]
奇諾馬士基	KUND MAERSK(下午)	波斯灣	B15	捷成
大福丸	TAIHOKU MARU(下午)	曼谷	B14	[illegible]
士打莫三鼻給	STRAAT MOZAMBIQUE(下午五時)	西非	A12	[illegible]
	PIONEER MOOR(下午)	澳洲	北角	[illegible]
	ARAMAC(中午)	澳洲	九龍倉	[illegible]
明寶山丸	MEIHOHSAN MARU(中午)	新加坡	B16	[illegible]
哈華士丹	HAVELSTEIN(上午六時)	橫濱	九龍倉	捷成
	DJAZAD MITYA(上午十一時)	東京	A10	[illegible]
彥島丸	HIKOSHIMA MARU(上午八時)	歐洲	B12	[illegible]
墨爾本丸	MELBOURNE MARU(中午)	新加坡曼谷	A27	[illegible]

上週股價、股息

（單位：港元）

股名	最高價	最低價	收市價	週息率
滙豐	148	143	147	—
聯合企業	—	—	(按)5.6	6.92
會德豐	11.8	11.7	11.8	8.47
九倉	48.25	47	48.25	4.97
黃埔	30.5	30	30	6.66
太古	14.1	13.8	13.8	7.72
均益	—	—	(按)21.8	6.97
大酒店	19.8	19.6	19.6	7.65
城市	4.4	4.2	4.4	—
置地	69	67	67.5	4.10
[illegible]	—	—	(按)31.75	6.29
富利士	—	—	(按)22.5	8.00
[illegible]	2.025	2	2	7.50
電車	—	—	30	8.66
中巴	—	—	(按)53	6.93
九巴	33	32.5	33.25	7.34
天星	30.75	30.5	30.5	7.21
油蔴地	44	43.5	43.5	8.50
九燈	18.8	18.3	18.7	—
港燈	23.8	23.5	23.7	7.17
電話	25.3	24.5	25.1	6.97
煤氣	14.3	14.1	14.2	6.67
太平	—	—	3.8	6.84
[illegible]	—	—	10	7.78
怡和	10.8	10.7	10.3	6.48
英泥	39.5	38.25	39	10.25
[illegible]	—	—	(按)62	8.06
[illegible]	53.5	50	54	9.05
港機	—	—	14.1	5.67
牛奶	—	—	(按)31	8.06
連卡佛	22.2	22.1	22.1	9.04
[illegible]	—	—	(按)3.3	7.57
南洋	—	—	(按)4.5	5.55
南海	—	—	(按)10.5	12.85
[illegible]	—	—	(按)6.8	12.70
聯合橡膠	2.6	2.575	2.6	12.6
橡膠信託	—	—	4.4	11.51

大華山 M.V. TAIWAHSHAN 即日落貨 十六日下午開行 直透 暹羅

安興 S.S. LORINDA 十一月十七、十八日落貨 十八日下午開行 直往 西貢 金邊

大寶石 M.S. TAIPOOSEK 十一月廿二、廿三日落貨 廿三日下午開行 直透 石叻 庇能（最新型客貨輪特設十八個歡迎搭客）

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 十一月廿六、廿七日落貨 廿七日下午開行 直透 石叻 庇能 巴生

預售船票請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽 電話：四四八〇二六 搭客部四四五五二〇 客務部四四一二八

順昌航業有限公司啓

M.V. "GOLDEN OCEAN" 金洋輪 直透 星加坡 巴生 庇能 十一月十七日由上海到港收貨 十九日開行

請收貨人速來辦理提貨手續 貨物付貨請逕臨本公司接洽

香港源源企業有限公司啓 地址：中環銀行九〇八室 電話：[illegible]

順榮 S.S. "SHUN WING" 直航 石叻 庇能 十一月十七日落貨，十八日開行

捷順船務有限公司啓

總代理 亞非船務公司 電話：242081（四線）

嘉德 S.S. "CATTLE" 巴拿馬旗 正在落貨 十六日開行 直達 椰加達

接洽處：新華船務公司 華西行

仁孚有限公司 恒昌大廈601室 電話：239104—7

[illegible]順輪 S.S. "MOKSON" 十一月十五日落貨 十六日開行 直透古晉

出口貨代理 順泰公司 永和祥有限公司

「福利」S.S. "HOCK LEE" 由大連，汕頭來。定於十一月十四日抵港，泊B11泊。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啟 中國銀行大廈十三樓 電話：二四三二六一

第二張

荷蘭商人讚賞世界少見

踏進一九六五年秋季中國出口商品交易會的工藝品陳列館，眞如走進了一個充滿奇花異彩的世界，令人目眩五色，爲之流連忘返。……

各地棉花喜報增產聲中

八百里秦川訪棉農

中國新聞社記者 屈廣祿

介紹新中國郵集

書文

從一九四九年到目前為止的新中國郵票，……

「童話中的寶庫」
——交易會工藝品陳列館巡禮

容雁

荷蘭商人讚爲世界少見

踏進一九六五年秋季中國出口商品交易會的工藝品陳列館，眞如走進了一個充滿奇花異彩的世界，令人目眩五色，爲之流連忘返。

看，北京的景泰藍、廣州的象牙雕刻、汕頭的抽紗、江西的瓷器、福州的漆器、天津的玉器、上海的首飾……多少美不勝收的工藝品呀！我按工作人員的指引粗略數了一下，僅是陶瓷展品中的新花色、新品種，就不下二千種。其中有小得像鷄蛋的玉蘭盆，也有大得比人還高的插花瓶，甚至有小孩子也可以在裏面浮游的金魚缸……。

在一個精緻的柚木玻璃櫥裏，擺着一對江西景德鎮的「薄胎八角湯碗」。白玉般的瓷身鑲上朵朵小菊花，從碗子裏面也可以清晰地看到它的一圓一葉。我把它放在掌心上仔細欣賞，這個碗竟像紙做的那樣輕。可是用手指向碗邊上一彈，又發出清亮的響聲。這不禁使我想起「白如玉，明如鏡，薄如紙，聲如磬」這幾句古老的讚語，用它來讚譽這奇特的碗，的確一點也不過譽。怪不得前來洽談交易的荷蘭商人看了瓷器展品後，驚嘆地說：「你們的瓷器好極了，眞是世界少見。」

工藝與實用一體化了

受人讚嘆的中國工藝品，又何止是瓷器？就在這些陶瓷展品的旁邊，人們會看到另一種誘人的展品——抽紗。看！在一塊偌大的布面上，交織着數不盡的小塊花片的圖案，結構和造型都是那麼精密、細膩。原來這就是「不用布做的台布」——來自上海的蕭山萬縷絲抽紗台布。藝人們全憑自己的雙手，用絲線先在小紙上綉出鏤空花紋，然後撕去紙樣，成爲小塊花片，再將各種小塊花片按照整幅圖案，拼成爲一張完整的台布！

其他的各種工藝品，也同樣是花樣翻新，層出不窮。請看另外一些新花色和新品種吧！在抽紗展品中出現了「尼龍薄紗窗簾」；在草、藤編物和傢俬、玩具展品中出現了塑料提籃、塑料台椅、塑料花、塑料玩具；在陶瓷和木雕展品中出現了「撒網」、「採茶撲蝶」、「慶豐收」等；在景泰藍和漆器展品中出現了新穎的煙具、茶具、台燈……所有這些，都生動地說明，我國工藝品的生產，無論在用料、取材、設計和造型等各個方面，都已經有了新的發展，從原來的單純利用天然原料，迅速地發展到廣泛利用各種化學原料；從原來單純描繪古代帝王將相和花草蟲魚，變成富有強烈的當代現實生活氣息；從原來單純屬於藝術上的欣賞品，變成爲同時能適應日常生活需要的實用品，工藝與實用一體化了。

新花色品種達數千種

面對如此動人的情景，又怎不使人觸景生情，浮想聯翩！比如，解放前後我國工藝品生產和出口的變化、消長，等等，就很容易湧上心頭。人們知道，我國工藝品的生產和出口，都有着悠久的歷史，但是，解放前都得不到應有的發展。直到解放以後，由於人民政府的重視和大力扶植，才處處出現了欣欣向榮的景象。比如，我國的江蘇省，是歷史上著名的工藝品雲集的地方，早已享譽遐邇的工藝產品，有蘇州刺繡，南京雲錦，揚州玉雕，宜興紫砂陶器，無錫惠山泥人，常熟花邊，剪紙、絨花和紅木雕刻等，多達數十種。但在解放前，生產幾乎全部陷於停滯不前的狀態，從事這些行業的人不到一萬人。如今這些工藝品均已獲得蓬勃的發展，藝人也已增加到十多萬人，新發掘和創造的工藝品不斷出現，只是這次參加交易會展出的新花色、新品種，就有數千種之多。

且聽聽外國客商的讚語

在「百花齊放，推陳出新」的方針指引下，我國的工藝美術，正像春回大地，萬木爭榮。外國商人有的人稱中國的工藝品是「童話中的寶庫」，還有人說「比童話中的寶庫還勝一籌！」看過這些百花爭艷的展品，就會覺得這些讚語一點也不過份。

各地棉花喜報增產聲中 八百里秦川訪棉農

中國新聞社記者 屈賡酴

號稱「植棉基地」的八百里秦川，西起寶鷄，東至潼關，所到之處，遍地銀花朵朵，景象萬千。這裏的棉花產量一年比一年高，因之棉農的生活也就像甘蔗一樣，一節比一節甜。

諸葛亮出兵之地引進耐寒棉種

秋高氣爽，萬里晴空，記者坐着火車，奔馳在寬廣遼闊的關中平原上。火車，向前飛奔。坐在窗口，舉目瞭望，但見整片整片的棉田，向後移去；遠處，蜘蛛網般的電線，彎彎的渠道，縱橫交錯。整個平原上，到處有人民公社的社員，正在忙着收棉。

這個號稱「植棉基地」的八百里秦川，西起寶鷄，東至潼關，所到之處，遍地銀花朵朵，景象萬千。看：過去「吃水還比吃油難」的武功、岐山等縣的高原地區，現在流水嘩嘩門前過，農民們把棉花種上了高塬。諸葛亮曾出過兵的岐山五丈原，也實現了「水上五丈原」，種上了從新疆引進的耐寒棉花。咸陽地區，在渭南、華陰一帶棉花都長得很喜人。這裏有全國著名的植棉能手張秋香，還有大面積棉花豐產的「五朵銀花」。

參觀了整個棉區的壯麗景象後，記者來到了一個普通的棉區生產隊——渭南縣雙王人民公社雙王生產大隊。大片棉花齊齊整整地排列在大路兩旁，大約一公尺高。仔細察看，每株不下二十多個棉桃。遠處，一羣年輕的姑娘正在採拾棉花。其中一位名叫蔡春愛的姑娘，是中學畢業回鄉參加農業生產的知識青年，她領導十來個姑娘，種了二十二畝棉花試驗田，由於採用了科學方法管理，每畝產量比一般田的產量要高出一倍左右。

老棉農們眉開眼笑

在大水渠北岸邊上，記者遇到了一片作務特別細緻的棉田。仔細數了一下，每株有大小二十五個棉桃。負責這片棉地管理的是一位七十四歲的老大爺，名叫李學春。我舉起大拇指誇道：「老大爺，眞是務棉的把式啊！」老人家嘿嘿一笑：「不敢稱老把式，務了一輩子棉花啦！就算如今才有點出息嘛！」原來，解放前，他也年年種棉花，可是棉花老種不好，而且受盡了剝削和壓迫。他有五個兒子，兩個被國民黨抓壯丁，害得一家人四離五散。解放後，老漢翻了身，除姪子李忙福被蔣介石匪幫拉去當兵，一直沒有音信外，現在都團聚在一起。他的五個兒子和一個姪子，有三個當了幹部，三個是人民公社社員；老漢激動地說：「忙福現在能回來的話，也能過上新社會的好生活！」老漢家現在新蓋和翻新了十一間瓦房，年年從集體分得的錢都有節餘，日子越過越好。老漢熱愛集體，熱愛新社會，他說：「我老了，可我還能爲社會主義出力啊！」老漢去年給集體種冬瓜，每畝產一萬二千斤。他種的棉花就更出色了。

陝西姑娘喜摘新棉　陝西渭南縣雙王人民公社雙王生產大隊的棉花，今年又取得了好收成。圖爲年輕的社員們正在摘新棉。（中國新聞社龍吼攝）

全國勞模的「樣板田」

七十九歲的劉紀茂老大爺也領導了一個務棉組，他和五個年輕人一起，種了十五畝棉花，長勢也很好。很多人見他歲數大，勸他休息，可他笑呵呵地說：「黃忠八十不服老，我比黃忠還小一歲哩！」解放前，劉繼茂老漢給地主熬了多年活，家貧如洗，只有一口半截鍋的家當，後來辛辛苦苦弄了幾畝地，種了些糧食和棉花，被人剝削得還是翻不過身。解放後，尤其是合作化後，他才徹底翻了身，不但有了新房大院子，電燈、自行車、架子車等都有啦！兒子孫子一大伙，三兒子當了大隊黨支部副書記，大孫子光榮地參加了人民解放軍。他經常對人說：「爲革命種棉花，我越做越高興。」

在靠近公路邊，又有一大片寬行密植的棉田。地頭插着牌子，細觀看，原來是大隊黨支部書記、全國勞動模範劉述賢進行科學實驗的「樣板田」。劉述賢在解放前租地種棉花，年年都要負債，日常生活，連飯都吃不起，最後，他家被地主和資本家剝削得非常悽慘，全家七口人，死的死了，走的走了，賣的賣了。解放後，述賢[illegible]中國共產黨指引的道路，[illegible]大家走社會主義的道路。他家也翻了身，蓋了新房，買了自行車、架子車，過上了幸福生活。他一心一意領導大家走社會主義道路，決心爲革命務棉花，做莊稼。

一個大隊的今昔變化

雙王大隊是老棉區之一，可是解放前棉農受反動政府和地主階級的壓迫、剝削，過着苦難的牛馬生活，有六十多人出外扛長工，有十七家賣兒賣女；一九四九年春雷一聲，雙王人民見了青天，獲得了解放。翻了身的雙王人民，朝着中國共產黨和毛主席指引的方向，走上了集體化幸福之路。十多年來，集體經濟日益壯大，棉花產量一年比一年高，百分之九十五的土地已經實現了電動灌溉，並實現井渠雙保險，旱澇保收。社員生活就像甘蔗一樣，一節更比一節甜。現在，全大隊一百多戶人家，百分之九十以上的農戶都有餘糧、餘錢，七十九戶蓋了新房，翻修舊房二百五十二間，購買架子車七十二輛、自行車三十六輛、縫紉機六輛、收音機五架，家家通電安上了電燈。

雙王大隊的幹部和社員們正大學毛主席著作。大家學了「愚公移山」等文章後，信心更堅定了，一致表示：[illegible]

豐收不忘支援國家

人民政府時時刻刻關心棉農，從政治、生活、物資等各方面[illegible]棉農[illegible]，隨時注意解決一切困難問題，不斷促進生產的發展，鼓舞了棉農高漲的生產積極性。[illegible]「張秋香」[illegible]

昆明一條街
——長達七華里的東風路巡禮

洪明

解放後巨大變化的縮影

東風路，是目前昆明市最寬、最長的一條馬路。這條馬路的東西兩段合起來，全長約七華里，寬四十到四十九公尺。每年國慶節，「五一」國際勞動節，昆明人民的慶祝遊行隊伍都要從這兒通過。這條馬路，也正是解放後昆明市巨大變化最集中的表現之一。原來，解放前，東風東路一帶是雜草叢生的荒地，而東風西路則是一條臭水河，叫順城河。一九五三年，這條順城河被填平了，原來的荒地也被開拓了，建起了一條寬闊、筆直而又美觀的馬路，並沿馬路兩旁種植了四排桉樹。路的中間還建有幾個合起來七百餘米長的花壇，四季長青的綠樹和盛開着各種時花，使春城昆明倍添新姿。現在，這條馬路已經成爲昆明市內的主要交通幹線之一。據統計，平均每小時通過這條馬路的汽車、自行車和非機動車就有二千一百餘車次。

沿着東風路兩旁，已相繼建成了一棟棟嶄新、宏偉的建築，包括昆明市人民委員會辦公大樓、雲南省博物館、雲南省體育館、雲南飯店、春城飯店、中國國際旅行社昆明分社、雲南藝術劇院、昆明市郵電大樓、市工人文化宮、市公共汽車中心站等。據昆明市建設局的負責人說，十幾年來，沿着東風路兩旁新建的建築物已有十五萬平方米。

西南最大的體育館

在東風東路，首先引起人們注意的宏偉建築，是著名的雲南省體育館。我們訪問這座體育館的那天，正是星期六的上午，在練習館裏，我們看到一百多位穿着運動服的業餘男女運動員正在練習。有人在打乒乓球、排球，也有人練舉重，做柔軟體操。他們練得很認真，個個汗流浹背。練習館的光線很好，設備相當完善。這裏除了乒乓球台、鞍馬、雙槓、吊環、舉重等必要的體育用具外，還設有男、女浴室。運動員們在這兒練習後，可以到浴室洗澡。體育館的負責人說，這個體育館是一九五六年以後陸續興建起來的。首先興建的是能容納三萬觀衆的體育場，隨後又建成了能容納五千觀衆的室內比賽館、練習館、射擊場和十六個室外的排球、籃球場。今年七月間，又動工興建一個四季都能使用的室內游泳池，並將在十一月份破土興建一座跳傘塔。我們參觀了游泳池工地。這是一個標準的游泳池，長五十米，寬二十米，最深是三點八米，游泳池已基本建成，目前工人們正在修建看台和房子。我們沿着這個體育建築區繞了一個圈，足足花了一個多小時。據體育館的負責人介紹：雲南省體育館佔地面積共二十五萬平方米，是目前西南地區規模最大的體育館。幾年來，前來我國進行友好訪問的伊拉克籃球隊、[illegible]羽毛球隊，[illegible]人民共和國、[illegible]等國家的足球隊，也曾在這個體育館和雲南省體育運動健兒們作過多次的友誼比賽。

百貨店顧客盈門

順着東風路往西走，到了東風西路和正義路口，看到一座五層樓的宏偉建築。這就是目前昆明市最大的百貨商店——近日公園百貨商店。我們在商店裏參觀了一次。那天是星期天，[illegible]仍是相當擁擠。[illegible]中，有工人和[illegible]農民的顧客。商店的商品種類很多，從[illegible]、毛呢料子到文化用品、中西藥、五金、日用百貨等，應有盡有。據商店李經理介紹，目前商店裏出售的商品共有一萬二千多個花色品種，商店內同時可以容納兩萬顧客。在最近的一個假日裏，一天就接待了顧客十二萬二千餘人次。商店平均每天的營業額是人民幣六萬元。

博物館即將落成

從近日公園再往西走，人們就可以看到一座奶黃色、六層樓高的新建築，這就是即將落成的雲南省博物館。雲南省過去有一個博物館，但是它的規模小，不適應今日的需要。新建的博物館比原有的大得多。我們來到博物館探訪時，看到整個建築已基本完成，目前建築工人正在集中力量作內部裝修。作爲博物館來說，這個建築物有許多特點，每個展覽室都相當寬闊、明亮，門頂上裝有許多富有民族特色的花紋雕塑。據博物館的負責人說，博物館全部工程預計在年底之前完成。整個博物館的建築面積是八千餘平方米。展品內容將着重介紹本省豐富的資源、社會主義建設的成就和本省歷史發展過程等幾部分。此外，博物館還將撥出一些展覽室，作爲一些臨時展覽之用。

「四川中藥誌」已經編輯完成

「四川中藥誌」已編輯完成，這部專門介紹四川省出產的中藥。四川省是中國最大的中藥材生產基地。四冊中藥誌共介紹了一千三百九十六種四川省出產的中藥，記述了這些中藥的俗名、拉丁學名、形態、生態、分布地區、加工方法、貯藏和用途。

四川省中藥材產地遍及一百八十個縣，其中川黃連、附子、麝香、貝母等許多名貴藥材產量佔全國第一位。

這四冊中藥誌附有一千四百幅圖畫和一千三百幅照片。它們是根據採集的三萬件實物標本描繪和拍攝成的。

廣州白雲山半日遊
——記港澳、華僑商人暢遊白雲山

陳鳳

港商驚嘆人多力量大

初冬的一個星期天，前來廣州參加交易會的華僑商人、港澳工商界人士共九十多人，結隊到白雲山作愉快的半日遊。

白雲山是羊城新八景「白雲松濤」的所在地，方圓二十八平方公里，有三十餘峯，主峯摩星嶺有三百八十多米高。

這天，客人們以車代步，汽車出了市，從登峯路開始登山。山間公路曲折蜿蜒，路旁洋紫荊、大紅花綻開艷麗的花朵，叢叢簇簇的竹子和鬱鬱蒼蒼的松林，不時從車窗閃過。客人們在欣賞窗外景色時，發現好幾處山頭豎立了「封山育林」的大木牌，感到有點不解。陪同人員告訴大家，白雲山過去曾是人們遊覽的勝地，元朝羊城八景的「白雲晚望」、「景泰僧歸」、「蒲澗簾泉」就在這裏，然而在日本侵佔和國民黨統治時期，山上名勝古蹟全遭毀壞，樹木也被砍伐一空。近十年來，政府封山育林、廣植樹木，才使濯濯童山披上綠裝。一位華僑商人觸景生情地說：「十年樹木，百年樹人，眞是一點不假啊！」傾談間，車子從山上俯瞰麓湖（又名金液池）。這個人工湖是一九五八年廣州市民花了幾個月的義務勞動建成的。湖中有數十隻遊艇，它不僅是遊人欣賞湖光山色、划艇的好去處，還可防洪、蓄水和灌溉附近的農田。一位姓毛的香港工商界人士聽說山上還有黃婆洞、大金鐘等十多個大小山塘水庫時，不禁驚嘆：「人多力量大，無怪祖國建設這樣迅速。」

隨口吟出「萬里晴空飄白練」

車子繼續盤旋登山，來到了「天南第一峯」和「白雲晚望」的地方，這裏新近闢爲山頂公園，新建了幾個亭閣。客人們紛紛下車欣賞風景。有的坐在涼亭的石椅上遠眺珠江一帶的風光。一位姓游的華僑站在高山上看見遠處山巒、房屋縮小了很多倍，珠江在陽光下像一條銀鏈在閃閃發光，他說：「萬里晴空飄白練」這句詩在這裏正好用得上啊！許多客人在這裏拍攝了美妙的山景，將萬綠松濤、青翠羣峯和極目南天的遠景攝入了鏡頭。

汽車從「天南第一峯」經「九龍泉」而下，繞雙溪寺舊址（這裏最近建成一幢別墅式的雙溪旅舍），又來到了幽靜的山莊旅舍，這是在月溪書院遺址上建起來的園林式旅舍，三面松林環抱，東南方是一片開闊的天地。客人們踏入旅舍，看到幾株鐵樹紅花怒放，活像一團[illegible]綠樹，格外鮮艷耀眼。一位華僑婦女說：「鐵樹開花多麼難得啊！」[illegible]還有些客人爲它們拍了特寫鏡頭。山莊旅舍[illegible]園，園外有山，曲院迴廊，三數小池錯落在院子裏，盛開的睡蓮浮在水面，池畔幾叢修竹，點綴得整個旅舍十分古雅。客人們在山莊旅舍的客廳品嘗山水名茶，稍事休息，又來到後院。在這裏山泉淙淙，一面寫着「山水相逢」。在它旁邊的山石上還刻有中國科學院院長郭沫若手書的「雲泉之處」四個大字。客人們從後院山間小徑登山，這裏綠蔭掩蔽，一派清涼，畫眉、山鷄和一些不知名的山雀隔山鳴唱，幾位上了年紀的香港工商界人士駐足聆聽，禁不住稱讚這裏環境好。

想像他日舊地重遊的情景

汽車經過[illegible]在山上盤桓。風吹漫山遍野的松濤的聲浪。「白雲松濤」，就是名副其實。客人在「松濤別院」、「水月閣」和明珠樓盡情瀏覽、欣賞後，時間已屆正午，便乘車折回。他們從山上下來，一路上稻田層層，有些已栽上荔枝、香蕉、[illegible]等果樹幼苗，有的已闢成茶園，有的山嶺正在開拓中。一位華僑商人風趣地說：「再過幾年，舊地重遊，這裏將是花果滿山，在『白雲松濤』之外又添新景了。」

杏花村酒譽更高了

張一文

清香撲鼻 入口綿甜

凡是愛好飲酒的人，對中國的古老名酒汾酒和竹葉青酒是很少不知道的。它們可眞稱得上是色、香、味三絕的好酒！那汾酒，清澈透明，醇香撲鼻，入口綿軟，落口甜爽，微苦而不苦，飲後餘香，能使人產生心曠神怡之感。經常適量的飲用汾酒，能促進血液循環，幫助消化，消除疲勞。而用汾酒做原料，加竹葉、陳皮等十二種名貴藥材，以及冰糖、蛋清等配製的竹葉青酒，也很名貴。它的色澤金黃透明，味道清香甜美，其味不減，深受人們愛好。

汾酒和竹葉青酒，產於中國山西省汾陽縣城東北的杏花村，當地流傳的一首民歌說：「杏花村裏有酒家，酒家門前開杏花。杏花開放香十里，汾酒開罈香天下。」

用科學儀器分析化驗質量

現在，在生產大發展的過程中，汾酒廠的職工特別注意提高酒的質量。他們除了在繼承與發揚汾酒廠的傳統工藝方面，做了大量工作，千方百計地由老工人把汾酒的傳統工藝，傳授給年青一代職工，還搜集進行了三次較大規模的科學實驗，以尋找汾酒的釀造規律，穩定和提高汾酒質量。他們在第一輕工業部發酵工業研究所所長、釀酒專家秦含章的直接指導下，研究了二百二十六個項目，進行了兩千六百多次試驗，分離鑒定了釀和酒醅中的微生物，從而揭開了汾酒生產的秘密。過去，人們只知道汾酒好，可是不知道它是由哪些物質組成的，現在知道了。過去人們也想提高酒的香味，可是不知道香是從何處來的，現在也明白了。過去人們也知道絕妙的工藝是汾酒具有獨特風格的最重要因素，並積累了一些操作經驗，現在這些經驗已整理、提高了。過去爲了保證酒的質量，他們也十分重視檢驗工作，可是只能靠老工人用口評嘗，現在能用科學儀器分析化驗了。因此，現在釀造的汾酒，在保持固有的獨特風格的基礎上，質量更高了，味道更香了，迴味更長了。據分析化驗，決定酒的香味的總酯含量，一九六三年比一九六二年增加了百分之四點六八，一九六四年又比一九六三年增加了百分之四點二四。

汾酒竹葉青 銷卅餘國

由於質量提高，汾酒的聲譽更高了。在一九五二年舉行的全國第一屆評酒會議上，汾酒獲得了「國家名酒」的稱號。一九六三年舉行全國第二屆評酒會議，不僅汾酒繼續保持了國家名酒的地位，竹葉青酒也躍居國家名酒行列，各榮獲金質獎章一枚。在市場上，汾酒和竹葉青酒的銷路也愈廣了，除暢銷全國各地，還遠銷三十多個國家。今年的外銷量比去年又增加了一倍半。

隨着汾酒聲譽的日益提高，杏花村成了衆所嚮往的遊覽勝地。現在，這裏幾乎每天都有從外地來參觀訪問的客人。當筆者訪問的時候，正碰上法國、日本、意大利、新西蘭等國家的幾位客人來參觀。

且看法國專家的題詞

法國的專家珮絲留下了這樣一段題詞：「十五年前，在法國我曾經快飲過由中國朋友帶去的中國名酒竹葉青，因此我對中國有了進一步的認識。今天，我來到了唐詩上所頌揚的杏花村，非常愉快。這個村子的美酒，各有其美妙之處。我祝賀這些清香味美的名酒，不僅在中國，而且在外國，尤其在我的故國有更多的愛好者。」

介紹新中國郵集

書文

從一九四九年到目前爲止的新中國郵票，商務印書館不僅有零售出售，同時備有完整的郵集，分新票、蓋銷票、貼票簿、插票簿等四種。

貼票簿精緻面燙金精裝，厚六十頁，面積二十八點五乘三十五公分。內貼紀念票由第一套至一一二套，包括今年發行的遵義會議三十周年、列寧誕生九十五周年及第二十八屆世界乒乓球錦標賽等。集中還有特種郵票第一套至七十套，包括今年發行的中國登山運動。新票郵集售價四百元，蓋銷票則售二百五十五元。

插票郵冊亦燙金精裝，厚十五頁，面積二十五點七乘三十一點七公分。所插郵票同前，新票售三百三十五元，蓋銷票售一百九十五元。這幾種郵集無論珍藏或作爲禮物均極名貴，且意義深長。

我國的普通票 航空票 欠資票

志明

收集新中國郵票的集郵者，多數集中注意力於紀念票及特種郵票，對普通票、航空票及欠資票等，不免比較疏忽。可是，集郵家如欲建立一個比較完整的郵集，對上述數類郵票也是不可或缺的。

我國的普通票由一九五〇年起共發行十三套，總數九十七枚，計：一九五〇年發行天安門票第一版九枚；同年發行天安門票第二版三枚；同年續發行天安門票第三版七枚。一九五〇年發行天安門票第四版十枚；[illegible]一九五[illegible]年發行[illegible]六枚。一九五[illegible]年發行[illegible]生產建設、石獅子及故宮建築物等，全套六枚。一九五四年續發行天安門郵票第六版，全八枚。

一九五五年發行第八套普通票，以工農兵作圖案，全九枚。同年發行第九套普通票，以冶金工人作圖案，全一枚。一九五六年發行天安門郵票第七版，全五枚。一九五八年發行第十套普通郵票，以花卉作圖案，全十二枚。一九六一年發行第十一套普通郵票，全十[illegible]枚。一九六二年發行第十二套普通郵票，全八枚。由一九六四年到目前止，先後發行第十三套普通郵票一組[illegible]四枚，第二組三枚，第三組[illegible]，分別以人民大會堂、中國歷史博物館及中國革命博物館作圖案。

航空郵票先後發行二套，首套於一九五一年發行，共五枚；次套於一九五七年發行，共四枚。欠資票於一九五〇年首次發行，共九枚；一九五五年發行第二套，共[illegible]枚。

新郵

最近發行的[illegible]郵票[illegible]

世界郵訊

英士

[illegible]

港府場演聯賽大場波
南華出擊元朗
善射前鋒遇老辣後衛定有激爭
警察布陣花墟迎戰傑志

甲組足球聯賽今天續燃戰火，港、九共有兩場球賽舉行。在港府大球場內，南華隊師迎擊元朗，門票廉收二元四角及一元二角；花墟球場內，警察則約迎傑志，門票全收一元二角。兩場球賽均在下午三時三刻舉行，各隊預備組則在下午二時正開始角逐。

南華目前在聯賽積分表上暫列榜首，該隊出師以來，未吃敗仗，甲組中的勁旅如九巴、星島及東方等，均曾敗於南華「少林兵」腳下。南華本屆陣容雖稍有變動，但新人成長較快，多數已能負起重任，所以不但鋒線仍然極為凌厲，後防也還算相當穩固。加以「少林兵」有場地操練，球員氣力充沛，耐力特強。今天迎擊元朗，儘管對方防守力較強，估計「少林兵」憑着緊密的合拍，快速的推進，仍將大有破關的機會，從而再添兩分。

元朗挾戰勝愉園之餘威，今戰，鬥志必高。由於該隊中、後衛的球員中包括了高保強、吳偉文、黃志光、林尚義和吳深鑾等老辣人，而他們的踢法均極[illegible]，在氣力充足的情況下，多能作適時包抄及填位，從而減少失球的數字。但是，元朗的鋒將裏，僅有莫振華和劉繼照較具威脅，除非整條鋒線能呵成一氣，否則，假如又各自為戰，久守之下，贏波的機會便不免比南華稍低。

另場警、傑之戰，亦以警察贏面較高。本屆，該隊出師以來，連場均有佳作，且曾挫敗勁旅。今天演出只要不太失水準，再添兩分應屬意中之事。不過，傑志雖備受降級的威脅，每次上陣，仍全力掙扎。假如警察存有輕敵之心，傑志也會乘虛而入的。各隊列陣如下：

南華：郭錦洪；劉建中、梁金耀、陳錫祥；羅桂生、李炳松、黃植楣；曾鏡洪、何新友、黃志強

元朗：黃志光；何保羅、林尚義、吳國忠；吳偉文、高保強、劉繼照；吳深鑾、黃卓楠、司徒森、莫振華

警察：劉守政、伍炎勝、呂滿明、何義生、羅華傑、梁劍文、謝國強、劉倫焯、鄧窮、利七、鄧泰航

傑志：馮紀光、張其居、李炳球、劉家駿、高志剛、陸世德、郭偉康、梁祭洪、容偉文、邱廷烈

深知元朗諸將經驗老
南華今日戰戰兢兢
李炳松腰傷不出陣容稍有變

·葉是炳·

南華今天在港府球場迎戰元朗時，人腳將有變動，新鋒主將李炳松傷勢未癒，今日將告停動。

南華新銳中堅李炳松，技術正逐漸成熟，已成後衛支柱。去周日南華對星島時，他與張子岱爭頭球之際，傷了腰骨，雖勉強支持到完場，但賽後經醫生檢驗，證明腰骨神傷，雖經逐日加料療理，但腰部還是紅腫一片，時有痛楚，跑動不便。為此，當他向統帥部申請免役時，獲得允許，所以，今日南華戰元朗時，李炳松將不上陣。

據說，南華今日中堅的位置，將由預備組球員鄭潤如代替。後者身材高大，比李炳松還要高，且跑動快速，腳法也不錯，只是稍為欠缺作戰經驗。有他瓜代，預料南華實力將不會大受影響。

對於今日出戰元朗，南華統帥認為非得要小心應戰不可。他們說，元朗是穩健的，雖然實力不太理想，但他們陣中不乏名將，一時的猛將，經驗豐富，等閑之輩頗難對付，比如像鄭潤如就不太容易應付身材高大的劉繼照。而且，元朗近況甚佳，最近有過勝巨型班愉園四比二的紀錄。所以，南華[illegible]

論戰
少林兵馬不易言勝
元朗後衛老辣對付南華另有法門

南華在甲組足球聯賽中，現已成為積分表上一枝獨秀的一隊。有人認為這種情形，假如今後再無敵手，一直遙遙領先多贏幾場，就會使到人們覺得今屆的錦標，任何一隊都與南華「冇得爭」。形末，試問今後誰還有興趣去看聯賽呢？

難道南華在聯賽中真是沒有敵手嗎？我認為未必。就是以今天一仗來說，不僅是南華視為一場硬仗，而且很可能失分於元朗的腳下。因為，元朗在上周遭逢那一向被認為積弱形的愉園，也能夠由先失兩球的劣勢下，一直連下四城而反敗為勝。

[illegible]

國城居士

情報網

東方本月初出戰南華，若之戰，[illegible]

東方局面混亂
球員說要散檔
「水荒」嚴重 齟齬頻仍

[illegible]

元朗恃操足
自信唔會輸

元朗今天初逢南華，也是該隊本屆首次開進港府場比賽。元朗以強敵當前，周來積極苦練，有意乘戰勝愉園的餘威，力爭再挫「少林兵」。

元朗為了迎戰南華，周來每天早上均在花墟警察球場進行晨操，黃昏時份則在九龍仔球場舉行夕練。每次操練，該會主席泰國祖均能以身作則，親自督練，替已隊球員打氣加油。

據元朗主席泰國祖估計，元朗今戰南華是四六波，南華贏望稍高一線，但是，他又認為元朗球員近日來積極苦練，便不無機會搶分云。他最後說：「我哋唔一定輸，過去不多見的，故今戰只要球員具有十足拚勁，實戰。」·長孫安·

甲組壘球賽
今上演四場

壘球聯賽，今日有四場相繼在九龍天光道壘球會場上演。秩序為：甲聯十時，女子組南華對美海軍，十一時半，男子甲級備二組南華對飛虎隊，下午三時，男子高級甲組備聯戰美僑會。

南華統帥部昨日一再叮囑下球員，要識做，大局為重，不得出戰元朗。·戎鄒頭·

花墟不堪連日雨
東星之戰告改期

熱帶風暴已逐漸轉弱，三號風球已於昨晨六時許除下。按表昨天有一場甲組足球賽在花墟警察球場上演，由東華對抗星島。但是，由於連日天雨，港九各球場多成澤國，花墟警察球場由於去水設備最差，更難以比賽。昨晨，球總會培福到該場踏勘之後，認為場地的確不適宜於比賽，遂宣告東華星島之戰改期。·長孫安·

廿四路乙組籃隊
修頓場捉對交鋒

[illegible]

單車聯賽
大埔舉行

[illegible]

港乒隊澳門再戰
爭奪單打賽錦標

[illegible]

欲醒發財夢 請向此中尋
秋季馬票又叫開
銷售量彩金額與港府所得皆破紀錄

頭獎：三六五八六號（彩金一百六十九萬六千零一十一元）；二獎：三二五〇八號（彩金四十八萬四千五百七十四元）；三獎：二七五一六號（彩金二十四萬二千二百八十七元）；入圍獎一百一十九個，每得彩金一萬三千五百七十三元五角，號碼為：

[illegible]

國際（九龍城）今天選映 電懋出品 激壯文藝 生死關頭

鐵金剛勇破神秘島（海空奪寶）

啟德遊樂場：粵劇場 國利年劇團 勝利年；第二劇場；第四劇場；第七劇場 歐西流行歌舞；射擊場；台山頂

德國七命技藝團 GERMAN DARE-DEVILS SHOW 今明兩天·加開日場 室內場館演出·不受風雨影響 時間：二時半 七時正及九時廿分 地點：旺角伊利莎伯青年館 票價：二元四毫

百老匯、京華、樂都、黃金：假日請早 西廂記

太平、環球、北河、域多利、油麻地、龍城：今天八院聯映 詩禮傳家

百樂門：今天禮拜早場 聯邦特務隊

國寶：超映越狂 盲俠聽聲劍

銀都：今天五場 光輝的節日

倫敦：每日五場 第十八天 鐵金剛

引狼入室

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

光輝的節日　一九六四年國慶節大型彩色紀錄片　新聲、國都、珠江、普慶、國泰、高陞、銀都　滿七院五場續映　北京中央新聞紀錄電影製片廠出品　最熱烈的氣氛　最激動的感情　最興奮的掌聲　加映精彩短片　南方影業公司發行

大華·新華·麗聲·麗都·皇后·皇都·麗斯·利舞臺·普慶·珠江·百樂·娛樂·李活：特務驚魂、烏龍特務戰、賭王衛冕戰、日日狂歡、光輝的節日、萬種風情一俏嬌 [illegible]

照片色調的控制

——雁文鴻——

一幀色調優美的攝影作品，在視覺的欣賞上及在藝術的評價上，比一幀色調欠佳的更受到重視，特別在注重優良照片質素的港澳地區，力求達致作品的優美悅目，被視為作品攝製上重要的一環。

從狹義上說來，色調當然是指作品畫面傳柔悅目而言，通過許多不同深淺的色階（黑白）或各種不同色素（彩色）表現拍攝物體的色澤與質感；但從廣義上說來，評論一幀作品的色調是否優美，是否臻於完善，除了看能否充份表現被攝物體的色澤和質感之外，還得結合到作品調子的控制方面。

並不是普普通通、隨便放大出來的照片，都能充分表現被拍物體的色澤和質感的，一幀未經放大處理與藝術加工而攝製出來的照片，只能稱之為未完善的作品。至於那些色調反常、晦澀的、甚至灰濛濛佔有了整個畫面的作品，則是一幀失敗的作品，每使欣賞者有不自然的和不舒服的感覺。

黑　白

第三二一期

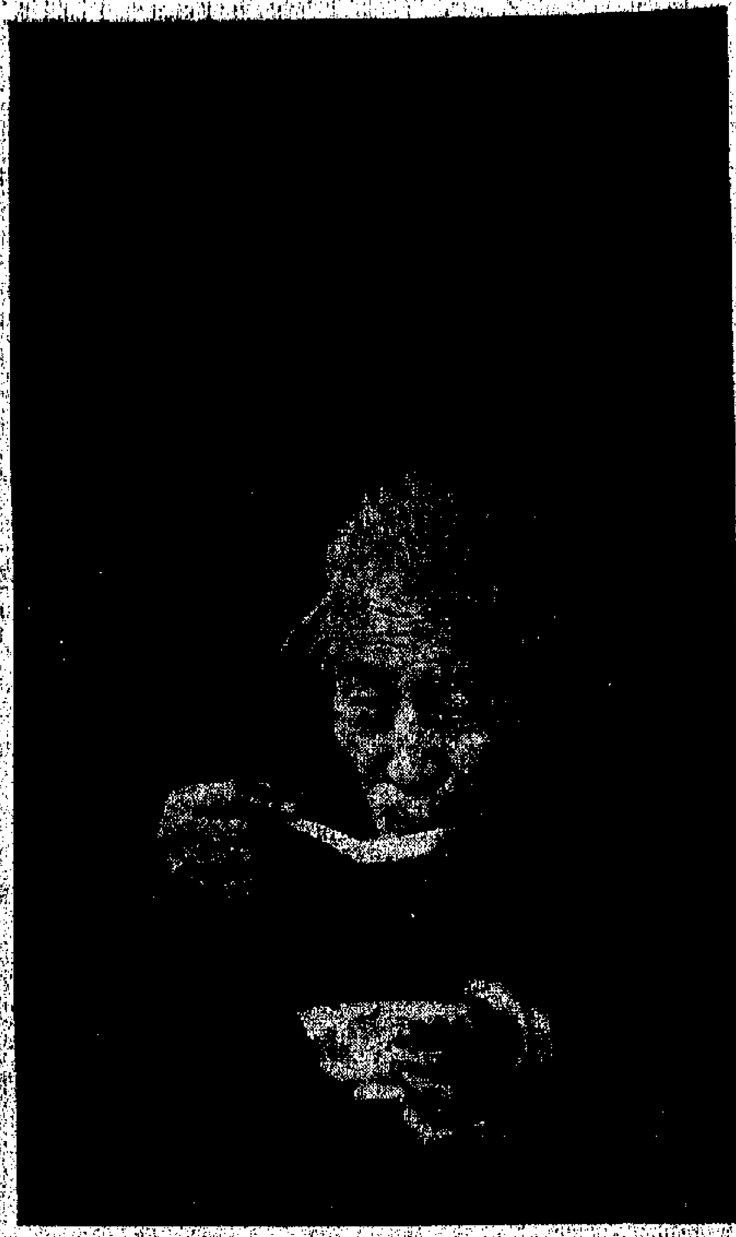
要充份表現被攝物體的色澤與質感，表面看來是一件輕而易舉的事情，但在較有經驗的攝影家看來，卻是並不容易的事情。因為對這方面的認識多了，對作品色調的要求也隨着提高。例如拍攝銀質器皿，最理想是能夠表現銀質器皿的質感，這在放大的處理上就非常重要了。常見好些拍攝該類題材的作品，大都未能把銀質器皿的「質」表達出來，只能呈現普通鐵器的淺灰色調而已。這時，如果能夠在配紙（選擇一種適合的像紙，有些類別的像紙於表現銀灰色調方面很有特點，為其他類別的像紙所未能望其項背者）、選擇合適的顯影液、與乎顯影的時間、顯影溫度的調節、以及注意照片后期色調的加減等各方面的操作和處理，相信對改善照片色調將會更美悅目，均有很大的幫助。

其次要注意的是，對於色調的正確的認識，初學攝影者往往不能分辨何者為正常的色調，何者為不正常的色調，要放大出來的照片色調優美悅目，首先就要懂得鑑別色調的是否正常。正如上文所說，拍攝銀色器皿，將來在照片上最好能夠表現出銀色器皿的質感來，也就是作品將以銀灰色作為主調，如果滿足於普通灰白色的效果，不去設法獲得銀灰色的出現，以為這就表現了銀器的質感，這一方面由於對色調沒有一個明確的鑑別，另方面也限於技術控制水平。要對色調的控制有明確的認識，平時還要多一點留心一切景物及物體的色澤，注意應該用何種色份（深或淺）去重現被攝景物的質感與色澤，同時更應該時常留心欣賞有優良色調表現的佳作，多一點留心與體察這些佳作的配紙和色調的控制，過有不明白的，還要虛心的請教作者，研究其成功的經驗，這方面的細心體察，筆者認為比較死讀攝影技術的書籍，更有實際的幫助。

我常聽到有的攝影朋友，很武斷地說這幀作品的色調欠佳，那幀作品的色調又太灰，卻不料有時是基於拍攝物體的性質與環境，以及這類作品的重點所在，需要把色調放得比實際景物（或物體）的色份輕淡，或稍暗，才能表現理想的題材效果的色調。灰色，是一種正常的色調，事實上，我們也依靠深淺不同的多種灰色的色階來重現拍攝物體的形象與質感。灰色階的變化越多，這幀作品的層次越顯得豐富，給有條件達到優美悅目的效果。假如這幀作品灰色成份很多，甚至連最強光的部份（如照片）都呈現出灰色的話，這幀作品看來就顯得太灰了一點，可能這是配紙太灰了，或是曬影時間不足了，或是顯影時間不夠，[illegible]……等等。即使整幀照片都呈灰色，但強光部份還是閃爍生光的話，我們還不可能一下子武斷這幀作品是放灰了，放得不好，而降低了這幀照片的評價的。

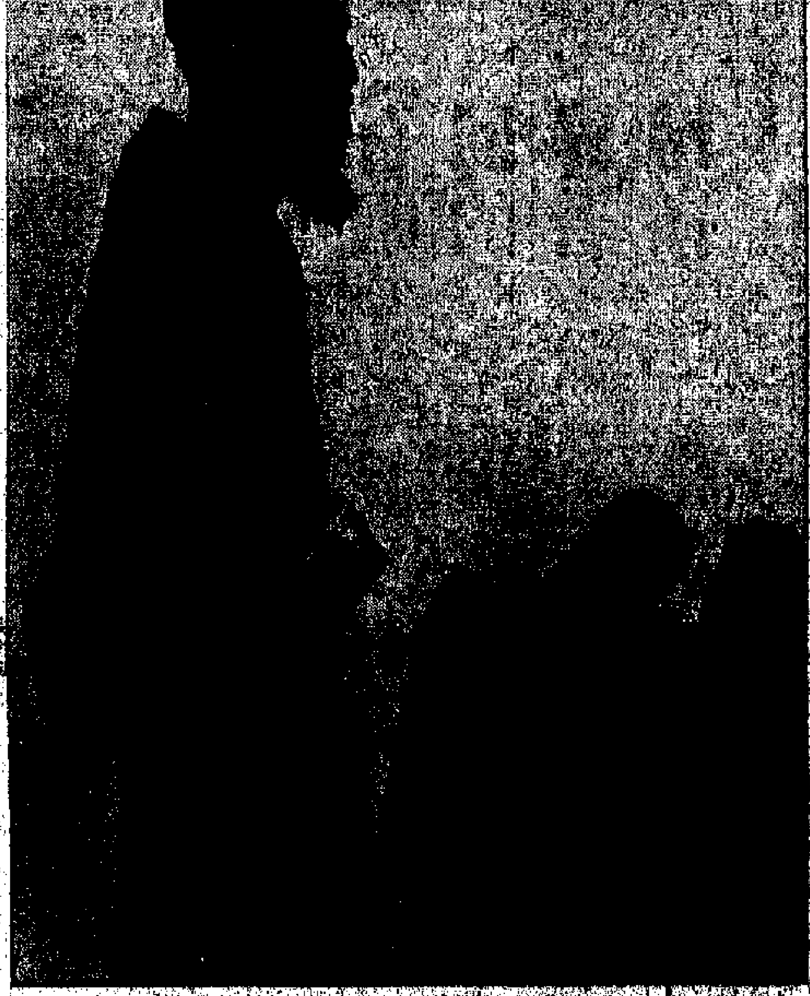
至於一幀照片的調子控制方面，卻是一個相當重要的問題，影響一幀照片的調子的因素，大致上說來可包括照片冷暖色調的控制及高、中、低三個基本調子的處理。

影響一幀照片優美悅目的色調，對於冷暖色調的控制，那是相當重要的。一幀應該以冷調處理的作品，換了暖調的方法來放大，其效果大有區別，這點要作者本人在看樣上善於掌握，首先對冷暖調子的選擇要有認識，一般說白色紙基的冷調像紙，用冷調顯影液顯影，如果顯影時間掌握得好，可以出現帶有淡黑或藍黑色的冷調色階；對於表現陰沉、冷漠的題材，及高色調的製作，表達畫面清拔高貴的氣氛，實有一功。帶有棕黃色色階的畫面，一般都有暖和的效果，用[illegible]

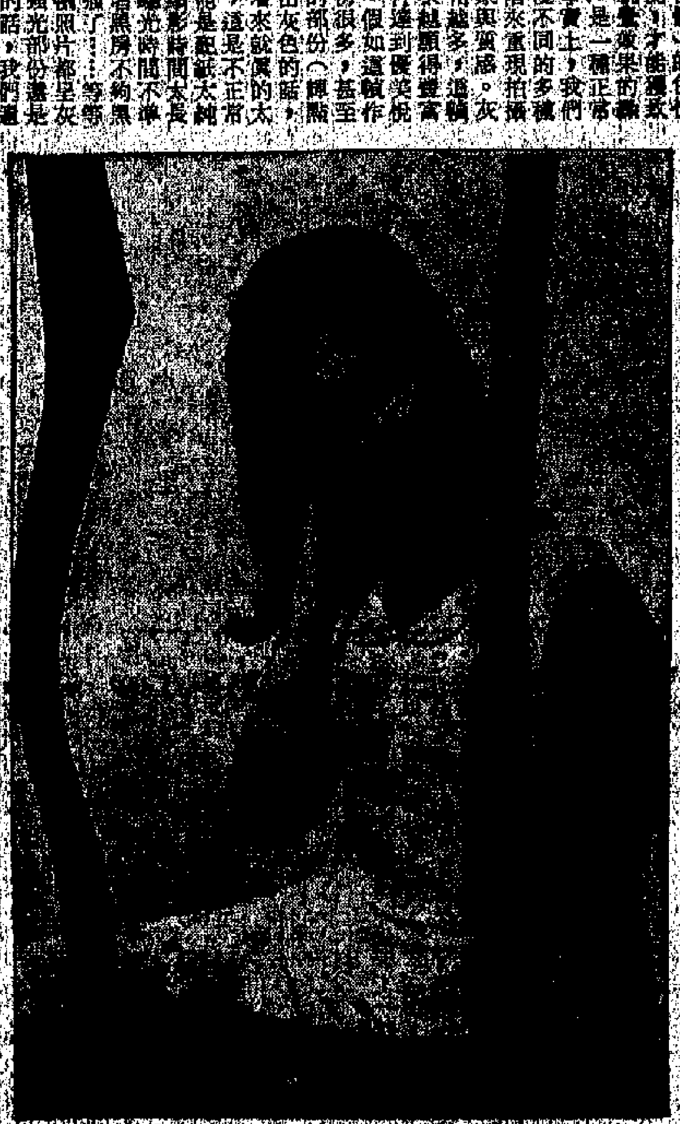


老漁婦　蕭曼

橫風橫雨　少基



老神父　（意）佐治·傅曼



林潔瑩小姐　潘惠

樹　（港）歐陽天·歐頤

風景會話

山水畫和山景

葉华蓁

甲：拍攝山景的，最好是參考中國的山水畫。世界繪畫史中關於山景的描寫，最豐富要推中國山水畫了。如果拍攝山景，忽略了這豐富的參考實藏，那將是莫大的損失。

乙：攝影是攝影，水墨畫是水墨畫，我們怎能夠將鏡頭變成山水畫的毛筆呢？

甲：但山水畫的章法和佈局，我們拍友是可以借鏡的。

丙：這是說要學習山水畫的取景角度了，但一幅山水畫，每每既有仰視角，又有俯視角，同時又有平視角的。

乙：正是！山水畫家的說法，這就是高遠、平遠，和深遠三者兼備了。依我們的說法，那就是採用散點透視。關於散點透視的問題，我們以前曾經討論過的。

甲：我記得！當我們站在中國銀行的門前，沿着電車路向西望去，電車軌愈遠愈狹，兩旁建築物的水平線條同遠處逐漸互相靠近。這種現象就是焦點透視——景物的透視線條全部向着一點集中。如果我們走上太平山頂，下望市區，所有街道好像棋盤一樣，街頭和街巷都差不多闊窄，景物的透視線條是平行並列的，而不是向一點集中的。這種現象就是散點透視哦。

丙：這就是說，我們要採取散點透視的方法來拍攝山景。這樣，就非要選擇一個夠高又夠遠的拍攝點不可！只有夠高又夠遠的位置才可以獲得散點透視的效果吧。

乙：這又不盡然！我們不是說過，從渡海小輪上拍攝香港的正面景色，也可以獲得散點透視的照片嗎？一方面固然要看拍攝點的位置，但同時也要看景色的特點。至於中國山水畫一般是採取較高位置的平視角度來處理景物。這可以說是處理山景的最佳角度，是經過山水畫家經歷數百年所積累下來的經驗的。

甲：難道不能用低角度嗎？

乙：如果想將一個小山坡拍攝成很高很大的印象，那是可以用低角度的，但這樣一來，山坡上的樹木岩石等變得向後傾斜，這是不能避免的。而且山坡後的景色一切都給山坡遮去了，於是畫面只有高遠，而沒有平遠和深遠的效果。

丙：怎樣高角度呢？

乙：用高角度來拍攝山景，是最難於處理和取捨的。譬如走上太平山巔，四周山脈展開在眼前的景色，一律平鋪直敘，不容易組織到簡潔的畫面，也不容易找到突出的趣味點。除非遇到特別有利於高角度的景色，或者拍攝者本身有運用前景的超卓技巧，否則的話，那些缺乏起伏、綿延不絕的景色拍攝出來，只有模糊的效果，而沒有畫的趣味。

甲：不錯，拍攝點太高的話，一切景物都失去了高度。如果我們走到泰山的最高處來拍攝泰山景色，那一定失去了泰嶽的氣勢。一幅照片就沒有高遠的效果，就不成為山景了！

乙：正是！所以中國山水畫家採用的取景點——也就是我們拍友的拍攝點，既不在地面，也不是山巔，而是在山巔和山腰之間地方，放眼平望。這時在眼前展開的景物，既有高遠的山巔，也有深遠的山谷，同時也有平遠的景色，於是高遠、平遠和深遠三種趣味同時出現。景色固然是高低起伏，曲折遠近，無不具備，而且也平易近人。這時候，經營前景，中景和遠景，組織畫面的工作就容易進行，比較有更大的變化了！

甲：我們去拍攝山景，就用不着爬上最高的山巔，而應該走上次高的或較低的山峯去取景，才是道理。

乙：當然，一切都要看具體的情況而定。這不過是一個原則性的說法。我們不能一本通書讀到老的。如果遇到特別適宜於高角度、或特別適宜於低角度拍攝的山景，我們就不妨爬到最高的山巔，或最低的地面去經營畫面。但從一般說來，在中國山水畫家經歷長久體會所得出來的山景適宜於運用不高不低的拍攝點，這是角度。

丙：這是藝術的寶藏吧！

乙：中國山水畫還有一種特別的處理手法，就是將近眼前的山景處理得很精細，使人有遠近的感覺。如果攝影，應該怎樣處理才獲得這種效果呢？

乙：這是長焦點鏡頭的效果，下次再談吧！

中華會會員大會今舉行 長城演員多人應邀造像

中華攝影學會定今（十四）日在該會所舉行臨時會員大會，攝影節目由下午三時至五時半開始，邀請長城電影公司女明星于少華、方蓉、杜青、林潔瑩等多位藝員出席應邀造像，隨後將舉行臨時會員大會，通過新會章，不設臨時動議，會後並設中式餐會。

又該會學術研究組原定十五日（星期一）下午八時在會所舉行之學術講座，適逢是夕為月期，故暫停一次，希各會友留意。

攝影畫報內容精采 顏震東講三既集錦

[illegible]

大業會月會 上週四舉行

香港大業攝影會經於本月十一日（星期四）下午[illegible]

35會下週節目

[illegible]

陰天拍動態照片

保羅·佐菲利作　藍天譯

在一個沒有陽光的天氣，舉例來說，天空上籠罩着厚厚的雲層，可是沒有陽光，這種的天氣對於拍攝人像，是相當好的，因為它會使得人像的光線均勻，而沒有深黑色的陰影。在這種天氣下拍攝人像時，就可以使用較大的光圈以達成美滿的效果。

上述這種攝影方法，看來只是適宜拍攝靜止的對象，但是對於速度高的動作，也適用的，如果我們懂得運用方法的話。

對於拍攝有動作性的對象，我們可能地使用高速度的快門，以減低被拍攝對象的移動。如果是在光線較暗的天氣，那麼就要使用大光圈了。在使用大光圈的時候，景深就很短，因此，我們就必須把影像的焦點較得準確。

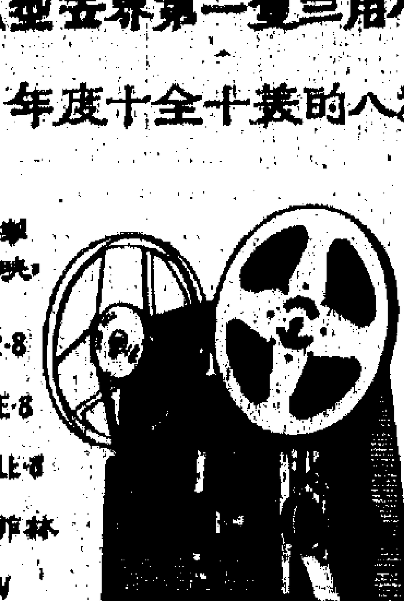
在陽光燦爛的時候，我們可以較定一個有一定景深的焦距，以拍攝各種不同的距離；但[illegible]

始創于1921年八糎電影機專家

ELMO 愛而慕

FP-A型世界第一隻三用八糎放映机！

1966年度十全十美的八糎放映机！



只要一撳掣 就可以放映；最新SUPER-8；最新SINGLE-8；普通DOUBLE-8；三種八糎菲林；AC.100-240V；全世界適用

自動入片；自動捲片；F1.3 ZOOM 鏡；150W 21.5V 燈；[illegible]；可配錄音機用

請向九龍各大攝影器材行參觀購買

大通公司

談得利琴行 相機部

經售名廠相機，配件齊備，定價公道，服務週到。

[illegible] 電話：三八七七二

少林兵馬不易言勝

元朗後衛老辣對付南華另有法門

[illegible]

西坡居士

惠利廣告　請撥電話　七二六九八〇

假日請早　西廂記

武昌起義前的中華革命黨

黃漢綱

在「光輝的節日」中，毛主席和劉主席出現在天安門上。

光輝照明我們的心

漫談節日

每年國慶節，我們坐在收音機的旁邊，傾聽着首都人民的歡呼，傾聽着天安門前數十萬人的遊行情況，心想，這壯麗輝煌的場面，如果自己也能親身目睹，那將是一件平生的快事！

現在，這個願望能夠實現了。我們雖然不是站在天安門前，但在我們的眼前，卻出現了天安門廣場上波瀾壯闊的場景——一九六四年國慶節彩色紀錄片「光輝的節日」，把我們帶到了北京的天安門前。

在這部「光輝的節日」裏，我們儘管只是坐在戲院裏，但我們的視野，恐怕要比在天安門前更遼闊，更廣大，而且更集中。我們可以看到敬愛的毛主席、劉主席和國家領導人出現在天安門上向我們揮手，看到整齊的隊伍在響亮的號角和雄壯的歌聲中行進，啊，這是我們的紅色接班人，這是工人和農民的隊伍，他們在工業戰線和農業戰線上取得了巨大的成就，在天安門前向黨和國家的領導人和全國人民匯報，這是學校師生、機關幹部、民兵、文藝工作者和運動員……等的隊伍，他們精神抖擻和鬥志昂揚地通過主席台前接受檢閱。這時，天安門廣場成了歡樂的海洋，當你看到他們高呼「毛主席萬歲」時，會激動得流出興奮的熱淚。

攝影機的鏡頭搖到了全國各地慶祝國慶的熱鬧場面，但最感人的，還是把我們建國十五年來的建設，作了非常概括而有力的介紹，擴大了我們的視野。還有國慶節日天安門上的夜景，「東方紅」的演出等等，這些，都是光站在天安門前不能獲取到的。

這部影片已在普慶戲院上映，同場還加了兩部珍貴的影片「李宗仁舉行中外記者招待會」和「草原雄鷹」，也是不應放過的。

另一部國語片是邵氏的「西廂記」，在京華線上映，由凌波、李菁和方盈主演。

至於西片，國泰線的「萬種風流一俏傭」和利舞台線的「賭王衝霧戰」是比較有點水平的影片。其他幾線的影片，太平戲院的「時髦傳家」，是由粵語片院線，金國線映「鐵金剛海空奪寶戰」，「家」改編的，新線映「時刻憂慮」。

「東方紅」

每週一片　辛羊

現在才談「東方紅」似有過遲之嫌，報上已刊載過不少介紹文章，唱片亦早已推出，單純爲欣賞「東方紅」的唱片欣賞會亦已舉行過，而我，現在才執筆寫這篇評介，即使別人認爲此時談談仍未爲晚，然自己總有點落人後之感。

我未曾看過音樂舞蹈史詩「東方紅」。據欣賞過的朋友說：「『東方紅』是一部前所未見的劃時代的史詩。」我雖然沒有機會欣賞這一部偉大的歌舞劇，但我仍認爲朋友所說的完全正確，因爲這是條件問題，必需具備如此人力、物力再加上正確的領導才會出現這種必然的效果。

早在兩年前，我聽了一個有條件性的唱片欣賞會，所謂條件也者，即播唱時間不能超過半小時，因唱片會僅是晚會中節目之一，爲了遷就時間限制，同時又要樂曲編排得有意義，沒有理由佔太多時間的。安排時費煞思量，結果，想出一個辦法，即將從抗日戰爭時期到現階段爲止的具有代表性的歌曲，選出若干，作有系統性的介紹。原則與辦法都非常好，同時效果之好亦出我意料之外。不過此是題外話了。

而「東方紅」，安排得更具體，更全面，更有系統，把中國的革命歷史，通過了歌舞的表演，重現在觀衆聽衆之前。

「東方紅」唱片共有兩種版，一是兩張一套的選曲，一是三張一套的演出實況錄音，如果喜歡欣賞或了解現場情況的人（例如我），則三張一組的顯然非常合適；但有一部份人，因爲可能會喜歡選曲，因爲三張一組的「東方紅」，片中有不少是朗頌和解說，欣賞時需要時間較多，不似選曲精簡。

在三張一組的十二吋三十三轉大唱片中，一共錄有三十六首有代表性的、不同時代的樂曲，以「東方紅」一曲開始，以「歌唱祖國」和「國際歌」作結束，中間出現的，都是具有着濃厚時代氣息的選曲，從歷史年代較遠的歌曲到抗日的烽火後較熟悉的如「松花江上」、「保衛黃河」、「義勇軍進行曲」與「團結就是力量」等等，無一不是在出現的時代中，會起過很大的作用的。曾經身歷那偉大的動盪的時代和那些可歌可泣的日子的人們，又或是在那些日子中，飽受痛苦和災難的人們，那些歌聲，會給他們帶來無限回憶。但「東方紅」非常顯然並不以此爲重點，重點是在那些艱苦的日子已經過去之後，中國翻天覆地的變化震撼了世界。說明書上指出：「光輝的毛澤東思想，是全部史詩的靈魂，各個歷史時期的主要鬥爭是史詩的骨幹……」這是對「東方紅」正確的、簡單而又明瞭的有決定性的注解。

如果對「東方紅」再加上若干更美麗的、更動人的詞句來形容，顯然是不太聰明的，在已經發表過足夠的評介中，已經出現過足夠的動人的詞句了。現在，我在這裏只能說一些比較現實的話，就是：「東方紅」一套唱片，每一個喜歡欣賞唱片的人，唱片收藏家，音樂愛好者，舞台工作者，文藝工作者，音樂家……都應該購備一套，據我所知，如此盛大演出，舞台上演出者的人數又是如此衆多，所演的又如此有劃時代性，加上又是組曲，現場錄音的唱片，將來如何，不得而知，目前僅此一套而已。你想，又怎能不收藏一套！

西德兒童合唱團的錄音轉播

丁羊

樂壇音訊

早上八時半的晨早音樂，可以聽到香港英文電台的節目門德爾遜的「仲夏夜之夢」前奏曲，蕭邦的第二首敘事曲，麥克達維爾的「西西里的慶祝」和德里布的巴蕾「西維亞」選曲。

門德爾遜年青時在柏林大學讀書，那時大約十七歲，讀到莎士比亞的劇本，激發起他的想像力，抽暇寫了一首「仲夏夜之夢」前奏曲，原本是鋼琴二重奏，試演的效果甚好，然後再改編爲管絃樂曲。後來，他爲這喜劇寫了十三首配樂，但是通常在音樂會演出的，只選出「前奏曲」、「夜曲」、「間奏曲」、「諧謔曲」和「結婚進行曲」等五首，編……

廣播音樂

轉播西德兒童合唱團的錄音

今晚九時一刻，香港英文電台轉播本月一日晚在大會堂演出的西德兒童合唱團的現場錄音。演唱會那晚趕不上去聽，由於別的事忙，錯過了一個欣賞機會。今晚只好收聽一下廣播。以往何品立舉辦的音樂會很少有轉播，現在剛剛知道有廣播的消息，又來不及搜集節目和資料來介紹了。各位不妨找該日的新晚報看樂迷的樂迷手記。

據聞節目上半場是門德爾遜和舒曼等的藝術歌曲，下半場是各地民歌，這些都很值得留意收聽的。

俏傭原非「風流」種

——談「萬種風流一俏傭」

(The Amorous Adventures Of Moll Flanders)

西窗談影　言若子

影片根據的原著是「摩爾·弗蘭德斯」(Moll Flanders)。作者達尼爾·狄福（Daniel Defoe），是十八世紀的英國作家。他的另一本小說「魯濱遜漂流記」是大家所熟知的。

狄福從事小說創作還是晚年的事，「魯濱遜漂流記」是五十八歲時寫成的，「摩爾·弗蘭德斯」是六十二歲時寫成的。在從事小說創作以前，他寫過不少諷刺詩、幽默散文、隨筆和論文，內容包括有政治批評、歷史、人文學和商業發展各方面。

除了是個作家之外，狄福還是個商人，而且一直都在經商。他是一家磚瓦廠的廠主，同時又是英國輸出紡織品和輸入酒類的國際貿易居間人，而最後，他還成了一家磚瓦廠的老闆。作爲一個國際貿易居間人，他足跡所至，可說遍歷整個歐洲。在這同時，他還參加了英國當時的資產階級革命，主要是站在資產階級新貴族集團，他曾經被捕下獄。出獄之後，他的態度改變了，不管那一個政黨執政，他都擁護，都爲他們服務。事實上，無論那一個政黨執政，它們在榨取人民的稅皮上是相等的；只是在爲了個人利益例如職位的爭奪時，才互相仇視起來。他說：「我看見了各個黨派的內幕，看見了他們的野心和他們的『忠誠』的內幕。」狄福很輕蔑這些黨派的紛爭，但站在資產階級立場，他對他們的政策也感到滿意。因爲，無論那一黨執政，都對資產階級有利。

不過，把狄福單純地看作資產階級的辯護者，那也是不對的，資產階級社會的虛偽人道的本質，在英國倒暴露得比其他各國都早，關於這一點，狄福在他的許多作品中曾經悲痛地反映過。就拿這部「摩爾·弗蘭德斯」來說，他是通過一個來自民間的孤女的遭遇，來批判當時的資產階級社會的。摩爾·弗蘭德斯的墮落，是社會罪惡的結果。影片在材料取捨之間，有意強調了摩爾·弗蘭德斯個人的品格上的缺點，彷彿她的墮落該由她個人負責，而且爲了迎合近日西方影壇上的黃色潮流，在色情猥褻方面，着力渲染。不過，透過這個故事輪廓，我們仍然可以看出原著所揭露的資產階級生活的醜態。

倫敦間諜戰導演已被荷里活羅致

「倫敦間諜戰」的掌舵人名叫薛尼·孚利（Sidney Furie），加拿大人，今年卅二歲。在加拿大導演了幾部電視片之後，於一九五七年到英國去，仍做導演，主要的作品有「青春俱樂部」（六一年）、「孩子們」（六二年）、「穿皮衣的孩子」（六三年）以及「快樂青春」（六四年）等。

「倫」片拍成之後，荷里活對他另眼相看，爭相羅致。不過，捷足先登的是環球公司，已和他簽了長期合同：而第一部荷里活作品將是馬龍·白蘭度主演的「西南」。（渭元）

娛樂

張錚忙得頻敲頭

娛樂手記　韋妮

張錚去上海探親回來後，一直就沒有見過他，問起「長城」中人，只道他忙得很，忙些什麼？却又語焉不詳。他搬了家，新地址我又不知道。看來除了上「長城」去找，別無他法。果然不出所料，不但找到了張錚，還聽他談到此行不少的收穫呢！他一開口就是：

「這次去上海可有個大豐收，如果先告訴你，大閘蟹只賣九毛錢一斤，不但會使你饞得流口水，連食帘你問我『爲食』，且先告訴你小太陽罷。」

「不錯小太陽，那是我去上海時已經到過的，」他說的小太陽，就是高壓氣燈，亮得真像個小太陽呢，「說些我沒見到的新鮮的物事罷！」

「呢，要說新鮮的物事那可多啦，等我空了再慢慢跟你聊。」「你老說忙，沒空，到底忙些什麼來着？」

「等我想一想……」說罷拚命用手敲腦袋，像似要敲點什麼來告訴我。坐在一旁的石慧笑道：

「張大頭，別再敲了，越敲越大的。」

「去你的！」唉，有了，聽我說呀。那是國慶的前夕，我在馬路上閒蹓，迎面看見一輛沒點燈的自行車過去，心想晚上騎車那能不點燈？雖然不會像在香港那樣要『抄牌』，但碰上人民警察還是要給他受的。

「正想着，果然有個民警過來了，一問騎車人，原來是自行車上燈泡壞了，只見那警察從口袋裏掏出個燈泡來替他換上，按燈泡市價收了費。然後關照說，晚上騎車，千萬要檢查一下燈，否則容易碰傷人的。這種警察，你見過嗎？夠新鮮了罷！類似這種事兒可多啦，一時也說不完。」

張錚驟起他那手指逐着數道：「『雙女情歌』劇本分鏡頭，收也得排練罷！接着就是進黑房剪『小忽雷』（曾改名『劍膽琴心』），等大家看完通過，就要進行配音，星期一就要去看『雙女情歌』的外景……」他又習慣地敲敲頭「夠忙了罷！」聽他一口氣數出那麼多的事情來，當然不能說不夠忙。張錚突然想起什麼似的叫起來——「還有忘了告訴你，國慶那天去觀禮，碰見了金朵風，她依然風朵如昔，可惜的是當時人太多，沒有機會問問她們最近在排什麼戲。不過這次我倒看了戰友歌舞團大型合唱的『紅軍不怕遠征難』，那造型動人極了，假如我們的合唱團要演出，到可以借鑒一下。」其餘他所看過的好些戲，都是我也看過的，所以就越聊越起勁，要不是石慧提醒已夜深了，還不肯散呢！

在「蘇諾」中，反動山官正在策劃陰謀

龍鳳宝釵緣

梁羽生　雲君圖

第八回：瀚海風砂埋倩怨　空山煙雨織新愁

宇文虹霓「唰」的又是一劍刺出，劍光閃閃，游身疾步，楚平原上中下三路要害，都在她的劍光籠罩之中，反手一勾，施展大擒拿手法來扣宇文虹霓的手腕，宇文虹霓那一劍貼着楚平原的身旁刺過，劍招已是使老，她立即便是一掌拍出，將掌當的劍抉放開，順勢便是回鋒反戳，一圈一帶。右手劍也不變招，只聽得「蓬」的一聲，雙掌相交，宇文虹霓連人帶劍轉了一圈，倒退三步，但她那柄長劍回鋒反戳之時，也把楚平原的衣襟刷開了一道五寸多長的裂縫！

兩人都是暗暗吃驚，楚平原急忙趁着她退步之際，把納回鞘中的寶刀再抽了出來，宇文虹霓身手之矯捷，竟是不在楚平原之下，楚平原寶刀剛一出鞘，她已是還劍反擊，先發制人，一招「玉女投梭」，來刺楚平原的虎口。

楚平原讚聲「好快！」他的寶刀倏地一翻，使了一招「長河落日」，並不慢，宇文虹霓若不變招，長劍非給他砍出手去不可，但倘若變招，先手攻勢也將被楚平原所奪了。

宇文虹霓竟不變招，却加上一掌，楚平原擊掌相迎，「蓬」的一聲，這一次卻是楚平原退了三步，那一招「長河落日」當然也圈不住宇文虹霓的長劍了。宇文虹霓身手何等迅疾，一搶得先手，立即還劍如風，向楚平原連施殺手。

楚平原心裏好生奇怪，隨即恍然大悟，「原來如此。」因爲楚平原在第一次和她對掌之時，怕掌力過重，宇文虹霓禁受不起，他固然不願被宇文虹霓所殺，但也不願殺她，是以手下留情，只用了六七分力道。殊不知宇文虹霓心情也是顧慮矛盾，她練的是金剛掌力，也怕掌力過重，一下子就把楚平原打死，故而也保留了兩三成氣力。

對了一掌之後，她被震退三步，這才知道楚平原的掌力只有在她之上，決不在她之下，第二次出掌，力道便使到九分，楚平原卻仍是用六七分力道應付，結果就吃了點小虧。

以往幾次楚平原與她遭遇，楚平原都是設法避戰，這次才是真正較量，試出了對方的真實本領之後，心中彼此都是暗暗佩服。宇文虹霓心想：「他武功果然是比我高強，我想獨自報仇，只怕是萬萬不能了。唉，真可惜他是我殺父仇人之子。」楚平原則在想道：「她比我年小四歲，掌力竟似不輸於我，劍法的奇詭也大出我意料之外，一個年紀輕輕的姑娘，能有如此本領，確是世間少見。唉，可惜她竟然不講理，硬要把我當作仇人。」（五〇一）

·版權所有·

等了羅先生一天

新記

陳伯此人真有搞笑，今朝九時到統一碼頭等佢，打算會同佢去見羅先生。此事昨日已經約好，隨行而且再三叮嚀佢，唔知佢響碼頭等了四十五分鐘，等左五六渡船，都未見佢到。……

於是我就去找他，有求於人嘛，真係冇辦法。

旋椅

小說林　九曾

四十四　哭的一招

淚大剛紅着臉「抗議」道：「我說過不准笑的，你破壞規矩，要罰！」方麗萍笑得更厲害了，那一排貝齒閃閃有光。

「當然要罰啦！」「怎樣罰？你先說說——」方麗萍瞟了他一眼，道：「尊尼，不許你罰我！」淚大剛想了想，煞有介事地說：「我要罰你——給我一個吻……」

「胡來！」淚大剛的「攻勢」又被遏止了。

「你不喜歡我了？」他嚥着咀，像很委屈的樣子。

「我嘛？不一定——有些喜歡，有些還不大喜歡！」方麗萍始終運用她的兩面手法，既不讓淚大剛完全絕望，也不讓他輕易到手，好像在一隻咀饞的花貓之前，擺了一缸鮮魚，讓牠看得見那些熱帶魚，卻苦於隔了一道玻璃！

迂迴路

阿香狠狠地瞪了他一眼，以沙啞的聲音，要求他開車，讓她回去好好的歇一歇。說罷，她以肘臂支在車窗上，用手扳捧住腦袋。

黃滌感到憐憫。立刻抓住方向盤。但他倒並不來解決問題，於是他提出有啟發性的問題：「你不餓嗎？」

「誰還吃得下東西。」

短短的一聲回答，却喚起了他的警惕。現在吃不下，她晚上也可能吃不下的。所以他就將車子開到遠離人煙的路旁。

「那到底是怎樣的一筆債務？」

阿香頭也不抬，「有什麼好說！」

「你不願意讓我知道？」

「知道又怎麼樣？你壓根兒就不相信我。」

她不但悲傷，而且很生氣。

「我方才不是說明白了嗎？……」

「就是這句話了。試問我哪兒來的錢？而且那樣的債，還了它也很不服氣。」

「那到底是怎樣回事？」

阿香的手從帽上滑落下來。半晌，這才沉且地告訴他，她那個丈夫，才不過十五歲，就整天在賭場上賭博。她十六歲結婚，生年後，丈夫在颶風中給山洪沖掉，搜尋也搜尋不到。而萬光卻拿着這個不明不白的青年的償據，向她的翁姑追討。誰也曉得那是賭債，誰也曉得出償據是在威迫下簽名打上指模的。這些年來，還有一些好心腸的人，對她指出這樣的債據在當地法律上也是絕對無效的。但是，萬光的勢力，却一直緊迫着她們一家三口子，她幽出來當狗工，還是爲了掙錢還債，那知道才不過二千元的債務，一變手也還不完。

最後，阿香輕嘆了一下。「我總共已經付出了多少錢。」

黃滌恍然大悟。他的心，差點兒跳出胸外來似的，「豈有此理！」他一躍而起，冷不提防，頭頂和車頂一碰。

阿香愕然，但一見他氣衝衝的樣子，也就情不自禁地笑了。

「原來是這麼回事。」黃滌坐下來，輕輕地說。「我們去談判。」

「不要！」阿香失驚的按住他的脈膊。（四四）

大男生涯

六五五：先要家人

帶何冥冥上我住處，在樓梯上，我笑曰：「我從未帶過一個如此漂亮的小姐回家，一定驚壞四居，不過，你亦要小心，不可界四居人嚇壞你。」

「你個包租婆會食人者乎？」何冥冥笑。

「但不會食人。」我笑曰：「不過我地之四居，三姑六婆大本營。」

「旣然如此，你何不搬居？」何冥冥問。

「我是準備搬屋的。」我曰：「我已經同你解釋過，我平日甚少在家，由得佢地三姑六婆可也。」

……

二〇九、你非嘆不可

金色年代

……

「來來來，」她又在向無家不挑戰：「乾！」

「不，我不喚了！」

「你非嘆不可！」

……

「因爲你是我們所請的嘉賓！」……

小驢（視覺藝術）　古叔作

武昌起義前的中華革命黨

黃漢綱

辛亥武昌起義後，袁世凱在帝國主義的支持下，篡奪了革命果實。為了挽救共和國，孫中山先生在日本組織中華革命黨，開展討袁鬥爭。這是大家都知道的。而孫中山先生在辛亥武昌起義前，曾經把海外的中國同盟會改組為中華革命黨，更高地舉起鮮明的革命大旗，號召羣衆起來革命，知道的人不多。今年孫中山先生誕辰（十一月十二日），廣州博物館展出一批孫中山先生革命活動的文物，從其中有關中華革命黨的文物裏，可以看到孫中山先生在辛亥武昌起義前創立中華革命黨，和以中華革命黨本部總理的名義從事革命活動的經過。

一九〇五年中國同盟會成立後，孫中山先生鑒於這個名稱未能充分體現當時國內羣衆和海外僑胞要求以革命手段推翻封建專制的滿清政府，建立民主富強的中國的願望，早有更改名稱的打算。一九一〇年一月，中山先生在舊金山組織中國同盟會美洲分會，即決定先把美洲的中國同盟會改為中華革命黨，改中國同盟會的加盟誓約「驅除韃虜，恢復中華，創立民國，平均地權」為「廢滅韃虜清朝，創立中華民國，實行民生主義」的中華革命黨入黨誓約。至此，中山先生領導的民主革命，就更明確地揭示出它推翻清朝專制政府的主張，免除了「驅除韃虜」容易使人產生是把滿族趕出中國的錯覺，有利於團結全國各族人民共同奮鬥。與此同時，孫中山為了籌募革命軍費，又親手繪定「中華民國金幣券」的圖樣，由美洲中華革命黨黨員李公侠印製，以中華革命黨本部總理孫文的名義簽署發行（見附圖一）；規定凡助餉銀五元以上者，即發給面額雙倍的金幣券，革命成功後，金幣券作為國家貨幣使用，以資激勵。一九一〇年秋，中山先生在檳榔嶼發出通告，令南洋各地的中國同盟分會倣美洲中華革命黨新例，改組為中華革命黨。

中華革命黨是當時的一面革命色彩鮮明的大旗，在鼓動華僑擁護革命和反擊改良主義的保皇會詆毀革命的謬論上，充分顯示了它的威力。如保皇會原以加拿大為老巢，在那裏辦有「日新報」等報刊，一向有左右當地華僑思想、行動的影響。一九一一年一月，孫中山先生到加拿大籌募辛亥廣州起義（即黃花崗起義）軍費前後，「日新報」即加緊對中山先生大肆攻擊，並醜詆中華革命黨為「偽革命黨」。但當中山先生以中華革命黨本部總理的身份，在加拿大溫哥華華埠向華僑發表革命演說後，很多曾受保皇會蒙騙的華僑都站到孫中山這一邊，紛紛把血汗得來的工錢捐給中華革命黨作軍費，領回中華革命黨發給的金幣券。時辛亥廣州起義軍事在即，為了迅速籌足軍費，使起義能夠如期舉行，加拿大溫哥華的華僑毅然把他們公共的集會場所——「致公堂」變價捐充軍費，美洲其他地方僑胞也聞風效法，迅即得軍費七萬七千元，為辛亥廣州起義作了有力的支援，同時也是給保皇會的一個有力打擊。（上）

古與今

圖一：中華革命黨於一九一〇至一九一一年發行的金幣券

天津的美「租界」

劉尚恒

年紀稍長的人們，至今大概還記得在第一次世界大戰之前，天津有英、法、德、日、俄、奧、意、比帝國主義的所謂「八國租界」，而人們很少知道天津有美國租界。但是翻開歷史，我們可以知道，在天津原來也有美國租界。

天津不但有美國的租界，而且美國還是帝國主義國家在天津建立租界的最早一個。一八六一年，美國根據「中美天津條約」，在天津租得博目哩道（今彰德道）、海大道（今大沽路）、開灤胡同（今開封道）及海河為界的面積，共一百四十畝的地方，建立了美國租界。在相當長時期內，美國在這裏行使了「管轄權」。一八九五年，德國帝國主義在緊接美國租界的南端建立了德租界，使美租界處於英、德租界的包圍之中，限制了它的擴張可能，而英、德帝國主義都想把它併入自己租界內，再加上這一帶地方，實際上被當時的中國機構公司和中國招商輪船公司買去，並進行一些建設工程，因此，到一八九六年時，美國不得不表示願意「放棄」這塊租界。但到了一九〇〇年帝國主義共同鎮壓了義和團運動以後，英法等帝國主義的天津租界相繼擴張，美帝國主義看了眼紅，藉口保護美國僑民要求「收回」早已不復存在的美國租界，以賣國求榮著稱的直隸總督李鴻章，同意把租界交還美國，由於當時美國同英、德帝國主義的矛盾，美國未能如願。李鴻章又表示願意將德租界下面的海河右岸劃為美國租界，可是那地方偏僻荒蕪，美國人不願要，事情就這樣一直沒有解決。

這時候，英、法、德、日等帝國主義，先後在中國各佔一方，劃分勢力範圍。而美國這時候卻忙於同西班牙爭奪菲律賓的戰爭，等到美西戰爭結束後，美國一看中國的好地方差不多都讓別國侵佔完了，既失望又惱火，於是提出一個更加陰險的「門戶開放」政策。通過這個政策，美國毫不費力地享受到各帝國主義搶到的權利。一九〇二年時，美國強硬地把美租界交給英國，併入英租界。在併入英租界之前，美國和英國訂了密約，英國允許美國在租界內有軍事管轄權，沿海河岸停泊軍艦的權利，這就是美國玩的表面上不要租界，實際上享有租界特權的騙人把戲。當時的美國總統曾不打自招地供認這一鬼把戲的實質。他說，美國雖然「放棄」了天津租界，但同其他帝國主義一樣，「取得了天津的商業上與政治上同等的地位」。可見，美帝對中國的侵略，比起其他帝國主義國家來，是更加陰險狡猾的。

明朝舉人學外文

高羽

中國人學外國文字，當然不是自明朝開始，但是以舉人、監生的資歷去學習外文，似乎明朝才有規定。劉獻廷「廣陽雜記」云：「永樂（明成祖年號，一四〇三——一四二四）取舉人監生少者，入翰林院習「夷字」，以通事為教師。科舉時，任其應試，卷尾翻譯書數十字，三場畢，隨翰林院定去取，仍送入翰林，蓋優異之也。中榜後，改為庶吉士，仍習譯。其後習譯益多，弊竇日衆，有一榜中三十餘人者。天順（明英宗年號，一四五七——一四六四）中，以弊竇者多，乃革之而用民間子弟。」

關於「頭腦」的起源

補菴

九月十八日「古與今」所載「太原『頭腦』」一文，讀來頗感興趣，不過，文中以為「頭腦」可能乃傅山（青主）所首創，則似值得作進一步的探討。

傅山是明末清初時人。而「頭腦」之名，已見於明朝人的筆記，朱國禎「湧幢小品」：「凡冬月客到，以肉及雜味置大碗中，注熱酒遞客，名曰『頭腦酒』，蓋以避寒風也。考舊制，自冬至後至立春，殿前將軍甲士，皆賜頭腦酒，祖宗之體恤人情如此。想宮中進膳後出觀朝，遍用之近侍，推己及人，無內外貴賤，一也。景泰初年，以大官不充，罷之，而百官及民間，用之不改。瑞州敖宗伯銑，與吳宗伯山為姻，家相近。致豪飲大嚼，吳方初度，具冠服過，酷之，及門已苦飢矣。吳戲出句云：『暖日宜簪胸背花』，敖應聲曰：『寒朝最愛頭腦酒』。一笑共歡極歡。」（湧幢小品卷三）

「湧幢小品」的作者朱國禎是明萬曆時人。官文淵閣大學士，曾與魏忠賢同朝，文中所述的敖銑、吳山二人，也都是明朝的官。敖銑是嘉靖進士，官國子監祭酒；吳山也是嘉靖進士，官禮部尚書。敖、吳二人又都是嚴嵩的同鄉（江西人）。嚴世蕃（嵩子）還曾想與吳山結親，這幾個人的事蹟，史籍中均斑斑可考，故「湧幢小品」所說敖銑與吳山飲「頭腦酒」的故事，自必可信。

自然，這裏說的是「頭腦酒」，至於太原的「頭腦」，尤其是「頭腦雜割清和元宵」這句可作酸猜素，如說它的來歷與傅青主有關，也是很可能的。

孫科照相

拾得

一般人在照相的時候，總是聽攝影師的吩咐，以求照得好些。偶然也有例外的，這種人卻不多。十七八年前，我在南京，認識一位專門給當時「要人」們照相的攝影師，他就曾告訴我，最不願意給孫科照相，因為孫科正是那麼一個「例外」的。他說：「孫院長實在特別：你請他臉上帶點笑容，他理也不理，甚至反而把面孔板得更緊；你請他向左邊坐一點，他理也不理，甚至反而掉過身子朝右邊。所以他的照相，沒有一回照得好的。他把照相看做是盡義務，是別人的事，與他自己不相干，真是怪事！」這一番話，我記得很清楚。平日我們看到孫科照的相，總是那麼呆板乏味，起初以為是攝影師不高明，從此才明白是他性情古怪的緣故。常言道得好：「觀人必於其微。」從照相這件事上，也就說明了孫科這個人了。

他們在烈火中永生

溆文

獄中大屠殺 嬰孩亦不免

第六室何雪松因為掩護其他的人受傷，他仍掙持身子，挺立在風門口，吸引住敵人的火力，擋住敵人的掃射，掩護了志士們突圍，光榮地為人民獻出了生命，表現了臨危不懼、捨己為人的高貴品質（解放後追認為中國共產黨黨員）。獄牆的兇手反覆掃射了一個多鐘頭以後，又將牢房門打開補槍。在第八室女志士被屠殺的時候，有兩個在獄中生下的小女孩，一個是左紹英烈士的女兒剛一歲多，一個是[illegible]烈士的女兒才九個月，在敵人大屠殺中，她們的母親和阿姨們都一個個倒下去了，她們在母親和阿姨們用身體保護下沒有中彈，但也被槍聲震昏了，當她們清醒過來從屍體堆裏爬出來「哇」「哇」驚哭的時候，喪心病狂的特務們，為了「斬草除根」，竟用刺刀活活地將她倆戳死了。

由於美蔣特務們在倉皇中進行集體大屠殺，想盡快結束殺命，所以仍有部分革命者沒有犧牲，他們從同伴的屍體中爬出來，打破木柵牢門和窗口，推倒牢房側面被大雨沖刷發了鬆的土牆（敵人沒有來得及修復），突圍脫險。特務們發覺了便用機槍封鎖住缺口，三十多個突圍的革命者，只有十五個人越獄脫險。另外「白公館」剩下的十八個人，趁特務轉移看管不嚴的時候，也打開牢門從側面的小門突圍脫險。

最後，美蔣特務們為了消滅罪證，把「渣滓洞」可以燃燒的東西集中在男牢房的周圍，澆上汽油，縱火焚燒了牢房和烈士們的遺體。與此同時，對庭院內的軍火庫、電台、檔案、器材……也進行了破壞，炸的炸，燒的燒，只剩下一堆堆燒焦了的屍骨和瓦礫殘垣。

十一月三十日，中國人民解放軍解放了重慶，兩口「活棺材」被打碎了。這座殺人魔窟被徹底消滅了。人們滿懷悲憤地將三百多具殘缺不全、焦黑發爛的烈士遺體予以埋葬了。（四）

斷電戰·克宮·白宮

·豐如劍·

約翰遜先生！你們有人曾經大叫：「越南戰爭打到華盛頓來了！」那是說你們內部為這一場戰爭而爭吵。現在不但有來自內部的爭吵，更有來自民間的示威，還有自焚，反對你繼續打下去。

前兩天，你又受到了一場突然襲擊，有如閃電戰的一場斷電戰正在打擊着你。你是歡喜不斷打電話，問事情的，這一回，就和南越什麼地方受到了奇襲一樣，你每隔三五分鐘就要接到一次電話，向你報告緊急情況，使你那天一直到午夜以後，還要呆坐在寫字檯旁邊，而不能離地下來上牀休息。

這一場打了十小時，被認為是歷史上最大一次的斷電戰，更苦了你們美國三千萬人，還擴及加拿大一部分人受害。「一出毛病，人的活動不管大大小小都停下來，……迷亂、混亂、驚慌、疲乏……」許多人被困在電梯裏，許多飛機降不下……許多人被困在電動火車中，許多人回不了家，監獄有暴動，工廠受影響，冷藏食物在腐爛，損失據說達到一億美元。

但最大的損失還不在這一億元，而在你們一直以「天下第一」的科學技術和軍事系統而自豪的，而現在突然之間卻出了這樣大的毛病，而且也並「也許永遠不能保證」不再發生同類事件。這會給全世界的人一種什麼印象呢？

美聯社記者幽默地指出：與提防別的國家的人，「好整以暇地問（以技術目標美國人）：『你記不記得沒有燈光，漆黑一團的那一晚？』」

合衆國際社記者擔心地表示：美國動力系統是不是經得起挨打擊，現在重新估計了，「在軍事方面，這一事件可能使人不寒而慄的」。

儘管你的國防部官員在強調說，所有國防設備在斷電期間全無影響，「可是全世界的人還是不免會對美國防大打問號」。

這一個問號會把你打得心痛吧。你是差不多到了午夜，接受一個又一個電話的報告，也就是接受一次又一次的打擊，這一場斷電戰還是打得你好苦。

這以外，你還聽到了來自倫敦的聲音，說你們是「可憐的笨蛋」；來自巴黎的聲音，說「三千萬美國人的生命停止了」。這也不會是你聽來好受的。

你引為安慰的是，當英國人、法國人都不大夠朋友的時候，來自莫斯科的聲音卻使你感到十分溫暖。你們明明已經天下大亂，蘇聯的宣傳機構卻說那是「片刻寧靜」，「一點驚慌的情形也沒有」。克里姆林宮居然這樣支持你，眞是「患難見交情」。你的白宮和他們的克里姆林宮有一條「熱線」在聯繫着，他們那邊對你眞熱，儘管你們這邊有時很冷。

你們自己都承認「混亂」、「驚慌」，他們卻說「寧靜」，只差沒有把你們的黑暗也說成是「光明」，說從在那十小時的斷電中，也還是一片「光明」。如果那樣，就更加精采了。不過目前也已經很夠，你已經看到了他們對你的「熱腸」，而天下人也因此更看清楚了他們的心腸。

公園私語

在三號風球下，對於洗手間那個破窗，開始關心起來。據修理的人說：「現場」情形特殊，即使換這麼一塊玻璃，也必須搭上棚架。

為了這樣故，拖延個把月，聽到風訊，我覺得不能因循，便暫時拿膠紙在破裂的窗玻璃上，橫七豎八的黏貼一下。

小女孩幫忙我剪膠紙的時候，天眞地告訴我：「媽媽說你太小心：十一月的風，颳不起來的。」

我想，香港天文台也說：十一月懸掛三號風球，這還是第三次，那確然是罕見的。但在我的記憶中，「本埠新聞」就有過不少這一類的新聞：一個婦人，在一幢大廈前走過，突然有一塊碎玻璃飛墮下來，直插肚腹，來不及送醫院救治就死掉。在這裏，「死於意外」是一個普通的藉口，可是它絕對不是「與人無尤」的。

十一月掛風球

茗堂

童年，夏日喫荔，總喜歡把烏油油的果核留下來，折一枝樹椏，加上一條橡筋，在街頭巷尾，荔枝核就成為最適合的彈子。這個小玩意，給父親瞥見，他一聲不響，就攜掉我的彈弓，我為這痛哭了一場。下一天，又偷偷的另外弄來一把，仍然保留荔核，和鄰居小朋友戲耍了。母親見我這樣，可是就沒有舉動，她只是拉住我的手，給我講了一個故事：從前有個小孩子，隔着一條街那麼遠，也像我那樣的用彈弓發射，結果，另一個小孩給「彈」死了。那個小兇手終於「黏棺材底」。廣東話「黏棺材底」是殺人償命的意思。當時，這句話並沒有嚇住我，反而驚奇於一顆荔枝核就可以射殺人。殺人，那是要不得的行為。因此我再也不玩這種遊戲。

當我成年後，兒時那些往事，才和父親說起：「你也玩過這些彈子的嗎？」我撫摸着他的頭髮，只有苦笑。

香港這個生活緊張的社會，人們除了自己，似乎沒有餘暇甚至顧得想到別人，這已經是「古已有之」的了。在生活的搏鬥上，一些不動情感的冷漠，那還是可以寬恕的。因為誰也有一張完整的肚皮，需要吃飯。可是由於自己小故的疏忽而置人於死，那就不能原諒了。

三號風球高懸，破了的窗，就必須關牢，並且得設法把玻璃裝置好，避免給風雨吹打，飛墮出去，這是誰也應該做得到的事。

試想，當那片碎玻璃跌下時，「十一月不會打風」，那是常識的判斷，但不能就疏於防範。不巧給插進肚腹而致肚破腸流的是自己的家人，那才是後悔莫及的事情。

一些流傳下來的「故事」，對我們還是有用的。

又一美國人自焚

從

三十一歲的教友會執行秘書莫理遜於上星期二（十一月二日）下午薄暮時分，叫了一部五八年的「卡迪拉」牌汽車，直駛到五角大廈的前門，趁着國防部的職員在紛紛下班回家之際，從容不迫地站在國防部的石階上，縱火自焚，抗議美國在南越的侵略政策。這一壯烈的自我犧牲行為，震驚了全美國，甚至也撼動了全世界。

然而，距離莫理遜自焚剛剛才一星期，在紐約聯合國總部大廈，又發生了一幕「人間大悲劇」。而這幕悲劇的上演者則是天主教徒，也是縱火自焚，同樣也是抗議美國對越南的戰爭。稍微不同的，是這個縱火自焚的拉波特當場還沒有死，曾被送到紐約一家醫院去救治。他的燒傷面積達百分之九十五，據醫生說：燒傷面積如此之大，「通常是不可救藥的」。日前果然是死亡了。

拉波特在被送往醫院的途中對人說：他之所以選定這個時間，是預料到黎明之前，路上行人稀少，不會被人阻止。可見，他是抱了必死決心的。

然而，預料並不當，當拉波特全身淋上汽油、縱火自焚之際，卻被一家紐約日報的一位貨車司機看見了。那司機正在前面交叉路口轉彎，忽然瞥見一團火，他意識到那一定是有人在縱火自焚，他正準備撲救，已有聯合國兩個保安衛兵接到報告，趕到現場，企圖用赤手去滅火，恰好有部巡邏車經過出事現場，車上兩個警察下來，用滅火機將拉波特身上的火撲滅，隨即開來救護車將拉波特送往附近一間醫院。

事後，有記者在現場發現一對燒焦了的膠底鞋，一條燒焦了的長褲的遺跡。並在五十碼外的地方，發現一個四加侖汽油空罐。拉波特站着自焚的那個地方周圍四尺之處，還留下了燒焦的痕跡。

據說：拉波特曾於上星期六參加聯合國廣場的示威，會上有五個大學生焚燒徵兵證。拉波特大受感動，曾經表示也要焚燒徵兵證。又有消息說他收到兵役局一封信，把他的兵役重新分類為「一A」。他在縱火自焚前五小時，曾跟幾個朋友到一家小吃店喫「熱狗」。

本來，拉波特是個神學學生，按照美國兵役法例，是可以豁免服役的，後來因為他放棄修牧師的計劃，停止研究神學，因此，兵役局把他的兵役身份重新分類。可能就因為不能免役，而動了自殺之念，希望以一死來表示他對政府的憤懣抗議。

拉波特在瀕死昏迷被舁往醫院的途中，還高呼「我反對戰爭」。可見，他對詹森政府好戰政策的憤怒，到了多麼強烈的程度。他的在紐約做美容師的媽媽說兒子有着對「人類偉大的愛」。所以他才肯犧牲一己的生命，來激起國人反對政府侵略的政策。如果因為他的壯烈行動，使到千千萬萬的美國青年起來反對美國的侵略行動，免得成千成萬的美國青年到萬里外的異國去送死，拉波特雖已不能挽救，而他犧牲小我，成全大我，仍是有價值的。自殺並不值得鼓勵，用縱火自焚的方式，來毀滅自己，尤其不值得效法，然而，因一個人的犧牲而挽救千千萬萬人命的犧牲，即這種死是有代價的，因而也是值得人們崇敬的。

莫理遜在發動戰爭的大本營——國防部前面自焚而死了。

拉波特在以維持世界和平自居的聯合國大廈前面縱火自焚了。

下一次的莫理遜、拉波特行動，可能輪到在白宮前面來表演了。

大公園

挽冼玉清

玉谷

五羊紀雅譽，一代有傳人。野史亭中墨，女兒稿裏珍。玉臺妹論卓，（明順德女子余玉馨著史論數十篇，有簡中集）擘鑑續圖新。（唐南海女子作擘鑑圖）書稿飛瓊誓，琅玕老雪筠。（君有琅玕館修史圖）

唱江南

·劉郎·

十月二十三日，上海一家晚報上刊載了一個「花邊新聞」：在牛莊路大修房屋的時候，有個泥工王野囝，在撬除一個窗門後的磚縫時，發現磚頭掉落的地方，裏面放着一堆金條，這位師傅知道自己摸到了寶藏，叫大家監視，然後請領導上派人來數了一數這批藏金，一共是四十根大條子。

「花邊新聞」敍述的事實，大概是這樣一點，其餘就是讚揚這位王師傅的清風高格了。現在把它轉記在這裏，也許有的讀者會嘲笑這位王師傅是個傻瓜，是個蠢頭。是的，在我們的國家，就獨多這樣的傻瓜和蠢頭。

王野囝贊

燈前晚報從頭讀，花絮新聞眼底觸，牛莊路上方修屋，道有工人窖藏掘。眼看黃金堆孱孱，野囝師傅無貪慾。臨高挺起腰和腿，呼喚羣人相互督；羣人圍聚觀翻覆，心中爭為囝師服：品質難移金與玉，清流終不做沾濡，世上滔滔噓逐逐，數此高風惜我躅。

我們的脚

英國的足部專家最近聚在一起，共同斷定一名被情敵踢下樓梯的男子的受傷程度時，對那一踢的力度都有點不敢相信。他們最後算定，它的力度相當於一塊七十五磅石頭撞擊時所發生者。一雙腳所做的工作比你所想像的沉重得多。例如，步行一哩路，每腳即需舉起二五〇噸的重量。在不及需要那麼大的空間裏，自然替我們安裝了廿六根精巧的骨頭，對於負荷一四〇磅的平均體重，勝任愉快；而一隻腳趾公亦可舉起十二磅重的東西。

可是，甚少人的腳稱得上標準的。事實上，X光照片顯示，百分四十的人，足部都有毛病。

攝影新趣

紅暉

很多時候，在樹蔭或在室內替人家拍照，被攝者都會問：夠不夠光？

其實這顧慮是多餘的！現代攝影器材的進步，已經使拍照突破了很多限制。有經驗的人，根據測光表的指示，在任何情形下，會拍到完美的照片。例如在「夠不夠光」這個問題上，最新攝影器材和技術已經做到下面的事實：在漆黑的野外，替一個劃了洋火吸煙的人造像，洋火為唯一的光源，照片中可看到被攝者的臉和面部層次。又有一張照片，是在夜總會照的，被攝者手上的香煙，看來像個小燈泡！這和幾十年前的攝影，簡直不可同日而語。

攝影技術的改進是從三方面進行的，一方面是鏡頭的改良。鏡頭向着大口徑、高速化這方面進展得很快，有些卅五毫米攝影機鏡頭，口徑達到零點八五；換句話說，比普通鏡頭強十二倍。另一方面，鏡頭也向廣角化和遠攝化，一些叫「魚眼」的廣角鏡，拍攝範圍達一百八十度，即是拍攝範圍可比人站定不動（眼球可轉動）時所看到的景物還要多；這鏡頭的物鏡像個半圓球，突出在照相機外，狀若魚的眼，以此得名。一些遠攝鏡，攝的範圍很狹窄，只有一度；所以能把遠景拉近幾十倍！用來拍天文，以及軍事偵察……很有用處。

不過鏡頭的解像力（清晰度）卻沒有很大的提高，一些十數年前認為「靈」的鏡，現在也在使用。一般認為解像力為每毫米測度分開四十至六十條線條，已算不錯了。

除了改良鏡頭，現在在菲林方面着手。現代的菲林，一般比過去提高四倍左右。一些「特快」的菲林，感光力要強八倍至十六倍。

專業的攝影師們運用最微粒及最強力的顯影劑，強力的顯影藥比一些普通的（D七十六之類）要強八倍。

這三方面總的改良，使拍攝能力總共提高七百五十倍左右；所以在極度暗的環境下拍攝，也算不了什麼難事了。劃火柴的光，或在夜總會裏拍攝，就是用大口徑的鏡頭、高速菲林，強力顯影藥的三方面配合下，拍攝成功的！

不過，這樣的情形下拍出來的照片，效果當然不夠好；要是夠光的話，現代攝影技術的表現又如何呢？下面的例子十分好：在一個晴朗的中午，你要是在花園或陽台上看午報，遠遠飛來一架軍用偵察機，它在離地面約二千米的空中飛過，攝影師攝下了你的住宅及周圍的景物：用的當然是最精良的鏡頭，和最微粒、解像力最高的菲林，同時又用最好的顯影藥，環境也是最清潔的，沒有灰塵沾染。結果，攝影師倘作極度的放大，他可以在照片上看到你，看到你在喝午茶、看報紙！甚至他還可以讀你看的報紙呢！也許你認為這是不可能的，不過，就算這是真的，卻只達到老鷹的眼睛那樣敏銳罷了！

攝影技術還在多方面改良，紅外光、紫外光、X光等拍攝，更是已經耳熟能詳的了。特殊的高速攝影技術，拍下了原子核的變化、放射線運動的軌跡；也拍下了子彈發射後在空間飛過的情形，以及萬種變化情況……給科學研究工作……

攝影工作者當然不會滿足目前的成績，他們一直會繼續努力，不斷改進。攝影除了成為人們日常的活動紀錄、留下倩影……之外，更成為向科學尖端前進的良好工具！

雁及其有關的事物

光中

每年在秋末冬初之時，鴻雁等候鳥就成羣結隊的從北方向南而來。雁羣飛翔時，排得很整齊，或如一字，或如人字，組織得很整齊，列隊為陣，顯得非常美觀！

記得童年於鄉間，在這個時候，常有雁羣飛過。有時與同村兄弟，持槍到野外去打雁，有時竟會獵到雁的。自來港後，十多年，一直就沒有見過雁鳥的影子了。雁這種鳥，頗具美麗，樣子很優雅。

雁是一種富有合羣性的「候鳥」，秋去春回，往來有一定時候的。同時，雁亦稱之為「義禽」，這種鳥是最有節義的，一對雁侶，如中途喪偶，無論是雌是雄，都能矢志守節，終身不再續娶的，我國古時，男女婚嫁，多以雁為聘禮，其用意就是取其有貞節含義也。現在的人，於結婚時，雖仍有用「雁」的，但由此可見從前的婚姻對於雁是怎樣重視了。

雁字在古典文學上是常用到的，尤其是在詩句裏，更常見有雁行，雁序，雁陣，雁書，雁字……等詞。如杜甫詩「九月雁塞」、蘇軾詩「雁字一行書絳帳」。就是王勃在滕王閣序有云：「雁陣驚寒，聲斷衡陽之浦」，更是千古名句。

有關於雁的事物頗多：書信曰「魚雁」，古箏的柱，稱為「雁柱」，徙居不定的住戶叫「雁戶」，會合成列的叫做「雁塞」。西安有兩座塔曰「大雁塔」、「小雁塔」。西安的大雁塔，是唐玄奘所建，相傳建塔時有一羣雁飛墜於此，乃將其埋於此塔，故名「雁塔」，有名的雁塔聖教序碑，就立在此塔之下。

至於以雁字為地名的地方，我可以舉出的，約有四五處：山西代縣，為萬里長城的一大關，名曰「雁門關」，與在此處的雁門山，相傳雁鳥出在此處。湖南衡陽，南門外有一回雁峯，此峯乃南嶽衡山七十二峯之一，世傳雁南飛，不越此峯，所以叫做「回雁峯」。不過，所謂回雁，即是說雁到此峯就折回北方之意，否則廣東就不會出現雁的蹤跡了。

浙江樂清縣有一「雁蕩山」，雁山數百里，峯巒之秀，甲於東南，山頂有一湖，終年不涸，雁鳥歸時，每常宿於此，故曰「雁蕩」。

陝西的漢中，是古時的梁州，其縣界有一「雁塞山」，山中有一大池，很多雁鳥都棲集其間，把這個池幾乎塞滿了，故稱之為「雁塞」。所以以其地名有一雁字也。

關心這個

財政司宣布「廣託」解除管制。存戶所要知道者：何時清還存款？

少賺原因

九巴去年淨賺八百五十萬元，較上年度少賺一百零九萬；繳交專利稅則多了一百十七萬元。

少賺同多繳的數目相差無幾，少賺者未悉亦即多繳之數否？

閉眼瞎捧

通訊社報道，紐約停電七州數十城市黑暗，塔斯社卻說「一片平靜」，「一點驚慌的情形也沒有」。

如此報道可謂閉眼瞎捧。

徐思

暴殄天物

習茗

南非黑林頓的是一個有人口一萬五千的城市，在該市的商業區和住宅區，中間有一條泥炭谷。谷中的泥炭着火起燃已經有九十年之久，居民除非經由大道往來，否則便有生命的危險。市民曾經想用種種方法把火撲滅，但因費用太大，不果。現在只好讓它燒下去了。按照目前燃燒的速度，非再經過一百年不能燒完。按這樣的經驗，天然資源，眞是觸不可及。

小腦（悅覺藝術） 吉叔作

大公報
Ta-Kung-Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人 馬廷
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照
第二萬二千七百二十七號
今日出紙三大張
零售港幣一毫
每月本港三元 外埠
香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
發行課電話：七二六九八〇
編輯部電話：七二二四四四
電報掛號：〇九七八
香港大公報有限公司 督印

試論辛棄疾的永遇樂

田楚僑

辛棄疾永遇樂京口北固亭懷古一詞，詞品許爲辛詞第一。它的原文如左：

千古江山，英雄無覓，孫仲謀處。舞榭歌台，風流總被雨打風吹去。斜陽草樹，尋常巷陌，人道寄奴曾住。想當年，金戈鐵馬，氣吞萬里如虎。元嘉草草，封狼居胥，贏得倉皇北顧。四十三年，望中猶記，烽火揚州路。可堪回首，佛狸祠下，一片神鴉社鼓。憑誰問，廉頗老矣，尚能飯否。

最近由於工作的需要，曾和十多位朋友討論了這首詞，意想不到，在討論中很有一些不同的看法，而且發生了爭執。討論以後，我又重讀了本年四月四日藝林刊載的黃君「略論辛棄疾詞」一文。黃君對永遇樂的解釋，部分和我們相同，部分又和朋友們差不多。這首詞至少是辛詞代表作之一，值得提出來商量一下。

問題之一，是這首詞上片第二韻「舞榭歌台，風流總被雨打風吹去」，部分朋友認爲風流應指六朝，並說這一韻連同上一韻都是諷刺南宋統治者的。上一韻稍嫌孫權，對南宋是明諷；下一韻慨嘆六朝歌舞，對南宋是暗諷。黃君的文章說上片「係歌頌孫權劉裕，沒有提到六朝」。胡雲翼君宋詞選的註釋，謂風流係指英雄事業的流風餘韻。我和幾位朋友正有同樣的看法，認爲這一韻係補足上一韻，不應牽扯到六朝上去。主張風流應指六朝的人們，大概有三點誤會。

第一，誤於風流二字，以爲這個詞總含貶意義，其實古今詩詞中含褒義的正復不少。例如杜工部有「英雄割據雖已矣，文采風流今尚存」兩句詩，蘇東坡有「大江東去，浪淘盡千古風流人物」兩句詞。

第二，誤於舞榭歌台四字，以爲歌舞也含有貶義。其實歌舞的好壞，主要在內容方面。靡靡之音和雄壯的調子，不能相提並論。京口地當南北衝要，比較繁榮（孫權在建都武昌、南京以前，將營過這個地方。）有舞榭歌台並不足奇。

第三，地點問題，一般說六朝或南朝的詩詞，地點多在南京，而這首懷古的詞，則是寫於京口。這一點，朋友們也懂得了。

再說，辛稼軒另一首滿江紅的換頭「吳楚地，東南坼。英雄事，曹劉敵。被西風吹盡，了無塵跡」，和「千古江山」兩韻，意境相類似。所謂雨打風吹，渺無尋處，不過是說英雄事業無人繼承罷了，此與六朝又有什麼關係呢？更就詞的作法來說，這首詞上片共四韻，兩韻敘述孫權，兩韻歌頌劉裕，詞意極爲清切，如果于孫權劉裕的中間，忽說到六朝，這就不免夾雜了。按照劉融齋「藝概」「詞有點染」的說法，應該說第一、第三韻都是點，而第二、第四則是染。不如此，便抽象，便空洞，便不飽滿，便不酣暢。如用現代術語，就叫做形象化。

根據以上理由，我們認爲風流就是孫仲謀這類人物的英雄風流。上文提到千古江山，下文提到草樹巷陌，中間指點舞榭歌台，這也是錯綜，又各與下句成爲波折。雖有舞榭歌台，但表現英雄人物的流風餘韻，卻隨風雨消逝而渺難尋求了。這正是完足上韻的詞意。

問題之二，是下片「四十三年，望中猶記，烽火揚州路。可堪回首，佛狸祠下，一片神鴉社鼓」等句。諸君的文章說，稼軒「筆鋒轉到當代問題，是第二層。揚州路和佛狸祠都是作者四十三年前南下經行之地，當時揚州路上烽火遍野，敵騎蹂躪的戰火猶新，而佛狸祠前，鼓吹喧天，人們卻在那裏迎神賽會。」我們這裏有些朋友的意見和黃君略同，他們也瞭解揚州的烽火，以爲這幾句緊接上文「元嘉草草，封狼居胥，贏得倉皇北顧」，說這是用以警告南宋統治者，如果也像元嘉時代那樣草率輕進，就會引起四十三年前揚州那樣的烽火，而佛狸祠前，神鴉社鼓，則係荒涼景象。我們不贊成這樣的說法，理由有以下幾點。

第一，四十三年的問題。這一年，如衆所共知，正是稼軒生擒叛徒張安國渡江南歸的時候。他在鷓鴣天「壯歲旌旗擁萬夫，錦襜突騎渡江初」那首詞裏，也敘述了這件事情。所謂「烽火揚州路」，不過是「燕兵夜娖銀胡䩮，漢將朝飛金僕姑」的縮寫。這和宋史本傳「將追之不及」的記載也相符合。稼軒這一行動是少年英雄的傑作，他本人回憶這件事情，也充滿了樂觀的氣氛，而且津津樂道，不止一次。既然特別指出四十三年，那就只能是勝利的欣悅。「望中猶記」和上文的「倉皇北顧」，恰好形成相反的對比，而烽火揚州不過是敵人尾追的概括。如用烽火遍野，敵騎蹂躪等句，則非辛詞本意。

第二，狐狸祠的問題。狐狸祠是供奉魏太武的廟子，廟在瓜步，瓜步在六合縣，較之揚州，更接近長江。胡雲翼君說是淪陷區域，殆未可信。稼軒用狐狸社鼓與揚州烽火對照，社鼓迎神就在供祀敵人的廟子裏，意在指出南宋偏安，已經忘記了敵人，更說不上對敵鬥爭了。黃君的文章說，「揚州路和佛狸祠都是作者四十三年前南下經行之地」，他是誤會了「可堪回首」這一句。因爲上文有「望中猶記」一句，就認爲回首的時間也是過去。也因爲下文有「可堪回首」一句，只有烽火遍野了。部分朋友可能也是這樣來理解的。按劉融齋藝概說「詞有頓跌」，我體會所謂頓跌，就是反正、開合、對照、頓挫，有時較明顯，有時也像駢文家所說的「潛氣內轉」。稼軒在這裏，正是用這種今昔對照，頓挫生姿的筆法，來抒寫自己的感慨，而「可堪回首」這一句恰是過去與現在的樞紐。四十三年前的揚州，而今呢，則是瓜步的狐狸祠前，只有神鴉社鼓了。今昔如此不同，這是不堪回首的原因。再說，四十三年前的自己，是少年英雄，而今呢，則是老聞廉頗，像趙王那樣關心垂詢，也說不上。撫今思昔，更是作者登亭懷古的心情。前文提到那首滿江紅的下片，「思往事，愁如織。懷人淚，空盈臆」，意境也和這首詞相似。

再說，辛稼軒另一首「吳楚地，東南坼」……這一點，朋友們也懂得了。

由此可知，換頭處雖引元嘉故事以諷諫，但後半轉到自己，則係抒寫無路報國的悲憤。須知草率北伐，稼軒反對，僥倖安一隅，稼軒更反對。稼軒全詞，慷慨激昂，仍是基調。黃君說換頭三句是全篇的主腦，部分朋友忽略了四十三年，強調了烽火揚州，我認爲都不免縮小了辛詞豐富的境界，貶低了辛詞戰鬥的價值。

以上是我們在討論中爭執的問題。爲了尋求印證，我又參考了一些關於辛詞的近著。古典文學基本知識叢書中的「辛棄疾」，係夏承燾、游止水兩先生寫作，一九六二年由中華書局出版。這本書分析這首詞，上片沒有提到六朝，下片說「現在北望瓜步」，可以說夏、游兩先生的意見，和我們的看法基本上是一致的。

稼軒這首詞，大家都愛諷誦，而意見如此不同，真是怪事。過去王伯沆師嘗謂：「詞之爲體，玲瓏剔透，明暗激射。」愈令人感到古人說得對。劉熙載說過大約「詞與大約」等語。辛詞作者「沒有林藻工那樣的濃明，可不必填詞。」我於一九四九年初次會晤匯石先生，聽這位前輩談詞，曾用「尺地爭强弓，不許穿鑿」兩句詩，來概括他對於詞的意見。個人體會，詞要如帷燈匣劍，不許過露。這就是說，要把想像的餘地留給讀者，讓讀者自己主動地去咀嚼，這才會有餘味。這還是藝術的境界，也就是讀古人詩詞不免發生誤解的原因。我的意見，未必正確，同時正面的意見也有朋友們的看法，爲求行文簡潔，我就沒有一一交代了。

范時繹墨

——畜墨小言之十八

周紹良

范時繹賞墨一錠，原爲石工青藏，繼歸尹潤生氏，尹氏以饋余。墨長方形，面額間一「天章煥彩」四字，楷書陰識塡金；背鐫「雍正丁未年」五字，一側下端「臣范時繹恭進」六字，俱楷書陽識。

雍正四年（一七二六）九月，查嗣庭典試江西，以命題譏訕，被逮「交三法司治大逆不道罪」，查抄其寓中行李，搜得日記二冊，清世宗雍正覽閱後，因禁止漢官冊得進獻。至雍正五年（一七二七）正月，又重新准許進貢。「永懲錄續編」記云：「上以查嗣庭日記中於賞賜、進獻，以無爲有，以少爲多，玄行論跡，……」這些都是一些日常瑣事，因爲漢官冊進獻以開諂媚之端，……這一事件發生後，封建統治階級的奴才們，爲了表示效忠，便又大獻其「天章煥彩」墨，正是因爲查嗣庭事件發生後，清廷准許人們進貢，這樣一則可以藉此時機表白一下自己的忠誠，再則自己也可借勢攬括，肥己利人，又何樂而不爲呢！

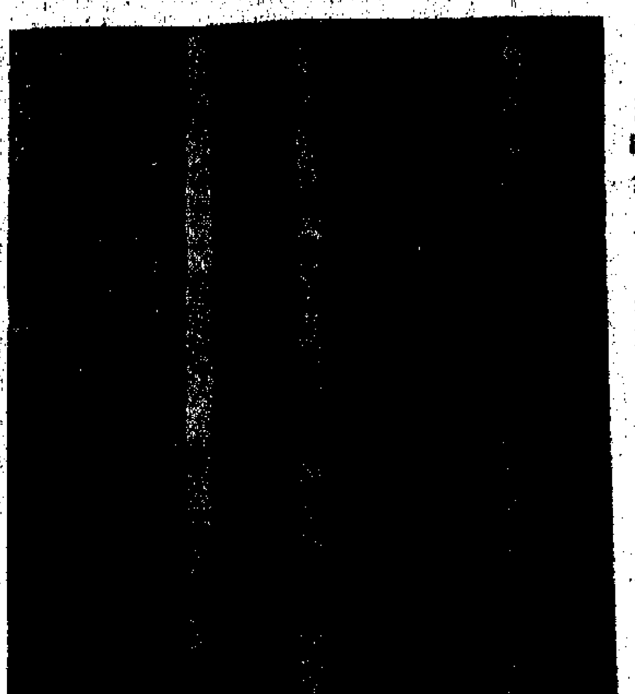
這錠范時繹所進「天章煥彩」墨，正是因爲查嗣庭事件發生後，又行開禁的貢品。從墨的本身來看，製作極精，板模雕鏤也極細，墨質堅凝光細，正是花費了很大功夫做成的。我們看到這封建帝王的御用品，正感到我們勞動人民藝術的深湛。

范時繹是明降人清大學士范文程的孫子，雍正四年，署理兩江總督，這一民族叛徒的後代，在清初時期正是飛騰得意的時候。范承勳的兒子，出身僕役，一爲商主子獻媚，特敘當時徽州府知府沈一葵「曹氏墨林」一書，稱「余奉命移守新安，制墨范公……」據「曹氏墨林」沈一葵謂「余奉命移守新安」……因得接其文……風流俊雅，克紹祖武，……製法，備言其家傳之秘，物料精好，和料有度，墨之能事，不留餘蘊」。

……一個知府向商人定製其出品，如此細心垂問，可見是如何珍貴其事，難怪此墨之精細了。沈氏所謂「制墨范公」，即范時繹，所云「妥以製墨」，蓋即指進批貢墨。

曹素功名聖臣，號孝光子，生於清順治十六年己亥（一六五九）九月，卒於乾隆四年己未（一七三九）五月，國子監生。曹素功的事業得到進一步的發展，主要是靠他能繼續了曹素功的技藝而更加提高發展的，從「曹氏墨林」一書裏可以看到很多題詠許他墨的成就，可以知道他的技藝是如何精湛了。他雖然從他父親曹孝光於康熙三十四年乙亥（一六九五）死後繼承了藝業的事業，經營到他死的時候，前後達四十多年，但是能考見是由他製墨的僅康熙五十一年（一七一二）爲許元芳造的貢墨「海屋籌」和康熙五十四年（一七一五）爲徐元夢造的貢墨「太平清玩」兩種，這上面都鐫有曾定造的名字的，此外就是這一錠范時繹製的，由於這一錠的記載而確定是他自製，餘則別無可證什麼是他做的了，因之藏墨家對這幾件都極重視。

范時繹賞墨既然今天所知，在「借軒墨存」上著錄有「御賞常賦」一錠，今已不知流落何所，現存的張子高先生有「趨合珍聯」一錠，鄭天挺先生有一錠，因未入目，不知何名，再就是這錠「天章煥彩」了，所以實際上僅止此三錠留在人間而已。



范時繹墨

藝林

蕭雲從「太平山水圖」

无染

蕭雲從字尺木（一五九六—一六七三），號無悶道人，晚號鍾山老人，安徽蕪湖人。他能詩工書，畫山水、人物、花卉蘭竹，無不盡其精妙，四十以前不肯多爲人作。蕭氏畫山水，師法宋元，遠追倪黃，究其根柢，實植基於文氏。他的山水畫的特點：似拙實巧，貌中見質，勾勒廉挫，轉折頓挫，不落筆墨，所謂「以淡墨寫峯，於山石林木，故爲疏散，爲渾淪，」「景物中多畫用人車馬，屋宇橋梁，層次分明，繁而不瑣。山石的皴法，以披麻、折帶、斧劈間用之。他善用乾筆畫山水，筆筆留得住。會見虹廬所藏蕭氏小幅山水，純以皴染用色，是極不易着手的畫法，必須要有很深的功力。錢泰新云：「作畫筆墨最難。」所謂「草率者，細淨之至也」。蕭畫其實一理。蕭氏畫山水，樹點、山石畫時，用筆都是雜落淡，再用淡色略加疊染，便覺非常渾厚，很像木刻畫中的點染法。

蕭氏的寫景作品有「歸寓一元圖卷」、「太平山水圖」、「黃山圖」等。「太平山水圖」是描寫當時人釋淨宣城（安徽宣城）全概，細以姑溪（當塗）名勝。「黃山圖」的畫卷在雖已不傳，但從黃鉞（字筠庵，號左田，安徽當塗人）所編的「畫友錄」（字豁庵，號鐵人）所藏明清諸家的黃山畫和劉大櫆（名：黃海廣形冊）……注，可知蕭氏曾畫有黃山諸景冊。案「黃海廣形冊」云：「此與蕭圖未知孰是？」雪莊云：「此幅妙過尺木。」「黃注云：「與蕭本不同。」雪莊云：「此幅爲蕭之作。」……黃注云：「此係蔡漸師、蕭公、鄭公三圖而合爲之者。」雪莊云：「好過眞蓮花峯，無說。」雪莊爲黃山僧，蕭畫黃山，所以黃鉞以所作蓮花峯等求教。於此可知蕭氏的這些作品，都是畫得很眞實的。蕭氏中歲喜遊山水，「嘗東登泰岱，南渡錢塘」。（蕭氏七十歲題浙江「黃山水冊」語）北遊燕京，「湖『界都黃海，遂未得一到」。但黃山僧漸江常與「昔其概」，平時又多見漸江畫黃山，自然會取爲參考之資的。或者他在七十歲以後作過黃山之遊，目前雖然還沒有發現這方面的有關資料，然而是有可能的。

采石圖　明·蕭雲從作

蕭雲從的山水畫，摹擬古作，取精用宏，樹立了自己的藝術風貌。方亨咸論蕭氏畫云：「不爲法縛，不爲法脫，」是很恰當的評論。

古代沒有影印術，名畫傳世所依賴的，一種是複製品，收藏家所謂「副本」；或臨摹以爲粉本者。這種畫的筆墨章法，都是忠實於原作的，幾至分毫無差。其偽造牟利者，不論。一種是木刻本，刻很畢肖，一般人不易辦到。這類刻本，後來都成爲珍本。其翻刻本不論。蕭雲從畫經刻板流傳的，有「離騷圖」和「太平山水圖」。前者清乾隆間，四庫全書館奉命「補天問以下，蕭雲從所未圖也」。「太平山水圖」（又名「太平三書圖」）爲蕭氏五十歲以後的作品。宋超風「聘說」曰云：「其最得意者太平山水圖，爲冊三十餘幅，做諸名筆於蕭，原本藏郡李山左國公家，今行者摹本耳。」又有離騷圖數十幅……二圖冊尺木贈余珍藏謂：聞尙有杜詩全圖，爲某友攜者，莫可得見矣。此獨至，而用意疏密相間，無一毫敗氣襲於中也。」所謂摹本即是木刻本。「太平山水圖」共四十三幅，寫當塗（十五幅）、蕪湖（十四幅）、繁昌（十三幅）三地景物。

「太平山水圖」原刻初印本，共四十三圖，缺張萬選序文，秦於康熙十年三月間購得，於冊首目錄圖目並記得圖原委。此冊第一圖是「太平山水全圖」，是一幅鳥瞰圖，層巒迭嶂，城廓狀獻，屋宇江帆，勾物點數，纖鏡精細，不知刻者從何處着刀。四十二景圖畫的章法結構和畫的筆法，可以說沒有一幅雷同。雖然作者在每幅中都題着做某家，但都是結合了實景，具有獨創風格，不泥於古法。如「東皋步山亭圖」自題云：「雖學勾勒與畫，而金碧殺色失其所長，惟山陣平溜綸歸登峻，如形家髡起星頂觀法也。」在這些畫圖裏，皴法很多變化，有的用點，有的用線，勾斫筆迹分明。作者兼注意因胥（輪廓）的勾勒用線，籌筆和匾骨勾。

前文所說畫家於圖中的山石運用了各種皴法，也和畫水文一樣的勝花多端。如「采石圖」（見本期附圖）中的山石，是用方筆勾皴，以「折紋皴」筆法寫出，線條具有彈性，表現出水中石岩的特點和質感。而刻工是刀刀有頓挫，有交代，無一刀鬆懈之處。「采石圖」的構圖，左右分爲兩個（三角形）部分。右方山物處，畫工筆橫開，後上爲采樹，納岩臺幾。左下是楊柳樓台水樹，河作者顧瀬賦「天人游」一詩，後識云：「右坡公詩，用文與可蜀道圖就法爲之，執謂白也千古無敵？」按采石磯在安徽當塗縣西北二十里的牛渚山下突入江處，宋虞允文大敗金兵，明常遇春破元軍，皆在此地。「撫言」謂：李白遊采石江中，因醉入水捉月而死。後人爲紀念太白，建樓以紀念之，采石太白樓還有一故事傳說。據云：「太平太守胡季瀛以吳（蕭）先生、三訪俱辭而不見，太守怒甚。後吳右識，太守胡季瀛……」生年已七十餘，又方穎，不得已，畫閣廬、秦岱、衡岳四大名山，凡七日而就，遂絕筆。……今登樓者，猶賞不止，畫與斯樓俱千古也。」（「曠園雜志」）

三藩時，刻工劉榮，湯尚、湯義，皆蕪湖人，都是高手，與當時鐫刻「中國歷代名人畫譜」可以知道他們刻工高超的雕鏤技巧，雕法也以極刀法，強刀的精練，其刀法的轉折流暢的畫幅，一盤極刀法，同時也發現了刻工的鐫技，其運刀的輕重疾徐，高度保存了原作的精神面貌。

注①據「太平山水圖」，蕭雲從的署名有：默思、梅樵從、梅石道人、于湖漁人、江梅。可補畫史之闕。

②「韓說」卷三。

③劉工劉榮、湯尚、湯義，皆蕪湖人，都是高手，與當時鐫刻「中國歷代畫史」……

④李陽冰「草堂集序」……

王闓運遊仙詩的補充

白苑

關於王闓運遊仙詩一文，見十月三十一日本刊，印證清末舊事，相當精確。只有一點，還該補充。這四首詩，是曾廣鈞作的，載在他的「環天室詩集」中，並不是王闓運的詩。然而說成王闓運的也不算錯。爲什麼呢？因爲在宣統元年，這四首詩確是用王的名義發表於長沙日報的。據曾自己承認，是他弄的狡獪。王也並未認眞否認。

另外，還有些可供參考的資料。文中敘說鴻機與瞿師李鴻章推薦入陝，卻不符事實。鴻有可能稱李爲師，但決不是座師。這不但與瞿的科分不合，而且事實恰恰是李始終沒有當過任何主考。他因爲一生沒有門生，引爲最大的憾事。據說曾是的「李鴻章隨筆」說，李在一八九五年以後，以翰頭大學士在北京，極爲無聊，曾經特爲親自到瞿的寓宅拜訪，表示如果被派到這樣的差使，恐怕自己文墨生疏，務請瞿多多幫忙。陳的這話雖然有些疑點，李不是翰的座師，是肯定的。

還有，文中說到一九〇七年，岑春煊在兩廣總督任請來調缺，巡行入京，也不確合。據岑自撰的「樂齋漫筆」說，是調任四川總督時，自請陛見，爲奕劻所阻，他就中途乘京漢車出其不意到京，見了慈禧，因面對面的密奏，因而留任郵傳部尚書，但畢竟被排擠再出任兩廣總督，行至上海，就稱病不赴任了。

侯方域應試並非被迫

蘭客

在孔尚任的傳奇「桃花扇」裏，侯方域和李香君，一生一旦，都是正面人物，抵抗失敗了，明朝亡了，江山易主，風景全非，他們最後雙雙歸於棲霞山，就是傳奇中所寫的「入道」一場。

事實上，侯方域是一個兩朝應舉、喪失民族氣節的圓建士大夫。他從揚州（史可法的幕府中）逃回河南老家，並非只想做個不問政治的遺民，而是在政治上不甘寂寞，和清朝的新貴密切往還。順治七年（一六五〇）清朝的三省總督張存仁到商丘訪問侯方域，他就特獻張存仁鎮壓民抗清武裝出謀劃策，獻了一篇「上三省督府剿撫議」的條陳。第二年（即順治八年辛卯），侯方域去趕河南省試，中副榜貢生。從侯方域的品格和行爲來考察，應試之舉，決非出於偶然或被迫。孔尚任在塑造這個人物形象的時候，從自己的思想感情出發，遮掩了侯方域的投降行爲，接受前者爲他隱瞞，形成了「桃花扇」的根本性的缺陷。

不僅孔尚任的「桃花扇」如此，過去很多有關侯方域的記載裏，對於他應省試一事，也是遮遮掩掩，不是避而不談，便是替他美化開脫。如賈開宗「侯方域傳」說：「己卯舉南省第一人，以策語煩觸，黜。辛卯舉豫省第一人，拔爲忌者所阻，斥置副車。」己卯是明崇禎十二年，辛卯是清順治八年，這兩次應試混雜在一起，不分是非黑白，都稱之爲「舉」。

這種喪失民族立場的寫法，一直延續下來，所以在近年來有關討論「桃花扇」的文章中，近頗有人劉維的「桃花扇」一書，……表示，從而保全身家性命」，或說侯方域「並非甘心情願降清」，「在我中觀掙扎，內心很痛苦，有所反抗，其苦衷多少是可以原諒的」，這些看法都是不對的。……公者，有司趨迎省試方解。」則是對侯方域的醜行爲蓋上了一塊遮羞布。……知恥地替他辯護：「當時欲案治公以及於司徒公者，……秀才身份參加河南鄉試，……點，如說「侯方域以……」這種觀點如果說不能。……

桃花詩案

遠生

劉禹錫詩集中有詩題云：「元和十年，（刊本作十一年，誤。）自朗州承召至京，戲贈看花諸君子。」詩云：「紫陌紅塵拂面來，無人不道看花回。玄都觀裏桃千樹，盡是劉郎去後栽。」又「再遊玄都觀」詩，序云：「余貞元二十一年爲屯田員外郎，時此觀未有花，是歲出牧連州，尋貶朗州司馬。居十年，召至京師，人人皆言有道士手植仙桃，滿觀如紅霞，遂有前篇以志一時之事。旋又出牧，今十有四年，復爲主客郎中，重遊玄都，蕩然無復一樹，唯兔葵燕麥動搖於春風耳。因再題二十八字，以俟後遊。時大和二年三月。」詩云：「百畝庭中半是苔，桃花淨盡菜花開。種桃道士歸何處，前度劉郎今又來。」此一事久已成爲詩話，兩唐書劉禹錫傳都據劉氏自序說，因爲「此事詩語涉譏刺」，新唐書還加上「因執政不悅」，故有當時執政排斥復出之事，並指其人爲武元衡，說劉詩「語涉譏忿」，執政不悅，復出爲播州刺史。我們還可以指出同時召還而再貶的不止他一人，元稹也在其內，而且元稹也可以說是那班以附勢的人之一……是自己冷眼看人，實質上也不過與同類相軋而已。這些事實，不能說，並非由於此詩，因爲同時被貶的不止王叔文黨中人，元稹也在其內。

按禹錫的行蹤，他是元和十年春初由朗州召還的，三月十四日就再貶出外，時間極爲短促，可能沒有餘暇去逛玄都觀的桃花，但觀裏桃花開的時候，實屬十四年，他屢任遠、連、和三州刺史之後，才被任爲主客郎中。先爲分司，次年入京供職，其到京也正是三月，這時比較有餘暇，可以遊玄都觀，所以在玄都觀的桃花開時，他前後都是在京的。……劉禹錫那首「前度劉郎今又來」的詩句，其實不是因桃花而犯忌的。而是因爲人事而犯忌的。宋人有「夢得因桃得左遷」的詩句，其實不是因桃花而犯忌，並且劉禹錫詩中所寫的完全是事實，並非爲了譏刺。這是因爲宦而結果，……是因爲宦而招致的，不過他玄都觀詩也有「陰曆紅桃花」之句，本、此二人都與劉禹錫同時，也都是好的詩證。

……方域不但自己心甘情願地去應清朝的鄉試，而且用無恥的手段把一向與他交好的朋友拖下水……詩云：「不必論遺事，……」……

容肇新　黄裔

（廣東印人傳）

馮國權

容肇新（一八九六—一九一五），號千秋，東莞人。爲印人鄧爾雅之甥，金石學者容庚之弟。幼工書，初習篆隸，旋改攻北碑，兼習篆籀。刻印師事乃舅鄧爾雅，白文仿漢印，朱文仿秦小鉥，間參鐘鼎、瓦甓、錢幣文字，於名家得完白、撝叔、牧甫、齎印才兩年，技藝即具，惜以疾早卒，年僅二十。「廣印人傳」、「東莞印人傳」有傳，附刊「千秋」、「紅近」、「臣辛」等印，工穩平正。而「臨新之作」則又兼擬古鉥之作也。

黃裔，字般若，所居曰蛻學齋，南海人。早歲習西畫，惟未嘗以此執業。家富收藏，典籍書畫頗多，本及國內名山大川，皆有詩畫，曾遊本，審畫以寄人作品最多。……年約五十，……不宗一家，而以雅勁爲尚。附刊「靜印」，「練受益」，新說清麗，有吹南之風。「子福審書」……「獻華」一紐，清秀雅，與石濤黃氏爭勝。

書畫生熟

明·董其昌「畫旨」云：

書與字各有門庭：字可生，畫不可不熟；字須熟後生，畫須熟外熟。

書畫一道，生固非佳，熟亦成病。書生固有點畫失當之病，……然過熟則流于油滑，縱橫狂肆，反多習氣。畫亦然，生時對於筆之軟硬，墨之濃淡，樹之高低，山之大小，固難免於顧此失彼，形神斷離之弊；然既熟之後，乎爲筆使，不加思索，或以狂怪爲俗，或以謹細自囿，作家之習氣生，而古雅純厚之風漸失。故書畫更進一步由熟而生，由生而熟，然熟矣，必須再返於生，切不可以熟爲悅人。所謂「大巧若拙，大智若愚」，初看似不能熟，應有此境界，書畫則亦精湛，若能「大熟若生」則幾矣。

須明虛實

明·董其昌「畫禪室隨筆」云：

古人畫不從一邊生去，今則失此意，故無八面玲瓏之巧，但能分能合，而皴法足以發之，是了手時事也。其次須明虛實，實者各段中用筆之詳略也。有詳處必要有略處，實虛互用。疏則不深邃，密則不風韻，但審虛實以意取之，畫自奇矣。……一幅畫之中，山石樹木屋宇橋樑舟車……水天……

生熟·虛實·分合

歙劍華

畫虛也，虛實相間，疏密互用，有全幅之虛實疏密，有部分之虛實疏密，然又非一虛一實，一疏一密，作平均之分配也。疏密虛實太，兆，出奇制勝，不主故常。故書畫之虛實疏密分列其概說於下：

一、全疏：四面皆空，實而嘻密，如林、流芳、實而嘻密，如頫明、十洲。

二、偏重：偏於虛而疏密，偏於實而密者，如馬遠、夏珪、大癡、偏於實而密者，如石田、半千、石谷。

三、相間：虛中有實，實中有虛，如北苑、子久。

四、出奇制勝，不主故常：疏者，如八大，密者，如石濤。

三四大分合

明·龔其昌「畫旨」云：

古人畫大幅只三四大分合，所以成章；雖其中細碎處多，要以取勢爲主。

蓋畫大分合愈少，方見雄偉之魄力；幅愈小分合愈多，方顯曲折之奧妙。因大幅宜於遠觀，若分合多，則須落無氣勢；小幅宜於近觀，若分合少，則嫌單無意趣。畫者不明此理，過小幅則觸處穿鑿，過大幅則千山萬水，且多以爲小幅者仲，大幅爲甚，每遇大幅，便覺合眼茫，無所措手，即勉強提筆，亦不免偏促支離，未及半幅而已氣索力竭矣。若非胸有溝壑，駕馭自如，……